

٢٠٢٣

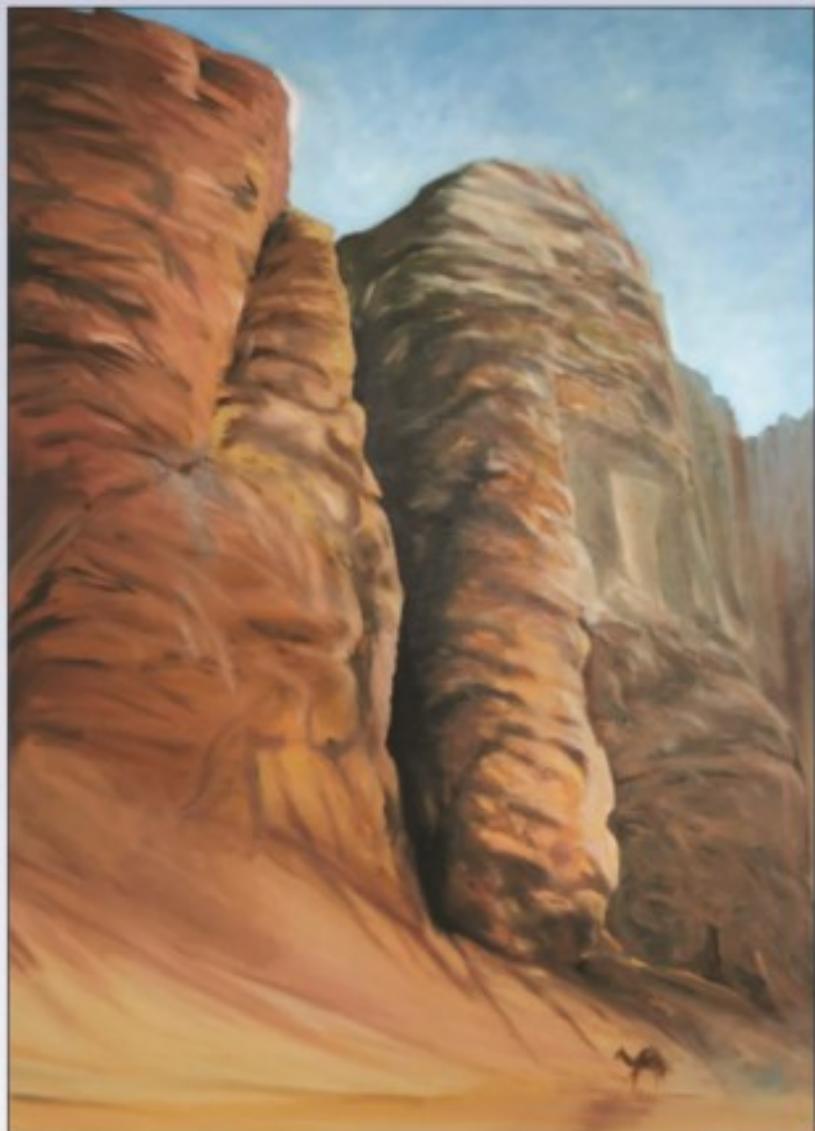
صوت الجبل

١٩

العدد ١٩ من الإصدار الجديد ٢٠٢٣
مجلة تُعنى بالإبداع الشعابي
تصدرها وزارة الثقافة الأردنية



- شعرية الرواية/ جلال برجس
- أدب الشباب في البلقاء/ د. محمود الدباس
- أدب الشباب في المغرب/ أنيس الرافعي
- الشعرية الرقمية/ علي شنيفات



المنطقة الحدودية أبو نمرس / إيلات

صوت الجيل

Sawtalgeel

١٩

العدد ١٩ من الإصدار الجديد ٢٠٢٣
مجلة تُعنى بالإبداع الشبابي تصدرها وزارة الثقافة الأردنية

رئيس التحرير
جلال برجس

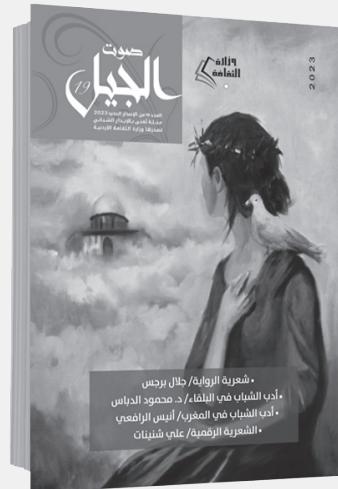
مدير التحرير
محمد المشايخ

سكرتيرة التحرير
فادية نوفل

أعضاء هيئة التحرير
تيسير الشمامسين
علي شنينات
جعفر العقيلي

المدقق اللغوي
د. أنس الزيود

الإخراج الفني
يوسف الصرابية



غلاف العدد

لوحة الغلاف للفنانة: مها يوسف علي/الأردن

للنشر في مجلة صوت الجيل يُرجى مراعاة ما يلي:

- تُرسل المواد مطبوعة إلكترونياً مشفوعة بصورة عن الهوية الشخصية، أو جواز سفر لغير الأردنيين، على العنوان البريدي للمجلة.
 - أن يكون الكاتب أردني الجنسية فيما يتعلق بالكتابات الإبداعية، أما الدراسات والنقد فلا يشرط ذلك، على أن تتناول الدراسات كتاباً أردنيين من فئة الشباب.
 - أن يكون المشارك من الشباب ضمن الفئة العمرية (18-35) عاماً.
 - تقتصر الكتابة الإبداعية النثرية والشعرية على الشباب.
 - الدراسات النقدية يمكن للكتار تقديمها بشرط أن تكون متعلقة بابداعات شبابية، وبالثقافة الشبابية ومؤشراتها.
 - أن تقدم المشاركات باللغة العربية الفصحية.
 - لا تتجاوز المادة النصية المقدمة 1200 كلمة.
- تُرسل الصور منفصلة عن المادة النصية في حال وردت في الدراسات النقدية على أن تكون بجودة عالية.
- تحفظ المجلة بحقها في التصرف بالمواد التي تم نشرها ويشمل الحق في الطباعة الورقية والإلكترونية، ولا يجوز إعادة نشر مواد المجلة دون إذن خطى من هيئة تحرير المجلة.
- يرسل الكاتب اسمه الثلاثي، واسم الشهرة الذي يُعرف به، ورقمه الوطني للكتاب الأردنيين.

المراسلات باسم مدير التحرير المسؤول للمجلة

E-mail: Sawtalgeel.m@culture.gov.jo

المواد المنشورة في هذا العدد تُعبّر عن آراء كتابها
ولا تُعبّر بالضرورة عن رأي المجلة

يمكن تصفح المجلة على موقع الوزارة
www.culture.gov.jo

العنوان البريدي
الأردن - عمان - ص.ب 6140
الرمز البريدي 11118 عمان

المحتويات

| | | |
|----|---|---|
| 4 | جلال برجس | - عتبة |
| 7 | علي شنینات | - الشعريّة الرقميّة |
| 16 | أدب الشباب في البلقاء | - أدب الشباب في البلقاء |
| 17 | إعداد: د. محمود عواد الدباس | إعداد: د. محمود عواد الدباس |
| 20 | السلط مدينة التراث المعماري والعيش المشترك | السلط مدينة التراث المعماري والعيش المشترك |
| 23 | د. محمود عواد الدباس | د. محمود عواد الدباس |
| 25 | سحر المكان: أمّ الدنانير. سحر الكلمة.. نمر بن عدوان | سحر المكان: أمّ الدنانير. سحر الكلمة.. نمر بن عدوان |
| 28 | سمر العدوان | سمر العدوان |
| 32 | السلط مدينة القلم والمبرأة | السلط مدينة القلم والمبرأة |
| 34 | رنا غريزات | رنا غريزات |
| 39 | من غاباتِ جلعد إلى شذراتِ الذهب | من غاباتِ جلعد إلى شذراتِ الذهب |
| 46 | ميسون العواملة | ميسون العواملة |
| 48 | قرية الصبيحي منسيّةً لكنّها في قلوب شبابها تحيا | قرية الصبيحي منسيّةً لكنّها في قلوب شبابها تحيا |
| 50 | ابتسام المناصير | ابتسام المناصير |
| 52 | السلط عاصمة الأولين | السلط عاصمة الأولين |
| | رنا حداد | رنا حداد |
| | ابنة الأغوار.. مسارح الدحنون | ابنة الأغوار.. مسارح الدحنون |
| | رانيا الدوجان | رانيا الدوجان |
| | حوارٌ بينَ جيلين: دكتور نائل العدوان وأسماء العمري | حوارٌ بينَ جيلين: دكتور نائل العدوان وأسماء العمري |
| | حاورته أسماء العمري | حاورته أسماء العمري |
| | رولا العمري | رولا العمري |
| | مشاعرك مداد لريشتك | مشاعرك مداد لريشتك |
| | صقر الحميدة | صقر الحميدة |
| | أخي الذي يُصلح ما يُشّته الرّحيل | أخي الذي يُصلح ما يُشّته الرّحيل |
| | بشرى علي | بشرى علي |
| | أمطارٌ فبرواري | أمطارٌ فبرواري |
| | عمرو شرف | عمرو شرف |



| | | |
|----|-------------------|-------------------------|
| 53 | حلا باسم القبيلات | - توقيعات |
| 55 | معتصم النداف | - أشدْ وَقْعًا |
| 57 | سالم المحادين | - عيني أنا بعينها |
| 58 | خلود الإبراهيم | - نشيخُ الياسمين |
| 60 | حنين إبداح | - يوم الاعتراف بالهزيمة |
| 62 | هدى الأحمد | - ابنتي وأعرفُها |



| | | |
|----|---------------|-------------------------|
| 66 | إكرام العطاري | - روح قبلة مفازات عالية |
|----|---------------|-------------------------|



| | | |
|----|---------------------|---|
| 70 | محمد عطية محمود | - الرواية والاستنارة: «النهضة والاستشراف» |
| 73 | آلاء البطاينة | - متطلبات الترجمة للأجناس الأدبية من العربية |
| 75 | د. حسين جمعة | - شدادة النقد والإبداع: التاريχانية والبنيوية |
| 77 | أحمد نصيبي علي حسين | - ما لا نبوح به إلّا لمنضّات التواصل الاجتماعي |
| 79 | د. سهى مشرقي | - الشّعر المعاصر إلى أين؟ غزارة في الإنتاج. انحدار في الشعر |



| | | |
|----|--------------|---|
| 84 | أنيس الراافي | - شقاء الآخر: سوانح عن أدب الشباب في المغرب |
|----|--------------|---|



| | | |
|----|---------------|--------|
| 89 | إياد أبو ريان | - بقرا |
|----|---------------|--------|



شعرية الرواية

الرواية صورة محسنة عن العالم الذي نعيش فيه، نقلت من عالم المخيلة الإشكالي إلى أرض الورق، وبالتالي إلى عالم التلقّي الساعي إلى ما يُضيفه الأدب لروح الإنسان الباحث عن إجابات لأسئلته الكبرى.

إنّها رؤية مرتبطة بأحلامنا بعالم أقلّ خراباً وأكثرّوضوحاً، صورة محسنة، لكنّ تفاصيلها ليست خارج نطاق ما يحدث إنسانياً، حتى لو كُتبت بمطروقات وأدوات فنتازية، فما من شيءٍ يتخيله العقل البشري ويكتبه، إلا وقد حدث أو سيحدث ذات يوم.

الرواية ابنة النفس الطويل في القول السردي، والاسترسال به، كلّ شيء فيها مُفرّ للتعاطي به عندكتابها، ابتداءً من ولادة الفكرة في لحظتها المفاجئة، ومروراً بذلك المُحاط الذي ليس بالضرورة أن يُرسم في ورقة، بل يمكن للمخيّلة أن تكون صاحبة هذه المهمة، ومن ثمّ الانصياع اللذيد للحظة الكتابة/ الولادة، حيث تبدأ فيها الشخصيات بشجّ ذلك الغلاف الذي يحيطها، فتشعر بحركتها في فضاء النصّ الروائي، إذ يحدث الصراع في فضاء سردي مهمّته تمرير المقوله الرئيسية للرواية. وانتهاءً بالعبارة الأخيرة التي تُعلن نهاية الحكاية، حيث يحمل المتألق صرخة الروائي التي تقف وراء كلّ تلك العوالم.

أقرب الروايات إلى نفسي ذلك النوع الذي يمكن للقارئ خلالها، وأثناء القراءة، أن يصنع روايته الخاصة، وهذه مهمة الروائي الذي عليه أن يعيّ جيداً سمات البيئة الاجتماعية والثقافية والسياسية التي تعيش فيها شخصيات روايته، ويعيش فيها قارئه. هنالك روايات استلهمنت أحاداً تاريجية، لكنّ حنكة الروائي أحدثت ذلك التقطاع ما بين زمنين، وجعلتهما زمناً واحداً، بحيث أصبح العمل قابلاً للتلقّي ضمن مجريات لحظة القراءة.

مررت الرواية العربية بعدد من التطّورات على مختلف الأصعدة، بعضها تجريبية حداثية، منها ما قبل بالرفض، ومنها ما تمّ استيعابه، في هذا السياق ظهرت عربياً العديد من الروايات التي نصّبت فيها اللغة بطلاً يبقى حاضراً بديناميكيته ومرونته في فضاء النصّ الروائي، حيث يتبدّى للقارئ الاعتناء الشديد بتلك اللغة التي تحمل على كاهلها مزاجاً مُشعرناً أوقع العديد من القراء والمهتمّين بخطاً في التصنيف، بحيث وُصفت تلك الروايات بانتهاجها نهجاً شعرياً، وأنّها تحتوي على صور شعرية وحالات وتكييف.

لكنّ هنالك فارقاً واضحاً بين الصورة الفنية، وبين الصورة الشعرية؛ إذ إنّ لكلّ منها علاقة مختلفة بالنصّ الذي تولد وتحرّك فيه، ولو أنّهما تتمازجان أحياناً، وألقى العديد أيضاً على تلك الروايات تسميات ليست مناسبة، بحيث رأوا أنّ الرواية الفلانية رواية شعرية، من دون الانتباه إلى أنّ هنالك فرقاً بين النصّ الشعري والنّصّ المشعرن، الأول ابن القصيدة بكلّ نسقها التكثيفي، والصادم، والإحالى، والدلالي. والثاني ابن النصّ المفتوح الذي يؤسّس لدهشة التلقّي، من باب ضخّ الأوكسجين في رئتي القارئ الذي لن يصل إلى المقوله الرئيسية في الرواية إلاّ بالانتهاء من قراءة آخر كلمة فيها.

فالجملة الشعرية في القصيدة تأتي مكثفةً وأمضةً، تبتغي اختصار مساحة كبيرة من القول الذي لا يحتمل الشعر الاسترسال به؛ لأنَّ الأصل في الشعر هو الإيماء حتى يتحقق عنصر الدهشة التي تؤدي بالمتلقي إلى التقاط الانطباع الأول، ومن ثمَّ تشكيل رؤية أرادها الشاعر، وفي بعض الأحيان تشكيل رؤية المتلقي نفسه.

لكنَّ المزاج الشعري في النص الروائي مُمْعن بالاسترسال أثناء لحظة التداعي الحرّ، حتى إنَّه يُخَيَّلُ للمتلقي أنَّ هنالك شيئاً من التكرار، الذي ما هو إلَّا نوع من أنواع الإلحاح على التطرق لفكرة معينة لها ارتباطها الوثيقة بالحكاية. ثمة فارقٌ في ما يتعلَّق باللغة بين إحساس الشاعر أثناء كتابة القصيدة، وبين الروائي أثناء كتابة الرواية، ففي الأول يكتفي الشاعر بالتقاط صورة تجتمع فيها تفاصيل عديدة تُعبَّرُ عن عالم شاسع يُعانيه ضمن رؤيته الخاصة، وفي الثاني يلقط الروائي تفاصيل عديدة تُولِّفُ صورةً عالمٍ يحلم به عبر رؤيته لما يرغب بأن يكون العالم عليه.

الرواية فنٌ له طريق غير طريق الشعر، وكلاهما طالهما التطور، فقد خضعت مثلاً لها مثل سائر باقي الفنون لتغييراتٍ أوجدها تيارُ الحداثة وما بعدها، فلمسنا تلك الفوارق بين روايات كلاسيكية وروايات حداثوية؛ إذ انقسم القراء إلى قسمين: واحد يجد نفسه في تأقلي الرواية الكلاسيكية بكلٍّ شروطها المتعارف عليها، والثاني يجد ذاته في الرواية الحديثة التي يعتي بعضها باللغة، والتي تأخذ بعين الاعتبار توفر المزاج الشعري في صناعة الحدث.

من هذا المنطلق يُمكّنني القول كروائيًّا قادم من الشعر، إنّي أميل لتلك الرواية التي تعتي بالأفق واللغة المبنيَّين على نفسٍ شعريٍّ، دون إهمال العناصر الأخرى للرواية، مؤمِّناً بمقولة (إرنستو ساباتو) الذي رأى أن «ليس هناك من رواية عظيمة إن لم تكن في المحصلة شعراً».

وهذا إذ يشير، فإنَّما يشير إلى شعرية الفكرة أولاً، ومن ثمَّ إلى حاضنة الفكرة، ألا وهي اللغة، لكنَّ طغيان المزاج الشعري على بنية الرواية بشكل فائض، يُخلِّل تصنيفها، بحيث لا يتحقَّق عنصر التوازن بين عناصر الرواية، وبين تدفُّق اللغة المشعرة، فأكثر مفاصل الرواية التي تتَّضح فيها تلك اللغة هي مشاهد التداعي الحرّ والمنولوج الداخليّ، إذ تأخذ الشخصية أو السارد في البوح والاستفاضة فيه.

لكن إذا انسحب هذا على مفاصل الرواية الأخرى - التي تتطلَّب لغةً واصفةً في بعض الروايات، وتحليليةً في بعضها الآخر تضع القارئ في تفاصيل الحدث - فإنَّه يقع الرواية في شرك اختلال توازنها، كما حدث لكثير من الروايات مؤخراً، ففتة السرد إن لم تأتِ في العمل الروائي ضمن معايير مضبوطة، فإنَّها تُلقي بآثارها السلبية على بنية العمل.

جلال برجس
رئيس التحرير





البوابة
ال الرقمية

الشّعريّة الرقميّة

علي شنینات





▼ البوابة ال الرقمية

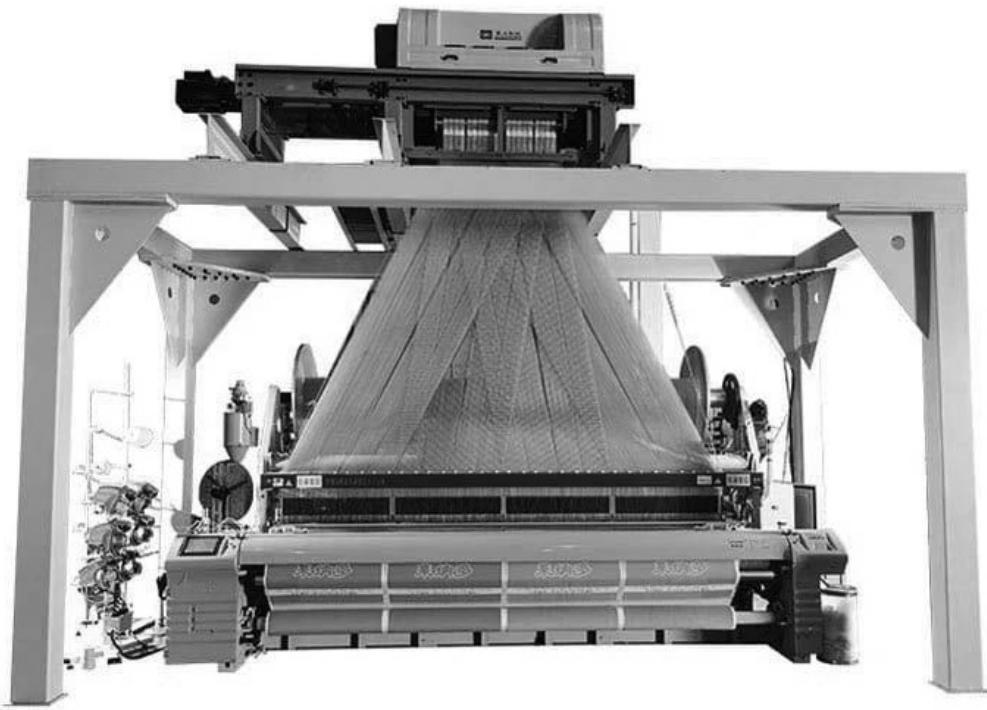


الشّعريّة الرقميّة

علي شنینات

عندما نُفَكِّر في العالم الرقمي، أي في «التكنولوجيا الرقمية» أو «العلوم الإنسانية الرقمية»، فإنَّ ما يتَبادر إلى ذهاننا - غالباً - هو أجهزة الكمبيوتر، والسرعة والكفاءة، والأثيرية الإلكترونية لكيانات مثل الإنترنت وغيرها، ومع ذلك، فإنَّ ما تُشير إليه كلمة «رقمي» في الأصل هو كيفية تعاملنا مع المعلومات، أن تكون رقميًّا يعني أن تعامل مع المعلومات رقميًّا؛ أي بالأرقام، وهي الآحاد والأصفار.

إنَّ إطلاق وصف «عصر المعلومات» على قرتنا هذا، يُشير إلى الاهتمام بالمعلومات، رغم أنَّ التسمية تُشير بشكل أكبر إلى أساسنا الاقتصادي، وليس إلى نموذجنا الرقمي. لقد تعاملنا دائمًا مع المعلومات، وحاولنا استخلاص معنى منها، لدينا لغة ولدينا شعر، ولكن ما الذي يستلزم التمودج الرقمي ليصبح شعرًا؟ ما المعنى الذي نستتّجه من الآحاد والأصفار؟ وكيف يمكن أن تتطور؟



لحساب الأرقام، ولكن هل البطاقة المثقوبة أو نموذجها المعلوماتي، هي الخيط الوحيد الذي يربط النول بالكمبيوتر؟ أم أنّ هذا البعد التاريخي بينهما يُثير علاقة أكثر تعقيداً؟ من المؤكّد أنَّ السياق الأكثر إلحاً لتطوير الخوارزميات هو الثورة الصناعية، ولكن بشكلٍ أكثر تحديداً، كيف تكثّفت لغة الرياضيات مع المحرك التحليلي؟ للإجابة على هذه الأسئلة نحتاج إلى تحديد تحولات مادية معينة خلال الثورة الصناعية لفهم كيفية تأثيرها على الأنظمة الرمزية، وبعبارة أخرى، يجب علينا أن ندرس شاعرية الخوارزميات كما يُعرفها دينيس تينين: «طريقة الشاعرية الحاسوبية هي إستراتيجية تفسير قادرة على الوصول إلى المحتوى السطحي السابق؛ للكشف عن المنصات والبني التحتية في مرحلة بناء المعنى في بيئة الكمبيوتر».

لكن يظلّ تحليل (تينين) الرئيسي منصبًا على النصوص الرقمية، وكيف تؤثّر البنية التحتية الحاسوبية الأساسية على الطريقة التي يقرأ بها المستخدمون المنتجات الرقمية ويفسّرونها كما ورثاها من الثقافة المطبوعة.

في عام 1804، حدث ثورة في صناعة النسيج من خلال نول الجاكار، وهي آلة قادرة على تفسير الثقوب على البطاقات الورقية، وأوضحت هذه الثقوب الأنماط التي تمَّ تصورها بعد ذلك على المنسوجات، وإلى جانب تسريع عمليات التصنيع، فإنَّ الأتمتة بواسطة نول الجاكار عبرت أيضاً عن نموذج رقمي؛ حيث تمَّ إدراج معلومات أنماط النسيج في سلسلة من القيم بناءً على ما إذا كان هناك ثقب مثقوب بترتيب قراءة معينة أم لا.

من الناحية النموذجية تمَّ ترميز المعلومات في سلسلة منطقية من الحضور/ الغياب، الصواب/ الخطأ، وهكذا تطورت خوارزمياتها، ومن ثمَّ كود الكمبيوتر، من هذا النموذج للتعامل مع المعلومات.

أثّر نول الجاكار على أعمال (تشارلز باباج) (أدا لوفليس) لتصميم ما يُعرف الآن بأنه أول كمبيوتر وأول خوارزمية حاسوبية على التوالي، وتناقش ملاحظات لوفليس التي تحتوي على هذه الخوارزمية؛ لتوضيح آلية نول الجاكار وبطاقاته المثقوبة، حيث تكتب خطوات محدّدة للمحرك التحليلي



أكثر إدراكاً للقيود والإمكانات التي توفرها رموز الكمبيوتر في تاريخنا؛ نظراً لأن اللغات التي نبرمجها تؤثر على طرق تفكيرنا، على الأقل حسابياً، يجب علينا أن نفكّر في الرموز التي نتقنها.

إن فهم التحولات وحده لا يكفي، ففي نهاية المطاف، فإن اللغة التي نستخدمها لتسجيل التحولات، هي نفسها التي تعمل على إنتاج تلك التحولات، يجب علينا أن نفهم سبب حدوث تلك التحولات في المقام الأول، وال العلاقة بين

إن تطبيق أساليب قراءة الثقافة المطبوعة على اللغة الرقمية، من خلال دراسة رياضيات لوفليس في ما يتعلّق بسياقاتها، هو تركيز على عدسة الشعرية الذي يؤسّس إطاراً يمكن من خلاله النظر في العلاقة بين النّقش الرمزي والتأثير المادي؛ أي العلاقة بين الشكل والوظيفة. إن إنشاء هذا الإطار لقراءة شعرية البرمجة ليس فقط تشجيع قراءة الشعر على أن يصبحوا أكثر معرفة بلغات البرمجة، ولا يعنيفهم ما تفعله الخوارزميات، بل إن دراسة تطوير الخوارزميات في سياقات ثقافية ومادية محدّدة، من شأنها أن تجعلنا



الصفات الأدبية للنص، وبالتالي يتم تقسيم النص إلى جمل، ويتم تعين رقم إيجابي أو سلبي لكل جملة بناءً على مشاعر كلماتها.

من ناحية أخرى، انتقد سواوفورد تحليل المشاعر بسبب القيود المفروضة على خوارزمية جوكرز، على سبيل المثال، لا يمكن أن تأخذ في الاعتبار المعدلات أو الدلالات أو المعاني المتعددة التي قد تحملها الكلمات. تقسمُ الطريقةُ الحسابيةُ المشاعر إلى مصطلحات معينة بناءً على قاموس محدد مسبقاً، على سبيل المثال، استخدم (أندرو باير) (ريتشارد جين سو) هذه الطريقة لاستنتاج أنَّ الروايات المكتوبة خلال العصر الفيكتوري هي أكثر الأدب عاطفيةً. لقد فحصوا حوالي 2000 رواية، وبحثوا عن مؤشرات لمستويات مختلفة من العاطفة باستخدام القواميس التي طورها (بينج ليو)، أحد أبرز الباحثين في هذا المجال».

كُلُّما احتوت الرواية على كلمات إيجابية أو سلبية بقوة، مثل (بغضة، غير كافية، فاحشة، مشبوهة، مثيرة للاعجاب، شجاعة، بارعة، مفعمة بالحيوية من ناحية أخرى)، ارتفعت

نقوشها الرمزية وسياقاتها المادية، أي شعريتها، من خلال إنشاء زاوية أخرى يمكن للعلوم الإنسانية الرقمية من خلالها التحرّك لاجتراح أساليب جديدة، مثل القراءة عن بعد أو تحليل المشاعر، علماً بأنَّ تحليل المشاعر قد تطور من أساليب ممارسات الحوسبة العلمية إلى الممارسة العملية.

إنَّ النظر في تحليل المشاعر من خلال إطار شعري، من شأنه أن يأخذ في الاعتبار العلاقة بين مخرجاته وخوارزمياته، مما يمنحك طريقةً لتفسير الاختيارات التي تم اتخاذها في سياقات تطوره والتشكّيك فيها. وفي ما يتعلّق بعلوم الكمبيوتر، فإنَّ العدسة الشعرية ستجعل المبرمجين أكثر وعيًا بالتأثيرات المادية التي تُحدثها نقوشهم الرمزية في النهاية.

وفي العلوم الإنسانية الرقمية تظهر المناقشات المتعلقة بفعالية الأساليب الحسابية في أبحاث العلوم الإنسانية، ومن الأمثلة على ذلك الخلاف بين (آني سواوفورد) (مات جوكرز) بشأن استخدام تحليل المشاعر لفحص شكل الحبكات الأدبية. اقترح جوكرز أنَّ الكلمات تحتوي على قيم المشاعر إذا تم تحليلها وحسابها، ويمكن استخدامها للإشارة إلى

ربما لا يكمن الخطأ في الهوامش فقط، والخطأ في أساليب الذكاء الاصطناعي هذه، وبدلاً من ذلك، فهي تعتمد على الاعتقاد بأنَّ الذكاء يحصل على الإجابة الصحيحة بناءً على معلومات مؤكدة مسبقاً، ما يفعله التعلم الآلي إذن هو تسجيل الذاكرة كعملية تفكير استقرائي، ونماذج تبُّوئية تعتمد على العملية العلمية.

ومن ناحية أخرى - كما تظهر العديد من الأشكال الشعرية - فإنَّ منطق ذاكرتنا أكثر مرونة وديناميكيَّة، معظمنا لا يتعلم كيفية التعرُّف على علامة التوقف بناءً على عشرات الآلاف من علامات التوقف التي تظهر له. أنا لا أقترح أن نفرض أشكالاً شعرية تقليديةًّا على كود الكمبيوتر، على الرغم من أنه قد تكون هناك احتمالات توليدية في ذلك، مقارنة مع تلك الخاصية بتحديد وظيفة حسابية.

بدلاً من ذلك، أقترح أنَّ كود الكمبيوتر قد تم تطبيمه بالفعل في أشكال شعرية، تشكُّل لغات البرمجة الأساسية الذي تقوم عليه تقنيات الرقمنة بأكملها، وبما أنَّ معظم حياتنا اليومية تتشارك مع العالم الرقمي، فإنَّ الأشكال التي تتخذها لغاتها تُنتج تداعيات فوريَّة، وإلى جانب استخدام هذه التقنيات في الأبحاث الحسابية، سيكون من المفيد للعلوم الإنسانية أن تتعزَّز على النماذج التي تكمن وراء ترميزاتها.

إنَّ الأحاد والأصفار والخطوات الخوارزمية المحددة لا تنتج أشكالاً جديدةً من المعلومات فحسب، بل ربما الأهمُّ من ذلك بالنسبة للعلوم الإنسانية، أنها تُغيِّر الطرق التي نتعامل بها مع المعلومات ونصنع المعنى منها.

درجاتها، أي إنَّ الاستنتاجات التي توصل إليها برنامج تحليل المشاعر الخاصة بهم، كانت مبنية على ذاكرةٍ كُتُبَت فيها كلمات عاطفية، مثل «غير كفُؤٌ» أو «شجاع».

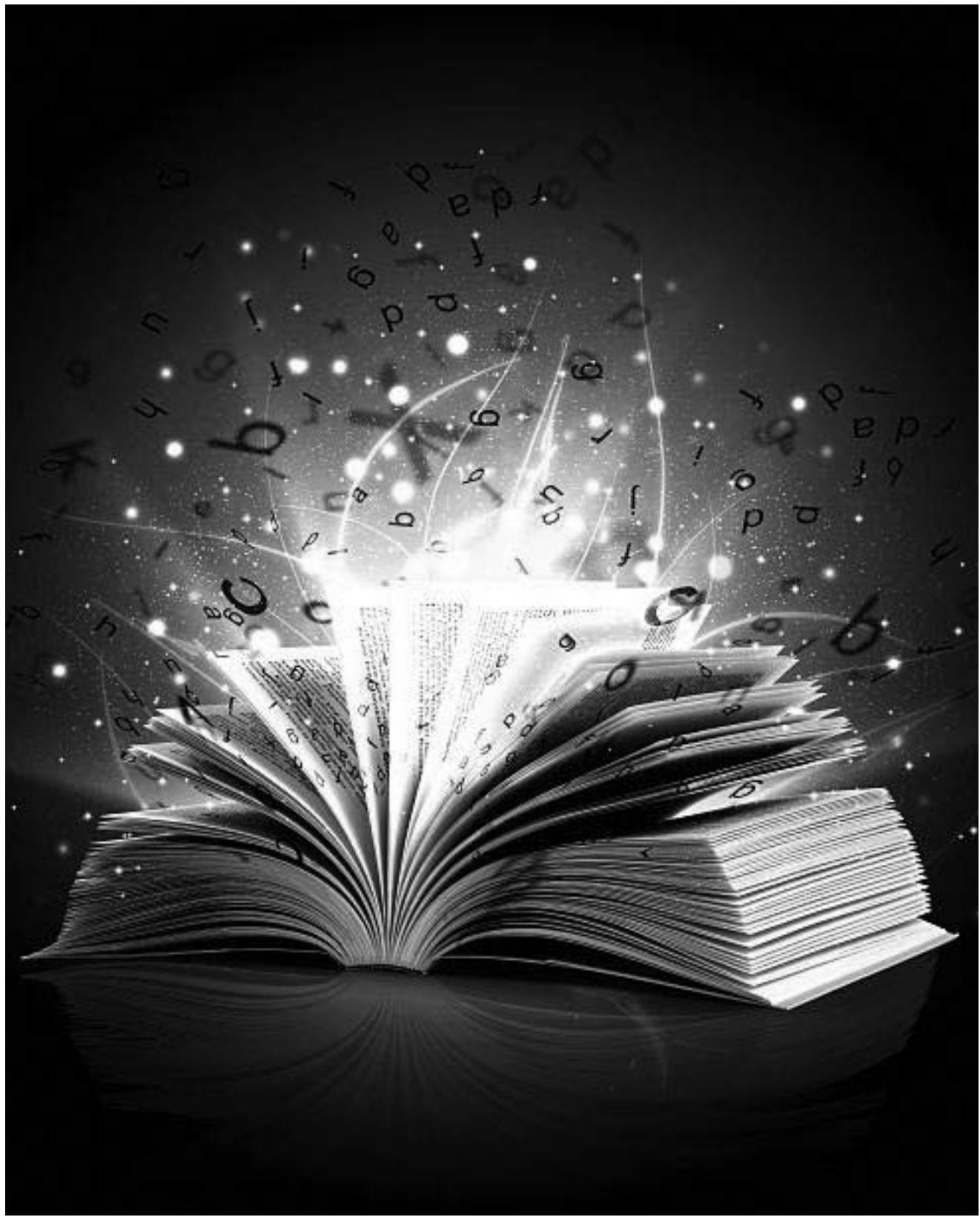
وفي ما يتعلُّق بالشعرية، قد نتساءل: 1) ما هي السياقات الماديه التي تُصنَّف «غير كفُؤٌ» أو «شجاع» على أنها عاطفية؟ 2) ما هي العملية الخوارزمية التي تميَّز كلَّ واحد منها عن الآخر؟ ويطرح السؤال الثاني - بشكل خاص - ما هي الضغوط الثقافية التي دفعتا إلى النظر في مثل هذا المنطق مثل هذه العملية؟ وربما يصفُ ما نفَّكرُ فيه في العاطفة أكثر من العاطفة نفسها.

من المؤكَّد أنَّ العلاقة بين الرياضيات والشعر في تطوير الخوارزميات ليست علاقة عاطفية، ويفيدُ أنَّ العمليات الثنائيَّة تجد منطقها في الضغوط الثقافية للإنتاج التجاري، وفي قرتنا هذا نواصل إعادة إنتاج هذا المنطق من خلال كود الكمبيوتر الخاص بنا. إنَّ أجهزة الكمبيوتر ما تزال لا تملك القدرة على توقع العلاقات التحليلية أو الحقائق؛ لأنَّ الذكاء الذي تستند إليه قدراتها الحسابية تم تشكيله لتحقيق نتائج اقتصاديَّة، وهذا يعني أنَّ «ما نعرفه»، حسب مصطلحات لوفليس، هو هيكل البيانات التي تطورت من التسويق، ومن المؤكَّد أنَّه من المفيد للسيارات ذاتيَّة القيادة التعرُّف على إشارات التوقف لتعزيز نظام المرور ومنع وقوع الحوادث.

بالنسبة لأولئك الذين هم في السلطة، لا يهمُّ كيف تتعزَّز السيارات على علامة التوقف من المخاطر والالتزامات المحتملة، ومع ذلك، فإنَّ هذا النموذج العملي الواضح في شعرية هيكل البيانات تلك، له حدوده. وبعد استخدام عدد كبير من البيانات (صور لافتات التوقف) لتدريب برامج التعرُّف على السيارات، ما تزال السيارات ذاتيَّة القيادة غير قادرة على التعرُّف على لافتات التوقف، إذ صادف أنها تحتوي على ملصقات أظهرت إحدى الحالات في أواخر عام 2017 أنَّ بعض الملصقات الموجودة على علامة التوقف أربكت السيارة ذاتيَّة القيادة، وجعلتها تعتقد أنَّها علامة حدّ أقصى للسرعة تبلغ 45 ميلًا في الساعة.

المراجع :

- 1- The Poetics of Computer Code / Czander Tan
- 2- Poetics in the Expanded Field/Barrett Watten
- 3- The Poetics of Digital Media/Paul Frosh





لوحة الفنان مهنا الدرة / الأردن



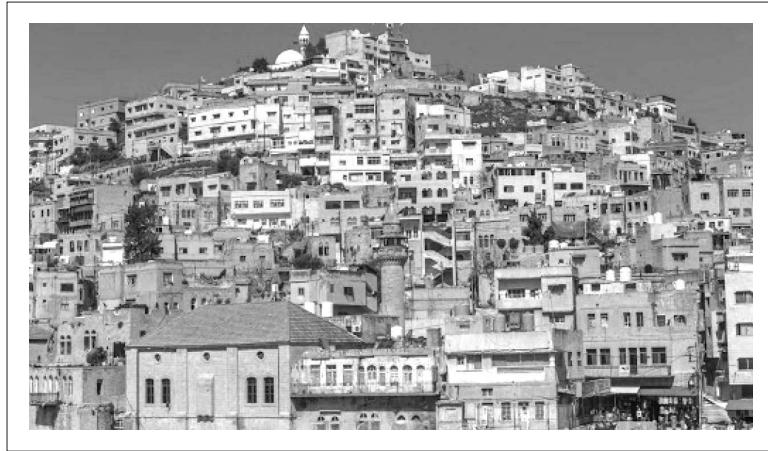
العدد

أدب الشباب في البلقاء

إعداد: د. محمود عواد الدباس

- السلط مدينة التراث المعماري والعيش المشترك د. محمود عواد الدباس
- سحر المكان: أمّ الدنانيير. سحر الكلمة.. نمر بن عدوان سمر العدوان
- السلط مدينة القلم والم Bradley رنا غريزات
- من غاباتِ جلعد إلى شذراتِ الذهب ميسون العواملة
- قريةُ الصبيحي منسيّةً لكتّها في قلوب شبابها تحيا ابتسام المناصير
- السلط عاصمة الأوّلين رنا حداد
- ابنة الأغوار.. مسارح الدحنون رانيا الدوجان





مدينة السلط / الأردن

أدب الشباب في البلقاء

إعداد: د. محمود عواد الدباس

في هذا العدد الذي يخصُّ السلط والبلقاء، نجد أنَّ هنالك توثيقاً لذاكرة المكان، من حيث تضاريسُه ومناخُه وتاريخُه الاجتماعي والسياسي، نجد ذكراً لعدة مدن وقرى (السلط، وأم الدنانير، وجلاع، وزي، والأغوار، والصبيحي)، نجد ذكراً للعديد من الشخصيات الأدبية التي ولدت في تلك الأماكن، أو التي كتبت عن تلك الأماكن، أمثال (نمر بن عدون، وعرار، وحسني فريز، وسليمان المشيني، ومحمد العطيات، وعلى الفزان، وحيدر محمود، وسليمان عويس، وآخرين).

نجد أيضاً عرضاً لتضاريس المكان ومناخه، وكيف أثر ذلك في طبائع الكتاب والكتابات، ونجد عرضاً أو إشارات إلى تاريخ المكان تعليمياً وسياسياً، والعادات والتقاليد وأسلوب الحياة. بلا شك فإنَّ كل ذلك أثر على إنتاج الكتاب والكتابات، سواء في ما صدر عنهم من مقالات، أو أشعار، أو قصص، أو أعمال إبداعية أخرى.

وفي هذا العدد نجد أنَّ قرب المكان من العاصمة عمان، وكذلك تطور وسائل التواصل الاجتماعي، قد سهلَ مهمة الكتاب والكتابات، مع الإشارة هنا إلى وجود بعض المُعوقات أمام الأقلام النسائية لأسباب اجتماعية.



أحمد العذانان محمد الجالوين / الأردن

السلط مدينة التراث المعماري والعيش المشترك

د. محمود عواد الدباس

فوق هذا وذاك هناك تركيبتها الاجتماعية من حيث التنوع الديني والأصول القومية والجغرافية، كما تتميز بمبانيها التراثية ذات اللون الأصفر، حيث يوجد في السلط ما يزيد على سبعينية مبنى تراثي، وقد تُوّج كل ذلك باختيار المدينة من اليونسكو لتصبح على قائمة المدن التراثية العالمية، لعل كل هذه المعطيات السابقة جعلت منها مصدر إلهام لكثير من الشعراء والكتّاب والفنانين الذين قالوا فيها ما يليق بها من شعر ونشر تجسّد في قصائد ومقالاتٍ ومؤلفاتٍ ولوحاتٍ فنيةٍ.

لمدينة السلط دورٌ هامٌ في بناء الأردن الحديث، حيث توجد شواهد كثيرة تدلّ وتؤكّد على ذلك، أبرزها أنها كانت عاصمةً للدولة الأردنية طيلة ستة شهور في عام 1921م، ومرة أخرى - ولفترة أقلّ - في عام 1922م، كما أنها احتضنت التعليم الثانوي في الأردن طيلة عشرين عاماً متواصلة، من عام 1926 – 1946م)، علاوة على ذلك، للمدينة تاريخ سياسي بارز، يؤكّد ذلك العدد الكبير جداً من الشخصيات العامة التي ظهرت منها، إضافة إلى المبدعين من كّتاب وشعراء، وُتُوّج ذلك باختيارها مدينة الثقافة الأردنية لعام 2008م.

ستُخرج في هذا العام أفضل ما لديها.

في نهاية عام ٢٠١٠م، تمَّ عمل حفل إشهار لكتابي (حاضرة البلقاء الشامخة السلط مدينة الثقافة الأردنية لعام ٢٠٠٨م). كانت فكرة الكتاب هي إظهار هُوية المدينة من حيث إنَّها مدينة التراث المعماري، ومن حيث إنَّها مدينة العيش المشترك، ومن حيث إنَّها مدينة المبادرات الوطنية، ومن حيث إنَّ عمقها عربيٌ إسلاميٌّ.

جاء الكتاب في ٥٠٠ صفحة ملونة، وتُمَّ تقسيم الكتاب إلى عدة فصول، خُصّص فصلٌ منها للفعاليّات التي أقيمت شهرياً خلال العام الثقافي، وكان هنالك فصل لأفضل المقالات التي كُتبت حول المدينة، وفصل لأفضل القصائد الشعريّة التي قيلت في المدينة من قبل شعراء عرب وأردنيين، وُخُصّص فصل آخر لأفضل الدراسات التاريخيّة عن المدينة، وفصل لأفضل الإصدارات الثقافية خلال العام الثقافي، وفصل يوثّق بطاقات الدعوات للفعاليّات الشعريّة خلال العام الثقافي.

ومن الناحية الفنّية فقد تمَّ تعزيز جميع المواد المكتوبة بصور فوتوغرافية وأخرى تشكيلية تعكس هُوية المدينة، كما تجدر الإشارة هنا إلى أنَّه تمَّ إلغاء حفل اختتام فعاليّات المدينة الثقافية تضامناً مع الأحداث الداميّة في غزة في ذلك العام؛ لينطلق العديد من الأهالي نحو الشوارع تديداً بالعدوان الوحشيّ على أهلنا في غزة، وفي هذا المقام أحبّ التذكير بالقصيدة التي تصدّرت صفحات الكتاب، وتعكس تاريخ المدينة وأهميّتها.

سالتوس.. تاج البلقاء

في سالتوس.. أيّتها الملكة المتوجة بالكروم

أيّتها العصيّة التي تُطاول الغيوم

يا سيدة الينابيع الدافقة بالخير

يا تاج البلقاء

مثل نسر ملكيّ عظيم

تجلسين بأعلى القمم

راسخة كما الدهور والأزمان.

خلال السنوات الماضية كان تواصلي مع عدد من القامات الثقافية الكبيرة داخل مدينة السلط، والتي كان لها فائدة في زيادة معرفتي بالمخزون الثقافي الكبير لمدينة السلط، بكل تأكيد حفظتُ أسماء الشعراء الكبار، ومن تجارب هؤلاء أدركُت أنَّ دور الكاتب هو الكتابة الإبداعيّة عن خصائص المكان جغرافيًّا، وهذه تشمل التضاريس والمناخ، وكذلك تاريخ المكان، وأيضاً نمط الحياة المعيش الذي يستعمل على العادات والتقاليد والتحديّات.

ترجمت ذلك، وخلال مشاركاتي الكثيرة في المشهد الثقافي السلطاني لسنوات طوال، فقد كان تركيزي الأساسي منصبًا على مدرسة السلط الثانوية: لأهميّتها العمليّة والتراثيّة. وفي فترة لاحقة تسلّمت إدارة الشؤون الثقافية في بلدية السلط الكبرى مدة ثلاثة سنوات، خلال هذه السنوات الثلاث ساهمت مع قسم التراث المعماري في إعداد مجلد الأبنية التراثيّة في السلط، وكذلك في إصدار عدد من النشرات الثقافية، إضافة إلى الإشراف على تحرير مجلة البلدية.

في ذات الاتجاه تمَّ إيجاد جاليري للفنون، ومكتبة أطفال، والبدء في مشروع مركز الوثائق والمخطوطات كي يوثّق بتاريخ المدينة كصور ووثائق، وقد كانت هناك نية لتأسيس مكتبة عامة كبيرة تليق بالمدينة، أيضاً كان لنا دور في التسمية والترقيم، من حيث ضرورة إطلاق أسماء عدد من المبدعين على عدد من شوارع المدينة.

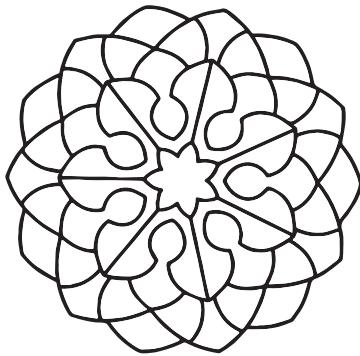
في ذات الاهتمام بجماليّة المكان كان لي دراسة حملت عنوان (خيمة من الياسمين الأصفر: الاستعمالات الاجتماعيّة والاقتصاديّة للمباني التراثيّة في مدينة السلط)، وقد عرضت هذه الدراسة خلال المؤتمر الهندسي الذي أقامته نقابة المهندسين في محافظة البلقاء بمشاركة مهندسين معماريّين أردنيّين وعرب.

عام ٢٠٠٨م كان عام الثقافة، حيث تمَّ اختيار مدينة السلط كي تصبح في ذلك العام مدينة الثقافة الأردنية، كان موقعني في فعاليّات المدينة الثقافية أنتي ضابط الارتباط لشؤون التوثيق، وخلال ذلك العام الثقافي، وإلى مدة ثلاثة سنوات متتالية، كنتُ أجهّز لتوثيق هذه التجربة؛ فناعة مني أنَّ المدينة

أيتها العصيّة السخية المعطاء
المغسولة بالعواصف الشتائّية والمطر
المتّوجة بخضرة الكروم وزرقة السماء
المحروسة بأسّيوف المشرقيّة والفرسان.
سالتوس.. هل نحن على أبواب القلعة العتيقة؟
ها نحن هنا.. ندقّ أبواب بيتك، فافتّحي الديوان
افتّحي صناديق الجدّات
وأجلسينا على البسط السلطانيّة المنقوشة بأيديهن
وانشري علينا الطيب وعطر السلطانيّات
انشري الطيّب والذكريات
ها نحن نجلسُ على عتبات بيتك الحجريّة الجميلة
تلك البيوت المتراسّة بالحبّ
المترّعة بالجود والمرمر
فانشري الطيب والذكريات.
أيتها الملكة المتّوجة بالكروم
يا سيدة الينابيع الدافقة بالخير
يا تاج البلقاء.

ضمن نهج الاستمرار في التوثيق لذاكرة المكان والزمان، كان لي
عدة أوراق بحثيّة ومحاضرات حول (ذاكرة المكان والزمان: السلط
وجوارها)، والتي تم إلقاؤها خلال قيامي بتدريب عدد من الأدلة
السياحيّين التابعين لمؤسسة إعمار السلط، وضمن ذات النهج كانت
لي ورقة بحثيّة (ذاكرة المكان والزمان: مدرسة السلط الثانويّة في
المذكّرات والشهادات الشخصيّة، قصص وقصائد ١٩٢٦-١٩٧٦م).
والتي تم إلقاؤها في محاضرتين، بمناسبة مؤيّدة مدرسة السلط
الثانويّة، كما أتّني أسعى إلى تطوير هذه الورقة البحثيّة، فربما
تصبح يوماً كتيباً مطبوعاً.

ختاماً دور الكاتب أن يُيرز ذاكرة المكان، وكذلك تاريخه الإيجابيّ،
وأن يكون ذلك ضمن الإطار الوطنيّ العام، فمن تاريخ وذاكرة
الأماكن المحليّة يكون تاريخ الوطن.



سحر المكان أم الدنانير.. سحر الكلمة.. نمر بن عدوان

سمر العدوان

أم الدنانير طبيعتها خلابة، وتبعث الراحة في النفس، وتمد كلّ من يمرّ منها أو بها بالسلام والسكينة، وكل من زارها لا بدّ له من أن يعود لزيارتها في أقرب وقت، فكيف لا تُعشق هذه الرقعة؟ ففيها التلال والسهول، وتُطّوّقها الجبال الممتدة بغاية إسكندرنافيا المتوجة بأشجار الصنوبر الخضراء واللوزيات المتاثرة في هذه الغابة الواسعة، فهي تتبع للواء عين البasha ضمن محافظة البقاء، بالقرب من مدينة السلط.

ذاكرة المكان دائماً ملتصقة بي ولا تغادرني، فأننا فتاة مُعلّقة بالأماكن كالأشخاص تماماً، فإن ذُرت عشقًا بأحدها، لا أستطيع إلا أن أعلن للجميع عن مدى غرامي بها، ومن أقربها لقلبي قريتي أم الدنانير. في نهاية كلّ يوم عند استكمالي لأعمالي، أهرب لقريتي الصغيرة من صخب الحياة وضوضائها المُرهق، فبمُجرّد رؤية مدخلها، أتنفس الصّعداء.

نمر بن عدوان



والاستماع بمشاهدة كلّ ما يخصّه من أغان ومسلسلات درامية، وبرامج ثائقية، والاطّلاع على كلّ ما كتب عنه من كتب ومقالاتٍ ومنشوراتٍ.

نمر بن قبلان العدوان من مواليد عام 1745، وقد بدأ عليه منذ صغره ملامح الذكاء والفتنة، وتميز بلامحه وجماله البدوي، ما ميّزه عن غيره أنّه كان كريماً صلباً، يحترم خصمه، و Ashton بفروسيته ورجلاته، واستخدامه المتقن للسلاح، وكان محباً للبرية.

ويحسب ما رواه الكاتب روكس بن زايد العزيزي في كتابه (نمر العدوان شاعر الحب والوفاء)، فإنَّ أحد أصحاب الفراسة من البدو، لما رأه وهو في السابعة من عمره، قال: «يُخزى العين والله إن خلن هالولد سود الليالي إنَّه غير يصير شيخ ما مثله بالشيوخ».

أشعاره بلغة، وقد تميّزت معظم قصائده بأنّها كانت موجّهةً لزوجته ومحبوبته «وضحا»، وتناول العديد من المواضيع في قصائده، منها الغزل والفخر، والرثاء والشاء، ممزوجة بالهم والأسى واللوعة التي لم تُفارقه، خاصة بعد وفاة زوجته، فالشعر بالنسبة له مساحة لرمي كلّ ما في قلبه، ولكي يشهد العالم بأنَّه لم يحبّ مثلها امرأة، وكان يردّ: «وضحا ما مثلها بالحرير».

تاریخها عریق، وأرضها شهدت حضارات متعدّدة، منها من مرّ واستقرّ بها، كالرومانية والأموية، ويشهد على ذلك أنّهم تركوا خلفهم معالم ومعابد أثرية، كرجم المضمار، ورجم الحنو، وبقايا قصور الرومان. أبناؤها قدّموا تضحياتٍ لوطنه، دافعوا عنه بكلّ بسالة، سُمّيت أم الدنانير بهذا الاسم؛ لأنّها كانت مكاناً لصك النقود والعملة الأموية والرومانية.

أمّا أبناؤهااليوم، فمنهم من يعمل في الأعمال الحرفية والصناعية والزراعية، ومنهم من أصحاب الشهادات العليا، فكلّ واحد منهم يخدم وطنه وقريته في مكانه، وقد أنجبت أم الدنانير الكثير من المبدعين والكتّاب الذين أبدعوا في رسم الكلمة وتصويرها، وإخراجها للقارئ كأنّها فيلم سينمائي.

أمّا أنا فملكتي الصغيرة الساحرة تقع على سفح جبل أم الدنانير، حيث الهدوء والجمال، والأشجار الخضراء الباسقة التي تُحاوطنا من كلّ اتجاه، كأنّها جنود تحرسنا من أي خطر قد يداهمنا في أي لحظة، حيث إنّنا أقرب للسماء، والقمر أقرب لي من جيراني، وإنَّ النجوم تنتظرنـي كلّ مساء، كأنّنا على موعد لستقبلي بسلسلةٍ رائعةٍ ولوحةٍ فنيّةٍ معلقةٍ بالسماء؛ لتضيء مسائي.

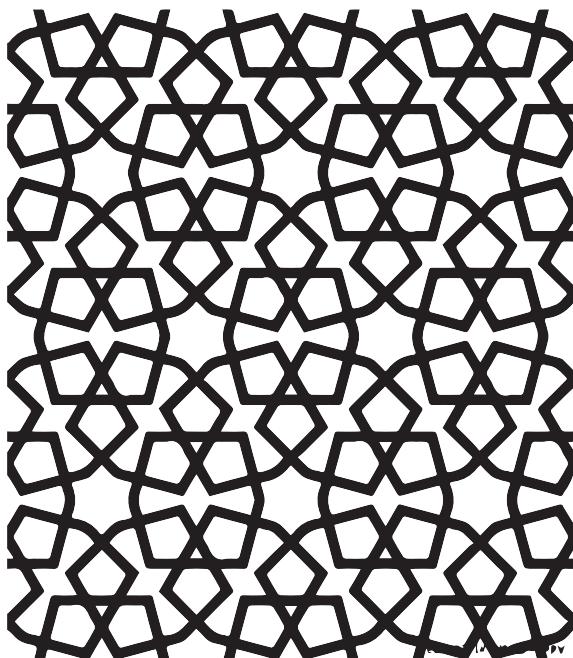
ملكتي تُطلّ من الغرب على جبال السلط البهية، ومن الشمال أرى شارع الأردن طويلاً وممتدّاً، نزولاً إلى مناطق الشمال، أمّا أمامي مدينة الأضواء، فهي ممتدّة من سهول أم الدنانير، متّصلة بقرية موبص وأبو نصیر، وتمتدّ إلى الجبيهة وشفا بدران وصویح، ألم أُخربكم بأّنّي أقرب للسماء؛ أمّا خلفي، فهي غابة إسكندرافيا الصنوبرية، فأنّا أعيش بين أحضان الطبيعة.

كنت دوماً أسمع عن فارس الكلمة الرقيقة الجريئة، الشاعر نمر بن عدوان، فهو شاعر خرج من رحم قبيلة العدوان، وما يميّزه بأنَّه قد أثار ثورةً اجتماعيةً وفكريّةً من أجل محبوبته «وضحا»، حكاياتهم ملحمةً غراميةً لا يمكن تجاوزها، وهذا ما زادني إلّا فضولاً بقراءة المزيد من قصائده (أمير شعراء الأردن في البدية)، والبحث والتجوال في أعماق حياته، ومن هنا أصبحت سهرتي لا تكتمل إلّا بقراءة جزء من أشعاره،

بالمراقب الثقافية والأدبية مثل المكتبات، ويخلو من قاعات مجهزة لعمل ندوات ومؤتمرات، ومن هيئة تنظيمية تتضمّن لقاءً دوريًّا بين المبدعين والمجتمع المحلي من أبناء اللواء؛ للتعرّف على منجزاتهم الثقافية.

فالمبدع - حالياً - يُحرّر وحده من خلال الشبكة العنكبوتية؛ كي يتطور من قدراته الإبداعية، ويقرأ الكثير عنّ سبقوه من داخل الوطن وخارجه؛ كي يواجه مخاوف الفشل التي قد أوقفته عن الانجاز يوماً ما، ويحافظ على الشغف ليحقق ما يصبوا إليه، وكل ذلك كي يُعزّز حضوره في هذا الوطن.

الثقافة هي البوابة لتحرير الوطن من أيّ تحديات وتغييرات قد يواجهها في أيّ لحظة، بالإضافة إلى أنها حلقة الوصل مع جميع العالم، والمُثُقَّف هو الدرع الواقي الثابت؛ وذلك لاشتراكه واطلاعه على القضايا الداخلية والخارجية التي تواجه المجتمع، فالعالم لا ينتظر أحداً، بل إنّه يشهد عدّة تحولات سريعة ومحيفة، لذلك علينا تتميم قدراتنا وتعزيزها، وذلك بالاطلاع على تجارب غيرنا، والانخراط في الورشات والندوات الثقافية.



وقد استلم أبو عقاب الزعامة مدة عشرين عاماً بلا منازع، وقد حاول خلالها جعل صفوف القبيلة متماضكة قوية، ومع ذلك تخلى عنها طوعاً حفاظاً على صفوف القبيلة وتوحيدها.

ما زادني ارتباطاً وتعلقاً بشخصية نمر، هو احترامه وتقديره للمرأة، حتى إنّي وجدت عائلتي تسير على نهج أبي عقاب، فهو مدرسة للقبيلة، وقائد يُحذى به، وبالرغم من شهرته الواسعة محليًّا وعربيًّا، إن كان ذلك بالشعر، أو بزعامته قبيلة العدوان، فقد كان أحبّ الأنقاب لقلبه «أبو عقاب».

شاعر مرهف، مليء بالعواطف والأحساس الحقيقية التي تصل إلى القلب وتقبض به، قصائده قوية تُعبّر عن شخصية فدّة، وتُظهر حنان قلبه وقوّة كلمته، يستخدم السيف والكلمة معاً، هو قويٌّ، لكن في الوقت ذاته لا يظلم، زعيم قومه، لكنه متواضع، استلم الزعامة، ولكن ليس بينه وبين قومه حاجز.

نمر بن عدوان تاریخه خالد معطر بالشذى والشجاعة والأصالة، لدرجة تمنى لو أنّك عاصرته يوماً ما، ومن ثم وجدت نفسي أدرس تخصص العلوم السياسية؛ لكي أكون على تواصل دائم بالحاضر، وأفهم الماضي، وأجمع خيوط المستقبل، وأكون دائمًا القائدة التي تتضمّن كلّ عمل يُسندُ إليها بأمانة وحبٌّ والتزام.

ومن ثم عملت في المجال الإعلامي، وتحديداً الإذاعي، وقد نفّذت العديد من البرامج السياسية والفنية، أشعر كأنّ نمراً وقصائده وقربيتي صقلت شخصيتي رويداً رويداً دون أن أشعر بذلك، أمّا عن مملكتي الخاصة، فهي لليوم تُمدّني بالسكينة والاستقلالية والعاطفة الشديدة.

كان لتجربتي بالعمل فيدائرة الثقافية لبلدية عين البasha، وذلك في عام 2018، بالتزامن مع فوز اللواء بمدينة الثقافة الأردنية، التعرّف عن قرب على الوضع الثقافي لأبناء اللواء، فلاحظت أنّ اللواء غنيّ بالمثقفين والمبدعين، ولكنّه فقيرٌ



زناد / زناد

السلطنة القلم والمبراة

رنا غريزات

وطبيعة البلقاء الخلابة التي تجذب كل من رآها، وسكن في وجدانه تراها وسهولها وجبالها، والمساحات المفتوحة هي بيئة مثالية للتأمل في تنوّع تضاريسها، هذه الأماكن تساعد على التركيز وتحفيز الإبداع، ونسج الكلمات الجميلة بحّقها، مما جعل هناك الكثير من كتاب السلط، الذين يتمتعون بحس ثقافي إبداعي، والانغماس في العمل الكتابي، فكان لهم تأثير ودور قوي للإلهام والنظر إلى المواضيع الثقافية المتّوّعة التي تحاكي طبيعة البلقاء ومكانها وتراثها.

مدينة السلط أنجبت الكثير من الكتاب عبر التاريخ، ما زالت ذكرًا لهم وابداعاتهم في وجداننا، وتركوا بصمة عز وفخار نتّفّى بها إلى يومنا هذا، منهم الكاتب حسني فريز، الذي كان محبًاً لوطنه، وله كتابات عدّة في الأدب والشعر والقصص، والكثير من المؤلّفات المميّزة، توجّه أيضًا إلى العمل الصحفى، وكانت آخر مقالة له، قد كتبها قبل وفاته

لعلَّ ما يُميّز محافظة البلقاء، وخاصة مدينة السلط، الأماكنُ المعنيةُ بالثقافة والداعمةُ للشباب، منذ بوادر الانطلاقة الأولى للثقافة، فطاماً واكتبت السلط حركة الثقافة العربية، ولم تتأخر يوماً عن الركب ثقافيًّا واجتماعيًّا في مسيرتها، وهذا حاضر في المدينة، ومنها المراكز الثقافية التي تُعدُّ عدّاً من الفعاليّات، بمشاركة المنتديات والهيئات، والمراكز الشبابية والنسائية التابعة لمحافظة.

وهذا تركَ أثراً كبيراً في داخلي، وبالتالي تطوير كتاباتي وميلي إلى المقالات الثقافية والاجتماعية التي تحاكي التاريخ والعادات والتقاليد الأصيلة المتجذّرة، ودراسة الشوب الشعبي بأدقة تفاصيله، والأكلات الشعبية، والأكلات الشعبية، والكثير من الثقافات التي نفخر بها في مدينة السلط، لذلك يؤثّر المكان بشكل كبير على الكاتب، ويساهم في تشكيل طريقة تفكيره في الكتابة، وتأثيره على الإنتاج الأدبي.

ومن خلال قراءتهم لأكثر من مقال لي، وتوصلهم معي لزيادة معلوماتهم عما قمتُ بنشره، واستفسراتهم عن عاداتنا وتقاليدينا ولباسنا، تناولنا الكثير من الموضوعات، وتطورنا إلى موضوع التبادل الثقافي بين الدول، وتمَّ بعد ذلك في مدينة السلط عن طريق برنامج (هندرة)، تبادل ثقافي بتنسيق مدير البرنامج مع الدول المجاورة، وكنُّ أنا من الفوج الثاني لهذا البرنامج في ذلك الوقت.

وهندرة هو برنامج لإعداد القيادات الشبابية وتعلم اللغة الإنجليزية والتبادل الثقافي في المجتمع، فكان البرنامج يوفر للشباب مشاركة إبداعاتهم الثقافية، والتعبير عنها بشكل بناء، والتحدث عن عادات وتقالييد المحافظات بشكل عام، ومحافظة اللقاء بشكل خاص، مع الدول العربية المجاورة، مما أدى إلى استكشاف جوانب مختلفة من الثقافات والتفاعل معها، والوصول إلى وجهات نظر كثيرة، وتعزيز فهمهم للمجال الثقافي، واكتشاف الكثير من الكتاب الشباب.

وفي شهر تموز 2021، تم إدراج مدينة السلط إلى قائمة التراث العالمي؛ نظراً لأهميتها في إظهار خصائص التسامح والعيش المشترك والرعاية الاجتماعية بين سكانها، وقرب المساجد والكنائس من بعضها البعض، وتضمّ أيضاً أكثر من 657 مبنىً تراثياً، مع البيوت العمارية القديمة ذات الحجر الأصفر، والأسقف المقوسة، والنوافذ المقوسة التي لا يوجد مثيل لها في المدن والقرى الأردنية، وهذا دفع الكتاب إلىأخذها بعين الاعتبار كأولوية لكتاباتهم، والترويج لها بطرق مختلفة. ودائماً نقول: السلط سلطنة، فهي إرث الماضي، وتميز الحاضر، وعشق ساكنيها، وتحتّقّ من الاهتمام والعناية، والظهور بأبهى صورة، ونبحث نحن - الشباب - عما يميز مدينتنا، لكنَّ السلط هي التي تميّزنا وتطورَ أفكارنا، وتنشئ كتاباتنا، وتُطلق مهاراتنا وإبداعتنا إلى عنان السماء، وتلهمنا كلَّ ما هو جديد وفريد، فهي مدينتي الشامخة، الراسخة الثابتة، الجميلة، وسابقى أكتب عن السلطانة مدينتي العزيزة، ونحن دائمًا نردد بلهجتنا: «أبيش أحلى من السلط». وفي النهاية نحن مقتعمون بآنَ الكتاب الشباب في المحافظة يملكون إمكانات كبيرةً لتغيير المجتمع للأفضل، والهام الأجيال القادمة بصورة أجمل، نتطلع إلى رؤية المزيد من الدعم والتشجيع لكلَّ الكتاب الشباب الموهوبين، ونتمتّ لـنا ولهم المزيد من التوفيق والنجاح دائمًا في مستقبلنا الكتبي.

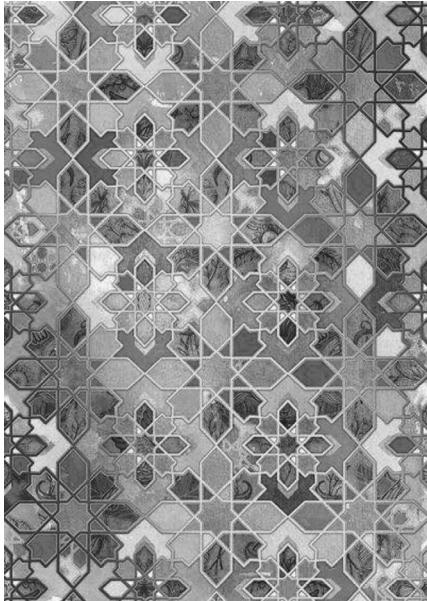
بيوم واحد. وأيضاً الكاتب الكبير ناهض حتر، الذي كانت كتاباته تمتاز بالأفكار المثيرة للجدل والمميزة عن غيرها، مما دفعني إلى قراءة مقالاته وكتبه، وكان لها تأثير واضح، منها كتاب (المعزّب ربّاح).

كان لهؤلاء الكتاب مكانة كبيرة في قلبي، والكثير من العرفان بالجميل والشكر؛ لتأثيرهم في قدرتي على الكتابة الأدبية المتوازنة والشاملة التي تحاكي حبّي لوطني ودراسة ثقافة أبنائه.

وممّا فتح آفاق كتاب السلط وتشكيل الوعي ومنسوب الثقافة، والانخراط في قضايا الشأن العام والساحة الأردنية، قرب المحافظة من العاصمة عمان؛ وذلك بحضور الدورات والندوات والفعاليات، والمعارض والمهرجانات والأنشطة الثقافية، مما أدى إلى تطوير المكونات الإبداعية في داخل كلَّ كاتب، والاندفاع إلى التميّز في مواجهته، بل وتكوين نفسه في أسلوب كتابته، فأصبحت تشبهه.

عند قراءتي واطلاعني على تاريخ مدينة السلط ثقافياً واجتماعياً وسياسياً، والجلوس مع كبار السنّ وأخذ المعلومات المهمة عن مدينتنا الحبيبة، أيقنتُ وتأكدتُ أنَّ السلط مدينة الأوائل، فيها أول مدرسة بُنيت بعمل تطوعي، وأول مسرح في المملكة، وأول مجلة ثقافية في مدرسة السلط الثانوية، وأول مؤسسة إعمار للسلط، وأول وثيقة شعبية للعادات والتقاليد، فهي بمثابة تاريخ ثقافي ينبع من مبانيها القديمة الشامخة، التي ترسّخت في بيت كلَّ سطلي، وتركت في وجданنا التعلق في أحجارها الصفراء التي تحاكي تاريخاً يحمل في طياته ثقافة أجيال مرت من هناك، حملت راية العلم، ونقشت حبّ الوطن نسيجاً متيناً نباها ونفتخر به إلى يومنا هذا، وتلهم كلَّ منْ مرّ في أزقتها بسرد حكايات البيت القديم، ودكاين الحارات، وأسواقها العتيقة، والمقاقي التي كانت تعجّ بأصحاب العلم والمعرفة والسلطة، وما تزال ملامحها إلى يومنا هذا رغم ما حدث من تغيرات عمرانية وحضارية.

ومع تطور التكنولوجيا ووجود وسائل التواصل الاجتماعي وتعددّها، سهل ذلك عبور ثقافتنا إلى الدول الأخرى، وخاصة الدول العربية؛ لوجود تشابه في ما بينها، فأصبح سكان تلك البلدان يتعمّقون في مواضيع عدّة عن ثقافة المنطقة وتراثها، وبحبّهم لمعرفة المزيد.



من غاباتِ جلعد إلى شذراتِ الذهب

ميسون العواملة

هذه الطبيعةُ النقيّةُ لجلعد حفّرت المخيلة؛ لتسجّل الصور الجميلة في ذاكرتي وتُقنيها بمفردات المحبّة السخّية، فعكست أولى الخواطر التي كتبّتها في حصن التعبير البيئة البريّة الساكنة والحالمة، وقيمة الجمال، ثم شكّلت القراءة في المرحلة الإعداديّة للكتب الأدبيّة والشعر الحرّ مخزوناً من أساليب الكتابة الإبداعيّة، وموسيقى الشعر الحرّ، والمفردات الغنيّة.

وكان لدعم موهبتي الفتية - آنذاك - من قبل معلمة اللغة العربيّة الأثرُ الطيّب في منحي ثقةً وفضولاً لاستمرار في تحسين ما يُنتجه قلمي مرّةً عن مرّة، ولاكتشاف المزيد من الأعمال الأدبيّة من أبرز الكُتاب العرب والمحليّين، مثل

السنديانةُ أيقونةُ الشوارع في جلعد، تمنح عين الرائي طمأنينة البقاء في كلّ الفصول، تسكّنها تغريداتُ البيلِ والدّوري وأبو زريق، ولا تخلو أغصانها الوارفة من أحاديث جانبيّة لطيور زائرة هنا وهناك.

تتوالف أشجار السنديان الداكنة الخضراء، وتصطافُ أشجار الزيتون في الحقول كصفوف من العساكر الوفية للأرض، وتميلُ أشجارُ «اللزاب» الباسقةُ مُثيرةً بعطرها الزكيّ وحفييف أوراقها نسائم الريح الجبليّة العليلة، فتجلس تحتها العوائلُ هرباً من ضغط المدينة نهاية الأسبوع، ويتنعم بظلالها المتسامرون ليلاً.

قصيدة بعنوان «عين راء باء عرب»، تتحدث عن سقوط العراق، وقد نشرتها لأول مرة في صحيفة الدستور عام 2003.

بالإضافة إلى المشاركة في المهرجانات والأمسيات الشعرية في مدينة السلط، وكتُتْ أرتأد حينها مكتبة بلدية السلط في وسط المدينة؛ لغناها بالكتب التي تتحدث عن السلط وتاريخها، فقرأت للدكتور محمد العطيات كتاب (السلط تاريخها، وعددًا من أشعاره التي تعكس قيم التسامح والكرم لأبناء المدينة، وهذا مقتطف منها، من قصيدة «السلط»:

السلط تمنح للعروبة زهوا
قبل الأحرار بالأحضان
في السلط دين الله لا دين
دين العروبة والتسامح دينها
والناس فيها مسلمون ثقافة
والكل فيها مسلم نصري
ولأنهم أتباع رسول سمائهم
هم في صميم شريعتي إخواني
تناغم الأديان فوق فضائهما
في قرع أجراسِ صوت أذان
السلط تفتح للضيوف ذراعها ولهم بصدر البيت طيب مكان

أما الكتب التي تحدثت عن العادات والتقاليد، مثل كتاب (العادات والأوابد الأردنية) للمؤرخ روكس بن زائد العزيزي، وكتاب (السلط: ملامح من الحياة اليومية للمدينة)، وكتاب (الأمثال الشعبية) للدكتور هاني العمد، فقد كان لي نصيب الاطلاع عليها من خلال مكتبة جدي، حيث كنت أقضي العطلة الصيفية في بيته المطل على مدرسة السلط الثانوية للبنين، وأجلس متأنلاً جبالها: (الجدة، والعيزرية، والمنشية)، الموصوصة بالبنيان بلون الذهب، مشكلة لوحة لروح التلامح الذي يجمع أبناء السلط، في ما تشكل أنوارها ليلاً عقوداً من الأنوار الملونة التي تزيّن جيد المدينة الحسنة.

ثم انشغلت في المرحلة الجامعية في دراسة اللغة الإنجليزية، والانفتاح على الأدب الإنجليزي وعالم الترجمة الواسع، وبناء الخبرات العملية، وأسهم المخزون اللغوي في نجاحي في مهنة الترجمة لاحقاً.

كتاب (الأيام) للكاتب المصري طه حسين، والأعمال الكاملة للشاعرة العراقية نازك الملائكة، والشاعر الفلسطيني سميح القاسم، إلى دواوين الشعر الموزون للمتبني وأبو فراس الحمداني، مروراً بشعراً الوطن كـ«urar» في ديوانه (عشيات وادي اليابس)، والشاعر حيدر محمود في أجمل قصائده المغناة «أرخت عمان جدائها»، والشاعر سليمان المشيني في أعماله الإذاعية والقصائد المغناة، مثل قصيدة «أنا الأردن»، حيث شكلت مُنتجاتهم الشعرية - روحًا واحدة - محبة تعكس الوطنية الصادقة في أبهى الصور الشعرية.

من المشاهد الخالدة أيضاً في الذاكرة، صورة معالي المرحوم «علي الفزان» العواملة على شاشة التلفزيون الأردني وهو يقرأ الشعر الحر قبيل أخبار الثامنة بدقات كل ليلة، وربما يكون أول شاعر محلي من محافظتي أراه في طفولتي المبكرة، وبعد عدة سنوات وجدت ديوانه (نبوءة الليل الأخير) في مكتبة بيتنا، فقرأته، وفيه يظهر تعلقه بطبيعة قرية (زي) مسقط رأسه، وتشكل قصائده من مفرداتها، فتكثر السنابيل والحقول، وزهر اللوز، وشجر الليمون، والسنديان، والتين، والدوالي، في سطور القصائد المهدأة لروح والدته، وهذا مقتطف من قصidته «رؤيا على الرصيف»:

زي يا طيراً منسيًّا يتوجّع في كلّ الوطن العربي

من أين أجيئك حين أنيئك مثل الجمرة

يسقط في رئتي؟

من أين أجيئك يا وجيبي، يا هم القلب

غامت عيناي، وضع الدرج

فأجيبي يا وشمًا أبدىًّا فوق يدي.

تطورت موهبتي في التعبير والكتابة الإبداعية، من خلال مشاركتي في المسابقات آنذاك، وقد حققت الفوز في مجال القصة القصيرة، ثم تلتها جوائز أخرى في مجال الإبداع الشعري في المرحلة الجامعية في الجامعة الأردنية وجامعة العلوم والتكنولوجيا، وحملت هذه الأعمال الشعرية انعكاساً لبعض الأحداث السياسية في تلك الفترة، حيث كانت لي

الروّاد في الشأن الثقافي في المدينة؛ إنصافاً لهم وعرفاناً بجهودهم، ولأجل التعريف بهم أمام الأجيال الجديدة كجزء من إرث المدينة وروّادها السابقين، وعدم اقتصار ذلك على الروّاد السياسيين، كما أنه لا بدّ من إنشاء مجلس يجمع كافة المساهمين في الشأن الثقافي في المدينة، حيث إنّ توحيد الجهود يُسهم في رفع جودة المخرجات الثقافية، ول يكن ذلك تحت مظلة وزارة الثقافة ممثّلة بمديرية الثقافة في محافظة البقاء، والجدير بالذكر أنّ الثقافة لا تقتصر على الكتابة الإبداعية، لكنّ التركيز هنا عليها هو من باب ما اخترته في هذا المجال، فلا بدّ أيضاً من التركيز على الموازنة بين مختلف الصناعات الثقافية، ودعم روّادها باتزان، مما يمكّنها من النمو المتكامل.

كما أنّ إعادة الاهتمام بالشأن الثقافي كسابق عهده، يتطلّب ذلك استخدام أدوات العصر الحالي من خلال النشر المرئي «الفيديو» عبر منصة اليوتيوب ضمن مدة زمنية معقولة، ولا بدّ من المراقبة المستمرة وصولاً لأدوات الذكاء الاصطناعي.

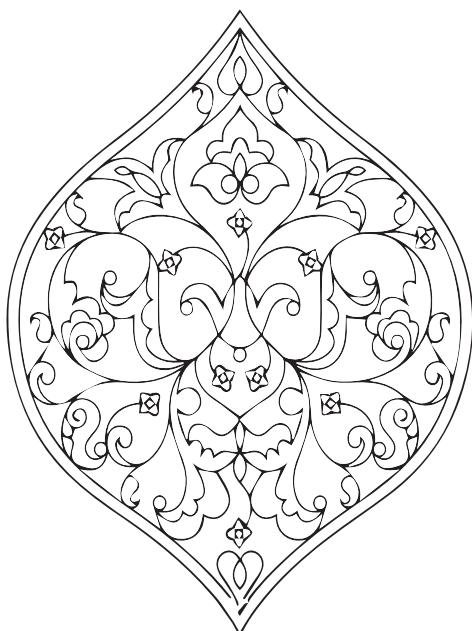
أما عن دخول العالم الافتراضي في عام 2009، فهو البوصلة التي وجهتني لنشر المقالات والقصص والترجمات عبر الواقع الإخباريّ المحليّ والعربيّ، وكان لقرب المحافظة من العاصمة دور إيجابي في الوصول إلى الأماكنة والفعاليات الثقافية، والتواصل وجهاً لوجه مع الكتاب الصحفيين المحليّين والشعراء الأردنيّين والروائيّين، الذين حظيت بلقائهم وجهاً لوجه، مثل الشاعر والروائي جلال برجس، والشاعر محمد سمحان، والروائي ملحف العدوان، والمرحومة الروائية ليلى الأطرش، والروائية سمحة خريص.

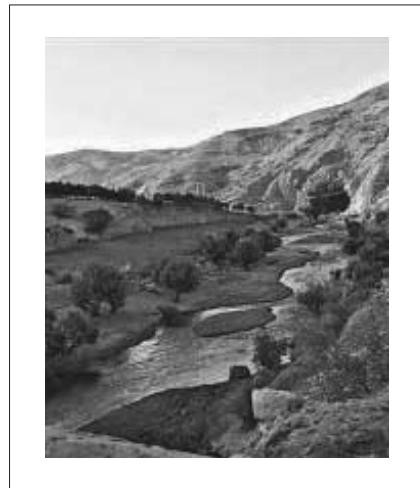
وأيضاً كان لي اللقاء مع مخرجي المسرح، منهم خليل نصيرات، والكاتب الساخر كامل نصيرات، وكنت أجد سعادتي في الحصول على توقيع مؤلفاتهم في مختلف المحافل الثقافية. كما تعرّفت على المكتبة الوطنية، والمركز الثقافي الملكي، ومركز الحسين الثقافي في رأس العين، ومكتبة عبد الحميد شومان في جبل عمان، إضافة إلى بعض الأماكن التي كان يرتادها المثقّفون بشكل دوريّ، مثل المقاهي العتيقة في جبل اللويبدة ومحترف رمال.

بلا شكّ ازدهر الحراك الثقافي من خلال النشر الإلكتروني مع ظهور موقع فيسبوك، وكان الحضور ممتازاً لهذه الفعاليات، لكنّ تزايد عدد المستخدمين، وبعض التغييرات التي شهدتها الموقع من خلال إضافة الصفحات التجارية الإخبارية، قلل ذلك من التركيز على هذه الأنشطة عموماً.

أما في ما يخصّ المحافظة، فتوحيد جهود الهيئات الثقافية منوط بمديرية ثقافة البقاء، التي أسهمت في تشويط المدينة، وإنشاء المهرجانات الشعرية والثقافية، مثل (مهرجان السلط الأول)، و(مهرجانات الشعر النبطي). لكن لا بدّ من مزيدٍ من الدعم والرعاية لهذه المحافظة الغنية، فمن خلال تحديد رؤية مستقبلية تتمثل في خطٍّ لعدة سنوات، تحضرن المهووبين وتصقلهم.

كما أنّ المدينة تستحقُ أن يكون فيها معهدٌ يعني بالرسم والموسيقى كجزء من الصناعات الثقافية أيضاً، بالإضافة إلى تفعيل صندوق ثقافي وجوائز أدبية سنوية ثابتة لأهمّ





جِبَلُ الْأَرْدُن / الْجِبَلُ

قريةُ الصبيحي منسيةً! لكنّها في قلوب شبابها تحيّا

ابتسام المناصير

القائمة على سقفه أحداث الأجداد والآباء، دُقّت على أوتاده هنا وهناك، فكانت الأساسات في ذلك الوقت.

السلط المدينة الخالدة في وجدان أهلها الطيبين، لها عشاق كثر من مختلف أنحاء العالم، من خلال ذكرياتهم فيها، منهم من اتجه لسرد تفاصيلها حبّاً لقرها ووديابها، كان فيهم العاشق المُتّيم لتاريخها الجميل، إنّها جوهرة البلقاء الأردنية.

قرية من قرى مدينة السلط، تُعرف بـ«الصبيحي»، يسكنها أهلها الكرام من عائلات مختلفة، منهم المناصير، والفنانين، والنعيمات، والكثير ممّن عاشوا فيها وشهدوا أحداثها على مرّ الزمان بعقب تاريخها الأصيل.

بنظرهِ واثقةً ولهجهِ مُحِبّة لِلأَذْن: «أَبِيشُ أَحْلَى مِنِ السُّلْطَنِ»، هكذا يُردد السُّلْطَنِيَّة مراراً وتكراراً تعبيراً عن حبِّهم لمدينتهم، إذ كثيرٌ من الأطفال من محافظات أخرى أصبحوا يُرددون نفس الكلمة: «أَبِيشُ»، بمعنى ما في أحلى من السلط، وفعلاً ما في.

أول ما يواجهك نزولاً طريق العارضة، ذلك البيت العتيق المصبووب صبّة إسمنتيَّة، وفراش ببساط أحمر ممدود على حدّ معرّش الدالية، ذاك البساط الأحمر الدسم نسجته أيادي الجدّات في خواصِر بيت أهلي الصغير في قرية الصبيحي،

من يؤثر على الآخر؟ الكاتب أم المكان؟

ربما كان على أن اختار الصبيحي كغيرها من القرى المجاورة؛ وذلك لأن الأماكن ليست مجرد مدن وأحياء، وأزقة قديمة تحمل عبق الماضي، هي تاريخ مملوء بالأحداث، وبالقضايا الإنسانية الكثيرة التي تزرع في النفس؛ لتبتّ وتعيش أجيالاً بعد أجيال.

كتابٌ وروائيون كثُر تغنووا بالمكان، كما احتفى هو بهم ذات مرور أو إقامة فيه، وكثير منهم شغلهم السرد للأحداث في أعمالهم، فلم يُغِّيرُوا أهميةً للمكان الذي يشغل حيزاً من الحدث، مثلاً فعل مؤنس الرزاز يوماً ما.

عندما أتحدّث عن المكان وتأثيره، أجد أنه لم يكن مقتصرًا على المدن العريقة في السلط فحسب، ولا على الأحياء الشهيرة فيها، بل هناك من كتب - وما زال - يكتب ليخلد مكانه القابع في دهاليز النسيان، فتفض عنده الغبار؛ ليُظهر جمالياته وعراقته وما قدّمه، سواء أكان سلبياً أم إيجابياً.

ربما كانت الصبيحي من الأماكن التي أوصلتني للشهرة، من خلال عملي وانحرافي في بيئة العمل، وإبراز قصصها وألامها، وأماكن أخرى مهملة تناولتها للعلن دون تردد، فكانت بوابة للعبور، فباتت معلماً واضحاً في ذهن كل من عرفني. المكان ما زال يترك فينا الأثر، إلا أن ذلك الأثر يتقاول من شخص لآخر، إذ يعتمد على آمالنا وأحلامنا ورغباتنا، فيتحول ذلك التأثير إلى مواد صالحة للكتابة.

عن نفسي اكتشفت أن وجودي خارج أسوار قرية الصبيحي، جعلني أرى الصورة بشكل أوضح في المركز، الأمر الذي مكّنني من المضي قدماً بدون أي تردد، فلا إنجاز بدون مكان يصنع ويرتقي فيك إلى ما حلمت به يوماً.

أما بالنسبة لثورة الاتصالات، فإنها كشفت أبعاداً في هذا المجال، خاصة للمرأة الأردنية في القرية البسيطة، من خلال ما وفرته من منصّات إلكترونية من شأنها الحصول على المعلومة النافعة، سواء على المستوى الوطني أو العربي، والتفاعل معه، ومشاهدة نفسها على أنها جزء لا يتجزأ من مجتمع أوسع، إذ ساعدت هذه الثورة على هدم الحدود التقليدية للزمان.

والمكان، واختزلت وطأة الهيمنة الاستبدادية لنا كشباب من مختلف المناطق، ورفعت سقف حرّيتنا، وانتعّ البعض من قيود رسمتها البنى التقليدية.

وعليه فقد انعكست تلك هذه الحالة على كل المستخدمين، ولا سيما النساء القرويات، مما جعلها أكثر وعيّاً بقضايا مجتمعها، وقلل حالة الاغتراب والعزلة، فجعلها ذلك أكثر قدرة على الحوار والمناقشة كما أنا الآن.

لقد طال الثقافة نصيّبها من رؤى، من خلال روائيين وكتاب من جيلٍ شبابيٍّ واعدٍ، ولو نظرنا إلى المستوى الثقافي الأردني في القرى على وجه الخصوص، لوجدنا أن جميع المبادرات الثقافية، والاهتمام بالمشاريع الكبيرة التي تشكّل البنية التحتية للعمل الثقافي الناجح والتطور، أصبحت تتمركز في المركز فقط، لكن لأنّي شابةً أطمح في أن تصل هذه المبادرات الثقافية لأبعد ما يمكن إيصاله؛ لأنّ هناك الكثير في جعبه الشاب القروي ليقدمه لوطنه، فالاقلام النسائية في القرية ما زالت تتبع بالأمل، وتكتب كثيراً، وما أكتبه الآن بدون صوت خافت، دون خجل دليل على ذلك.

ابتسام ابنة عائلة قضاة العارضة من قرية الصبيحي، عُدّت من النساء القليلات اللواتي كسرن القاعدة وتمرّدن على الظروف؛ لرصد تفاصيل حياتها لأطفالها مستقبلاً، وأهم مرحلة حياتية وتاريخية مهمة من عمرها الذي اشتربه بالعزّ والإصرار.

استكمّلت تعليمي في عمرٍ متأخرٍ بعد انقطاع دام سبعة عشر عاماً؛ وذلك لصعوبة الأوضاع الاقتصادية في تلك الفترة، لكنّي قاومتُ ونسجتُ المأساة؛ لأنّي واقعًا مختلّاً لي ولأسرتي، واقعًا تعايشتُ معه، بالرغم من أنّه كان يؤلمني وينفعّ على، إلا أنّي لامّتُ الجرح وأكملت المسير، امرأة مكافحة مثقفة عاملة، أمّ على مختلف أدواري، كان لي الدور الأكبر والبارز في مجتمعي، وهو الدفاع عنه.

وبالرغم من الدور الرئيسي الذي تلعبه المرأة الأردنية القروية في الحياة المجتمعية، فإنّها ما زالت تكافح الإكراهات والصعوبات التي ربما تجعلها تقاسي في حياتها اليومية،

الكتاب الجدد - بصفة عامة - كانوا أقل وعيًا مما يجب بالأهمية الحيوية لمنهم وقراهم وتاريخهم الخاص، فتحن نأخذ على نحو ما، البيئة الجغرافية المحيطة بنا على أنها أمر مسلم به، لا سيما القرى التي يقع في القلب جزء منها.

شخصيات فدّة

الشخص الفدّ هو المتفرد في مكانته أو كفائه، وهنا سوف أتحدث عن شخصية اعتبرها - ويعتبرها معظم من عاصروها من أبناء قرية الصبيحي، من أهالي السلط القدامى - شخصية فدّة بمعنى الكلمة.

إن مجالات تألق هذا الشخص وتفرده، باتت مختلفة أشد الاختلاف ومتوعدةً للغاية، بدءاً من الكتابة الصحفية والأدبية، وانتهاءً بالسياسة التي تتغنى ببسالته وشجاعته في زمانه، وحتى الصيت الذي بات يلاحق أحفاده إلى هذه اللحظة، فهو كان يتمتع بدون استثناء بحب الخير للناس، وقديراً لهذا وقع الاختيار عليه والكتابة عنه، فهو مصدر سرور وفائدة لمن يقرأ تاريخه بدقة.

ليس الهدف من كتابة أيٍ من هذه البطولات الإحاطة بالشخصية من كافة جوانبها، وإنما لست فقط بعض جوانب أثرت في قرية الصبيحي بوجه خاص، أو لمسها أبناءها من خلال معرفتي بهم، وربما لم تُتح معرفة هذه الجوانب لغيري من سكان تلك القرية أو المحافظات المجاورة، فكتابتي هذه قد تكون من الواجب أن أعترف وأعُرّف بها من لم يكن يعرف.

الشيخ شاكر محمد الطالب رحمة الله، أحد وجهاء ومشايخ عباد، زعيم وطني وقومي يُخلد اسمه في ذاكرة التاريخ: أدام الله عليه في تلك الفترة الهمية والحضور المتميّز، في صوته قوية، وفي وجهه لمعان، كان استثنائياً في شخصيته المؤثرة في المجتمع بكافة فئاته، مهما كانت أعمارهم، كان ملهمًا - وما يزال - يحمل هموم القضايا الوطنية والعربية، وخاصة القضية الفلسطينية، فرسها في نفوس الشباب، ورسم لهم طريق الوطنية والقومية التي سيتبعونها جيلاً بعد جيل.

وتحول دون تمعّتها بحقوقها، ولو عدنا إلى الأساس، لوجدنا أن الإقصاء الاقتصادي والاجتماعي والثقافي التي تعرضت له المرأة في بيئه القرية، يؤكّد أن الأعمال الشاقة التي هي من اختصاص الرجل، كانت تقوم بها عوضاً عنه.

أتحدّث هنا عن معاناة المرأة وأنا جزء منها، ولا يمكنني أن أنفصل عنها أو أتبرأ من دفاعي عنها؛ لأنني كنت - وما زلت - جزءاً من هذه المعاناة يوماً ما، لكنني تمرّدت وسهرت وتعلّمت؛ لكي أصلّ لمرحلة متقدّمة جعلتني أؤمن بأن لا مستحيل مع الله وقدره.

استلهمنتي فكرة الكتابة عن قرية الصبيحي لأول مرّة في حياتي، فلم أعلم أنتي كنت سأروي للقارئ العزيز عن جمال قرية الضباب كما يسمّيها البعض في فصل الشتاء، فهي المُلهمة لي كـ(ابتسام)، تلك المرأة التي تمرّدت على الظروف، وكسرت قالب المرأة القرويّة؛ لتهب إلى مركز المدينة حاملة معها أحلامها وطموحها، ومحقّقةً ما تصبو إليه.

فمثل ذلك التناول في الكتابة عن القرى والمدن مهم، وواجبٌ علينا أن نتكامل معها ونكون الجزء الأصيل من تلك الرواية والتاريخ من الإنسانيات، وللشّر تك الروابط، ولكنّي يتكامل بعضها مع بعض، ولتولّف مقاربةً متشعّبةً للمباحث تجاه العلاقة البالغة والأصالة بين الإنسان وبئته.

الصبيحي.. أحببت تلك القرية بشغف، ولا ريب في أنّ السبب في ذلك هو أنّني من أهل الوسط، وأحدزو في ذلك حذو من سبقوني في هذا السبيل، لقد كرّست سنوات طولية من عمري في اكتشاف تلك القرية البسيطة والرقيقة بأهلها وأجوائها الدافئة، فكانت وما زالت ممتعةً، هناك في بيت والدي، آمل أن يشعّ بالمقابل بعض المتعة وقدر كبير من شمس البساطة والأصالة الساطعة على صفحات هذا العدد من المجلة.

كانت هذه ابتسام الابنة والأم والعاملة التي كتبتها الظروف والتجارب على صفحات الأيام، ها أنا اليوم أشارك هذا الحب لقريري، وستتبّني الدهشة بما أحمله في داخلي من مفردات ومعانٍ تجاهها، ففي كثير من الأحيان نجد أنّ

آخر نَفَسٍ من حياته مدافعاً عن الثوابت، وأهمّها الموقف الوطني لتحرير فلسطين وكلّ شبر من أراضيها.

إنَّ للموسم من كُلَّ سنة طقوساً معينةً، وتتفَرَّدُ فيها الصبيحي عن غيرها من القرى المجاورة، يجتمع الأهل والجيران على موسم قطف الزيتون، إذ يُمسُكُ كُلُّ فردٍ من أفراد العائلة شجَّرة زيتون يُداريها كما يداري الابن طفله الصغير، يُعتبر هذا الموسم بمثابة عيد للعائلة الأردنية والسلطانية خاصةً، وسط أجواء فرحٍ وسُمْرٍ، الأمر الذي يجعل من تلك الأيام كالموعد المنتظر، الذي يُتمنى الجميع قدومه بفارغ الصبر، بصوت منخفض كان والدي يُندِّنُ الهجيني تحت أغصان الشجرة الكبيرة، فهي تُعتبر أهازِيجَ خاصةً لهذا الموسم المبارك، ستبقى شجَّرة الزيتون لقرية الصبيحي مرتبطةً بشكلٍ وثيق بالوجود لأهالي تلك القرية، وبال تاريخ والهُويَّة.

وساهم في المصالحة، حيث كان يتواجد عليه الناس من كافة مناطق المملكة وخارجها لِمَدِي العون لهم، إذ كان يدافع عن الحق بالحق، كما ساهم في تعليم العديد من طلاب العلم من خلال علاقاته الدبلوماسية مع العديد من الشخصيات البارزة في العراق، كان يحب الأرض، فأخذ على عاتقه استصلاح الأراضي الزراعية.

وسافر إلى مصر لإحضار أنواع معينة من أشجار الزيتون وتوزيعها على أهل المنطقة لزراعتها، وحضر العديد من المؤتمرات الزراعية في مصر في سبعينيات القرن العشرين، والمؤتمرات الوطنية في العراق.

وعُرِفَ بإغاثة الملهوف، حيث عبر عن أروع معاني الفروسية والإنسانية في مواقف مشرفة عرفها أهل المنطقة، وهو شخصية وطنية تميزت بذكائها ومهاراتها، حيث تجاوزت إنجازاتها حدود الوطن، قاد قبيلته بعد وفاة والده وعمره 25 سنة، وبقي حتى



قرية الصبيحي / الأردن



لِمَحَةِ الْفَنَانِ سَلَامِ كَعَانَ / الْأَرْدَن

السلط عاصمة الأولين

رنا حداد

عندما يتحدى العاشق والمحب عن محبوبته، فكيف إذا كانت المحبوبة أسمى من كل حب، حبها متجلذر في الفؤاد والوجدان، حبها نما منذ الصغر، ويكبر في القلب كلما مر الزمان، كيف إذا كانت المحبوبة (السلط)؟ وكيف إذا كان المحب (قلب كاتبة)؟

السلط ليست فقط قطعة أرض في مساحة جغرافية، ملامحها كثيرة، غنية بالثقافات المختلفة، ثرية بالمتناقضات المؤلفة، مليئة بالعادات والتقاليد، إذ إنها كما قال عنها أحد الرحالة: «لو طفت العالم كله في وضح النهار ومصباحك في يدك، فلن تجد على وجه هذه الأرض مكاناً فيه هذا العدد القليل من الناس، وهذا العدد الكبير من الحب». ولكي نقف على مختصر الوصف، نردد ما كتب «سلطي» ذات لحظة عشق:

حاضرة البلقاء الشامخة

المكانُ والزمانُ بدون إنسان مجرد ذاكرة مختزلة، إلا أنَّ أبناء السلط بعطاهم وعزمهم رسخوا في ذاكرة الوطن، وهم من أوائل من خدموا وقدموا ذاكرة مكتظة بالعطاء. واجتماعياً ما زال أبناء السلط معًا في الأفراح والأتراح يرسمون صورة جميلة في التعاضد والتكاتف، وفي أيام الجمع تحديداً، تكثر حفلات الأعراس والاحتفالات، وترى ابن السلط يفرج بمرور موكب العرس من أمام بيته، ويشاطر أصحاب الفرج سعادتهم، ومن اللافت أيام الجمع، وعلى طريق عمان السلط تحديداً، مرافقة موكب العروسين وتوديعهما على باب المدينة من قبل الأهل والأصحاب.

عادات جميلة ما زالت السلط وأهلها يحتفظون بها ويطبقونها في عادات وتقالييد تسعى إلى الوحدة والتماسك، وأكثر من ذلك تثبت هوية الوطن وحبه، السلط ما يزال فيها بعض هذا التراث الأصيل، الذي سوف تُسأل عنه الأجيال اليوم وغداً، إنَّ السلط في قلب كلّ أردني، ولها حيزٌ في وجدان أهل هذا الوطن.

تتميز المدينة بطبيعتها الجبلية، وترافق بيوبتها فوق بعضها بعضاً، وربما هذا أسلوبها في القرب بين الناس، فأهل السلط متراصون متتكافرون، والتكافل الاجتماعي بين الأسر في المدينة وزوارها ميزة وواقع، ولا توجد في المدينة أحياء منفصلة على أساس ديني، ما يدعم ثقافة التسامح والوئام بين الأديان، ولذلك فازت السلط كقيمة استثنائية عالمية في كيفية احترام الآخر وقبوله.

التسامح القيمة الإنسانية الأجمل في السلط، قديم قدم الإنسانية، وفيها العديد من بيوت الله ومقامات الأنبياء والصحابة، منها مقام النبي يوشع بن نون، والحضر، والقلعة التاريخية، والجدة، وهي السلط القديم، وسوق السكافية، لذا يُحسب أيضاً لبناء السلط السعي الجاد لإبراز جزء من تراثها المادي، وخصوصاً الملابس التراثية والحرف اليدوية القديمة، من أغطية الرأس، وأطباقي القش، والخزف، والزجاج المُعشق، وأيضاً المُساهمة في ترميم البيوت والآثار ضمن مبادرات فردية وجماعية.

«لوّق على جبال السلط وأشرف على الوادي وأتمشّى بكرور العنبر وأنشق هوا بلادي وأفطط من قطوف العنبر وأطعم أنا أولادي والتين ساعات الندى خضارى مع سوادي وأرفع كفوي في للسماء وأطلب أنا مرادي يديم عزك يا سلط ويرحم أجدادي».

السلط وطبيّات هذه المدينة الرائدة بناسها وطبيعتها التي جمعت اختلاط مرتّفات حجريّة مع أراضٍ زراعيّة شاسعة، قوامها أشجار العنبر والرمان والتين، لا سيما على امتداد وادي شعيب وطريق السلط. لعلَّ حارات وأحياء السلط شاهدة على تمسّك الأردنيّ بوطنه وهويّته، تعطي بجماليّتها شهادة حيّة على أصالة أشخاص همّهم البيت والعائلة الكبيرة المتداة.

البيت الكبير من أبرز ملامح البناء القديم في السلط، «العقد» أو البيوت القديمة، هذه التي منها أطلق على المدينة اسم «المدينة الذهبيّة»، التي امتازت بحجارة مبنيّها الصفراء وأهلّتها؛ لتكون سادس موقع أردني ينضم إلى قائمة التراث العالمي (اليونسكو)؛ باعتبارها نموذجاً حيّاً للتسامح وأصول الضيافة الحضريّة في الأردن.

خير شاهد على قيمة «الأسرة»، وأكثر من ذلك تعكس عقوداً من الزمان، حيث كان الأجداد يعيشون ببساطة تلاءم مع ظروفهم التي تحيط بهم، خير شهود كُناً ولا نزال على «حياة الأولين»، التي اعتمدت على ما كسبت اليدي من زرع وخشب، أعطت الإنسان مواداً أوليّة نتاج تعامله مع بيئته وارتباطه بها.

تمتاز السلط ببيوت الطين والحجارة، التي لها في قلوب الناس عشق ومحبة، وما يجذب الانتباه في بيوت السلط الأبواب العالية المتينة التي تمتاز بجمال تصميّمها وقوتها، و«زرافيلها» صعبه الكسر، كما هو شموخ أهل هذه الأرض. في السلط أيضاً مناطق أثريةٌ وتاريخيةٌ، تعود لحقبات زمنيةٌ مختلفةٌ، منها مقام النبي يوشع بن نون، والحضر، وشلالات الرميمين، والقلعة، والجدة، وهي السلط القديم، وقصر أبو جابر، وحالياً تقوم فرقة (يابنية) بترميم أبنية في السلط، مع الحفاظ على طابعها المعماري المميز والعبق بروح الأصالة والتراث.



ابنة الأغوار.. مسارح الدّحون

رانيا الدوجان

بدون منّة، الأغوار أشبه بحضارةِ التفت حول النهر، حال الحضارات التي تقام حول الأنهار منذ ألف عام وعام.

والمنطقة حارة صيفاً، حارة جداً؛ بسبب الانخفاض عن مستوى سطح البحر، شمس أيقظت النبت، ولوّحت الجباء السُّمر، وأمدّت الأرض بالحياة، شمس رغم حرارتها لم تقس يوماً على الورد والرياحين، ثم إنَّ المنطقة معتدلة شتاءً، وسياحية وجاذبة.

في طريقك إلى الأغوار، اعلم أنك ستزور منطقةٌ حضراء منخفضةً، وتنقل نزولاً عبر سلسلة جبال نحو منطقة سهلية، يمرُّ فيها نهرٌ، فيقابلك التاريخ العتيق، والجغرافيا الفريدة، تلك الجغرافيا التي صنعت ألف حكايةٍ وقصةٍ تقرأها إذا تجولت في المكان، ستمتئن بالدهشة، وتستوي في شروط اليقين، اليقين في حالةٍ وجدٍ كاملٍ تجاه الأماكن التي ترك أثراً في القلب. سرُّ الأغوار هو في النهر الذي يمرُّ فيها، نهر الأردن، النهر الذي جعلها حضراءٌ نديّةٌ خصبةٌ، تُنتج بدون حسابات، وتعطى



ويصفر حسب الفصول، ويورق كلما مرّ به طيف شتاء أو
ندى ربيع.

سيلاحظ المُتفحّص أنَّ الأغوار جغرافيًّا أشبه بشريط حدوديٍّ طويل يقع بين جبلين، جبل شرقيٌّ شاهق، وجبل يطل على الغرب حيث جبال فلسطين، حيث الشجن والحنين، في وثائقها تاريخ الكرامة، المعركة التي تصدّى فيها أبناء المنطقة للعدو على خطّ النار، حيث ذكرى معركة الكرامة حين نصب الجندي المجهول رمزاً للجندي الشهيد، الذي تعلم السماء عن اسمه وعن حبه للأرض، جنديٌّ حامٌ للديار، كان ملتقاً بها مدافعاً عنها.

مئات الدرجات من اللون الأخضر تريح العين والقلب، وربيعها خليط من الدحنون والمارّ، ربيع لا يشبهه أيُّ ربيع. أنا ابنه المكان، أحمل همّه، وأنجُول فيه بعين الحبِّ الحارسة ومنطق الشجن والحنين.

لالأغوار أيضاً شيءٌ يخصّها، فيها أضرحة الصحابة منذ قرون شاهدة على تاريخ وقداسة، ومعارك عزٌّ وشموخ، فيها ضريح أبي عبيدة عامر بن الجراح، الذي أصبح مزاراً، والمنطقة حوله تحولت إلى منطقة سياحية، وفيها ضريح ضرار بن الأزور، الذي سميّت المنطقة هناك باسمه، وضريح الصحابيِّ معاذ بن جبل، وفيها تلٌّ (دير علا) الذي يحضر

أرق الكلمات التي لا تفصل عن كينونتها كأنثى وابنة مكان، تحمل كل الأفكار الشجية والهموم المتفق عليها، وهي الهموم الوطنية والإنسانية.

الأغوار بلدي الذي أحببته، حيث إنني كتبت عن المكان الذي لا أنفصل عنه وتأثرت به، فهو مسقط رأسى وبيت أمي وحقل أبي، لدى شجن خاص تجاه الحقول والبيارات، وأخضرار الأرض والدحنون الذي يتاثر في كل مكان، لدى قصة مع النهر الذي حول المنطقة إلى منطقة حضراء، النهر الذي غنت عنه فيروز، الذي سيمحو آثار الهمجية، أما الشمس، فهي حارقة صيفاً، ورغم ذلك نواظها بكل حب، وتوقظنا لننطلق كل صباح إلى الحياة.

أذكر أنني كتبت عن بلدي ومعلماتي وذكرياتي في كتابي الأخير (جعلتك تقرأ وجعلتني أكتب)، حديث عن معلماتي ومدرستي، ونشأتني وبدايياتي مع القلم والدفتر والكلمة والدفقة، وطريق المدرسة، وبيت جدّي هناك على اليسار باتجاه القلب على ضفة الشريانين، صوت الديك صباحاً، و سيارة الآيس كريم وموسيقاها التي كانت تأتي كإشارة فرح، صوت الفلاحات العاملات في الأرض، كرم الأرض ووفرة الإنتاج حتى لو احتار المزارع في تسويقها أحياناً.

الأغوار.. قالوا عنها نائية في آخر الدنيا، لكنها عندي أول الدنيا، هي المهمة والمنتجة، والخضراء والطيبة، هي أول دقة قلب، أول كلمة قالتها المعلمة، أجمل إيماءة حب منحها لي أبي.. حاضنة أول دفقة، وأول زهرة غرستها أمي، أول شجرة زيتون في محيط البيت.. هي آخر كلمات قالها أبي يوصينا على الوطن، هي البداية.. التراب الذي تحنّ له الأزهار لتحيا لا تموت، في الأغوار لا تحدّثي عن وجود أشواك، فأنا رأيت الورود فقط.

الأغوار بلاد عرار، تاريخ الشعر والشجن والإلهام، محيط المرهفين والشعراء، امتداد للألاق والبساتين، لقد سكن عرار وادي الريان، وتفنّى بالمكان وببلادٍ تنتج الورد بدون حسابات. في المنطقة أيضاً نهر الأردن الذي حول المكان إلى أرض خصبة تُنتج المحصول والفاكهة، والمنطقة - بمناسبة - تحقق الأمان الغذائي للأردن كاملة وللدول القريبة، لذلك تأخذ أهمية من نوع مختلف وفريد، إنها جنة تنتج لناً وعسلاً ودحنوناً وأقحواناً، أمّا إنسان الأغوار، فهو ابن الأرض الطيبة، أثرت فيه الطبيعة والأرض المعطاء، حيث الكرم لديه عقيدة، والنخوة طريقة، وال موقف أولوية، وقد يترك المحصول بدون حراسة للمارّين وعابري السبيل، إنسان (دير علا) مرتبط بالأرض التي تنتج كل المحاصيل، رفيق الشمس، والشمس التي لوحّت وجههم زادتهم عزةً وكرامّة.

يخطر بيالي أن أذكر بعض الشخصيات الشاهدة على تاريخ المنطقة، دكتور حسين مناور مؤلف كتاب (عمتا)، وعمتا هي إشارة لإحدى قرى المنطقة، وهي قرية البلاونة التي يقع فيها تل أثري روماني، ذكر في روايته التحول الذي جرى على المنطقة خلال ثلاثة أجيال، وكيف انتقلت المنطقة عبر حقب تاريخية إلى واقع جديد، هو واقعها اليوم، خلال ستين عاماً انتقلت الأغوار من ملامح البداوة بكل صفاتها إلى المدنية بكل صورها، وقد استعرض الكاتب حسين مناور في كتابه كل ملامح المنطقة، من تاريخها، وإنسانها، وجغرافيتها، وخصوصيتها.

ومن الشخصيات التي تأثرت بها شخصية الشيخ محمود دوجان البلاونة، أحد الشخصيات التي تحمل بصمةً وحكايةً، لديه شغف بالحياة، معنىً بها، مُنتم لها، يحمل صفات المنطقة والشجاعة، وكلمة الحق هي كلمته الحازمة والآسرة، يُنصف - أطال الله في عمره - بنقاء السريرة، ويلك حضوراً طيباً في منطقته. وأذكر أيضاً معلمتى الكاتبة فوزية الشهاب، تكتب



لوحة الفنان أحمد الحشوش/ الأردن



دكتور نائل العدوان / الأردن



أسماء العمري



دكتور نائل العدوان

حوارٌ بينَ جيلين دكتور نائل العدوان وأسماء العمري

حاورته أسماء العمري





حوارٌ بينَ جيلينِ دكتور نائل العدوان وأسماء العمري

في هذا الحوار نستكشفُ أفقاً جديداً لأدبٍ وكاتبٍ أصدر مؤلفاتٍ متعددةً من القصة والرواية والشعر، مع كاتبةٍ تتلو أولى خطواتها على الأرض، وتتلمّسُ الدرب نحو عالم الأدب، حيث يلتقي الجيلان بين تساؤلات المستجدّ واجابات الخبير؛ لتُخلقَ تكامليةً تشرح تسلسل الزمن وأثره على الإبداع وتطوراته.

الدكتور نائل العدوان، كاتبٌ وقاصٌ أردنيٌّ ولد في العاصمة الأردنية عمان في 31 كانون الثاني من عام 1974، وقد حصل على شهادة الدكتوراه في الاقتصاد عام 2013، بدأ مسيرته الأدبية في عام 1994، يكتب القصة القصيرة والرواية والمقال الساخر، ينشر في العديد من الصحف المحلية والعربية، عمل لعدة سنوات في معهد الدراسات المصرفية/ البنك المركزي الأردني، مسؤولاً للدراسات العليا حتى عام 2005.

* أول ما لفتنني في شخصية نائل العدوان هو أنه الشاعر والروائي والقاص والرسام والدكتور في علم الاقتصاد، أحب لنا عن هذه الشمولية وروعتها عندما تجتمع في شخص واحد، وهل جماعتنا نستطيع إيقاظ هذا الكم من الجمال في دواخلنا؟ أم أن الأمور ليست بتلك البساطة؟

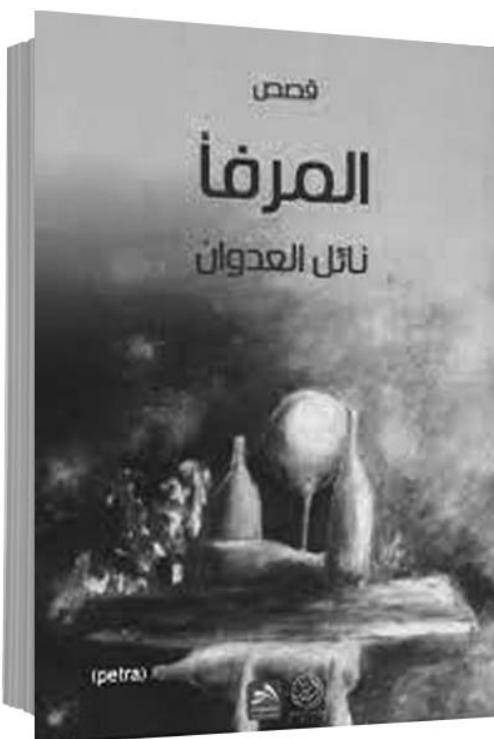
- نعم جميع الأشكال الإبداعية موجودة عند كل شخص، ولكن علينا بالضرورة صقلها، ويطلب ذلك قدرًا من الذكاء والتعب والثابرة، الإبداع بتنوعه يصب في الجمال لا محالة، فالكتابة والرسم والموسيقى، وحتى العلوم الاقتصادية التي درستها، هي توافقيات تربطها بعضها بعضاً علاقة وثيقة، مثل علاقتنا مع الطبيعة الساسعة المتمازجة.

* دائمًا يتولد لدى سؤال كلما قابلت كاتبًا بمسيرة حافلة، وهو: «ما هي الكتابة بالنسبة له؟ ماذا تعطينا الكتابة لنشر فيها؟ وهل هي حقيقة ترجمان حالتنا النفسية المتبدلة والمتطرفة والخاضعة للخبروية؟ أم أنها مراة ما تتوقع حدوثه في ما نراه ويمربنا أو أمامنا؟

- طبعاً الكتابة بالنسبة لأي كاتب هي تعبير عن الداخل، سواء في الشعر، أو في القصة، أو في الرواية، أو في المسرح، وهذا التعبير يأخذ عدة منحنيات، باعتقادي أن الإنسان يولد بحالة شاعرية بالفطرة، حيث إن الشعر ظهر عند العرب كأول لون من الآداب، وكانوا يقولونه بفصاحة عالية دون أن يتعلّموه أو ينقله لهم أحد، بقية الأجناس الأدبية في حاجة للمتابعة والاستطلاع للشروع فيها.

* في مجموعتك القصصية (المرفا) في عام 2013، وبعد أن كنت تنشر نتاجك الأدبي في الصحف والمجلات العربية لزمن قارب عشرين عاماً، ماذا حققت لك (المرفا) من امتيازات محسوسة وملموسة؟ وهل خطوتنا الأولى (كتابنا الأول) في طريق الأدب لها طعم مختلف عن خطواتنا التالية فيه؟ أم أن كل خطوة طعمها اللذين المتجلّد عبر الزمن؟

- المرفا هي مجموعة القصصية الوحيدة إلى الآن، كتبتها في أوائل التسعينيات، وبعد أن أجزتها من المكتبة الوطنية، قررت عدم نشرها لسبب لا أذكره، ثم في عام 2013، قررت نشرها، وكانت بذلك مؤلفي الورقي الأول، نعم لقد حملت لي طعمًا خاصاً، وتركت أثراً لا يُنسى لدى.



ثم انتقل عمله إلى كندا / هامilton، وعمل فيها لغاية عام 2008 في عدة وظائف خاصة، وفي عام 2009، عمل مديرًا للدائرة الاقتصادية في هيئة تنظيم قطاع الاتصالات، ثم انتقل وعمل مديرًا لدائرة السياسات والإستراتيجيات في وزارة الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات عام 2014.

يعمل مؤخرًا ومنذ عام 2021 في هيئة تنظيم قطاع الاتصالات نائباً لرئيس مجلس المفوضية والأمين العام ولغاية الآن. عضو في رابطة الكتاب الأردنيين، واتحاد الكتاب العرب، وملتقى الفنانين التشكيليين الكبار، وبيت الأنطاب في الأردن، وهو أيضاً عضو مؤسس في جمعية التراث والفن بالأردن، وجمعية اللقاء للفن التشكيلي.

تحاوره أسماء العمري، كاتبة أردنية مستجدة، درست نظم المعلومات الإدارية، وتعمل كفنية للحاسوب في جامعة اليرموك شمال الأردن، نشرت العديد من المقالات والقصص في مجلات متعددة، لا سيما مجلة (صوت الجيل) التابعة لوزارة الثقافة، وهي بصدده نشر إصدارها الأول إن شاء الله.

وعاكسة لما يشعر به الإنسان، كالغضب والحب والحزن، لا أحب التكرار، أحب التفرد بالأفكار، حتى وإن انقطعت عن الكتابة لفترة طويلة. فإني لا أكتب إلا إذا خطرت لي فكرة تدفعني بقوّة للكتابة.

أجد نفسي في أي لون أدبي أقدمه بطريقة ساخرة، وأحب جدًا أعمالي التي قدمتها بهذه الجزئية، والتي تدرج تحت «الأدب الساخر».

* في عام 2016 صدرت رواية (غواية لا تود الحديث عنها) بفكرة مذهلة، ربما نشعر بها جميعاً، ولكننا لم نستطع التعبير عنها، فكثيراً ما نسمع أن أحدهم قال إنه ليس من هذا الزمن، أو إنه كذا وكذا في زمان آخر، كم احتجت منك هذه الرواية جهداً واطلاعاً في العلوم النفسية لسبر غور روح حطت رحالها في جسدرين مختلفين لزمنين بعيدين، وكيف يؤثر الجسد على الروح في تناوله خلق ذلك الاختلاف في مصير الشخصيتين؟

- دارت أحداث هذه الرواية في زمنين مختلفين، الأول كان يعيش فيه شاب مصري حاول الهروب من مصر بعد الربيع العربي، ثم يكتشف أنه يحمل سمات معينة عاشت في زمن آخر، وهنا تظهر الشخصية الثانية التي تحمل تلك السمات، ولكن في وقت ثان، وهي رواية تشرح التفاصيل بشكل مباشر، حاولت تفسير هذه الظاهرة برأيتي الخاصة، حيث إنها حالة تردد على لسان الكثيرين بدون تفسير، وقد استخدمت الشخصوص والأحداث لبيان تداعياتها بوجهة نظرى الشخصية.

* مؤخرًا رأينا كتاب (الطاسوس) في دار فضاءات للنشر والتوزيع، وقد أخذ منحنى من التأملات في أحوال الأردن، عن طريق الحدotes التي تصل لأكبر عدد من القراء بسلامة وعفوية بدعة، ما أهمية أن يقرأ الجميع لنائل العدوان؟ وهل تحرص على الوصول لكل شرائح مجتمعنا الغنيّة من خلال تقديم هذا التنوع؟ وهل هذا جزء من رؤيتك؟

- الأحداث والمقالات دارت جميعها في الأردن، والعلاقة بين كل القصص الواردة وثيقة جداً، نعم أهتم بأن يقرأ لي الجميع، وهذا جزء من رؤيتي: لأنني أثق بالجميع، وأحب البساطة التي تصل بكل سهولة للقارئ.

* دعنا نعود لروايتك الأولى (مذكرات من تحت بيت الدرج) 2014، في الحقيقة إنها رواية مقلة ومدهشة في أن معًا، فقد خلقت بطلًا للرواية يمر بأطوار حياتية مختلفة، تُزعزع شخصيّته وتقصّها، ولكن أكثر ما أمسك بقلبي هو جزئية فقدان «أحمد» لوالدته وأضطراره لواجهة هذا العالم المخيف وحده، واندلاع مخاوفه وتساؤلاته، ونشوء رؤيته الفلسفية للأشياء وحتى للخلق، وبحثه عن إجابات شافية دون أن يحقق أية جدوى، كيف استطاعت أن تكون طفلاً - بكل ما فيك - في مصداقية التعبير، عندما قدمت لنا تلك السردية الفريدة؟

- قصة هذه الرواية غريبة عجيبة، فقد قابلت صدفةً أحد المشردين، وكان يبدو عليه أنه يعاني من مشكلة نفسية، ويمسك دفترًا بيده، فأوقفني ليُحادثني، سأله: ماذا تكتب؟ فقال: مذكراتي. وعندما طلبت منه أن يسمح لي بقراءة بعضها، ناولني الدفتر، وكان فارغاً تماماً، ولكنني كنت أ مثل أنني أقرأ باهتمام، وأخبرته أنّ ما كتبه جميل جدًا.

بعدها استدلت على بيته، وبدأت في كتابة هذه الرواية، قصة الصحفي السياسي أحمد، الذي عانى من ضغط نفسى كبير، وقرر أن يسلّم عقله للجنون، ويعيش بشخصية أخرى اسمها «سحنون». وتدور الرواية على لسان الشخصيتين أحمد وسحنون، كيف استطاعت أن تكون ذلك الطفل، ربما سأقول إنّ الطفولة تشبه الجنون، ففيهما نفس البساطة والاندفاع، وعدم تدبّر العواقب، والحديث بحرية بدون قيود، وغيرها من العوامل المشتركة، تتحدد الرواية باختصار عن ثنائية العقل والجنون.

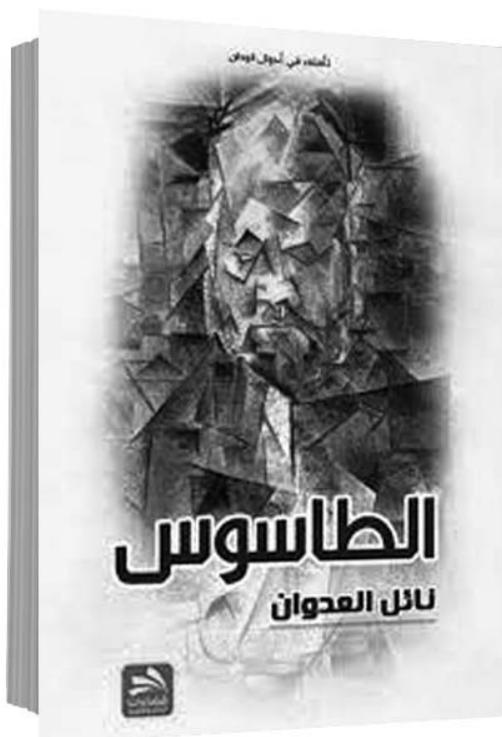
* انتقلت في العام الذي يليه للشعر برشاقة واضحة، في ديوان (نكاية بالشّعرا)، هل كان الشّعر بالنسبة لك عنقودًا عن نصّج من دالية الرواية؟ أم أن لغتك الشاعرية هي التي كان لها الفضل في تقديم عملك الروائي في الأساس؟ وأين تجد نفسك أكثر بين أنواع الأدب التي قدمتها؟

- ديوان (نكاية بالشّعرا) عبارة عن قصائد قصيرة فيها نوع من السخرية لقوالب الشعر الحديث، فكانت «نكاية بالشّعرا»، وقررت نشره، ظهرت مواضيع القصائد متعددة

إلى أنواع الأدب من خلال الفيديوهات المصورة والأفلام، ربما تُغيّر الدفة لاتجاه آخر لا نعرفه في المستقبل، فالناس اتجهوا مؤخراً للمشاهدة عوضاً عن القراءة، ومن يدري؟ ربما سيكتب لنا الذكاء الاصطناعي القصة والرواية، وربما سيكون له أثر يقيّد الكتابة وحتى الرسامين والموسيقيين، ويدخل لتأطيرهم.

* أنا وغيري الكثير ممن وجدوا لأقلامهم مكاناً ليقدموا أنفسهم بالكتابة، ماذا تقول لنا بعد خبرتك الطويلة الناجزة والزاخرة؟ وما هي النصيحة التي ستقدمها لنا؟

- لم أر في نفسي بعد أنني أستطيع نصح الأجيال الصغيرة في القضايا الأدبية، في النهاية أنا أرى أن الكتابة هي طارئ يحدث للإنسان ويدفعه للتدوين، وكذلك باقي الأجناس الفنية كالرسم والموسيقى وغيرها، ولكن الشيء الوحيد الذي سأناصح به، المواظبة على القراءة منذ سن صفيرة.



* ما هي حدود تعاطي الدكتور نائل مع الجيل الذي قبله في الرواية العربية ولا سيما الأردنية؟ وهل كان لها أثر في تشكيل هويته الإبداعية؟

- نعم بكل تأكيد، فقد قرأت الكثير، للأستاذ تيسير سبول، والأستاذ زياد القاسم الذي كان لي شرف التعرف عليه في منتصف التسعينيات، والأستاذ غالب هلسة، ولا أنسى الأديب والروائي قاسم توفيق الذي تربطني به علاقة صداقة رغم فرق السن بيننا، والروائي مفلح العدوان الذي كان داعماً لسيرتي الإبداعية.

* لقد استكشفت الكتابة بداخلي منذ زمن بعيد، كلما اعترضني الدهشة لحدث ما، أحسست أن هناك جانبًا مخبئًا يجب أن أدونه لم يتبه إليه أحد، أو عندما كانت تلفتني قصص الحب التقليدية، كنت أتخيل أن حداً يجب أن يغير مسار القصة، كان تغمر فتاة عادمة بشخص تراه على الساحل، شم تفاجأ في ما بعد أنه رجل برمائي في حالة فريدة ونادرة مثلاً، وتضفي القصة في إثبات شكوكها، برأيك هل كل ما يُخيل إلينا صالح للكتابة؟ أم أن النمطية وتأطير الفكرة وتشذيبها ربما تكون أقرب للقراء وأسهل من كسر القوالب التي اعتدنا عليها؟

- بلا شك مهما استخدمنا الخيال، وكتبنا عن كل ما يخطر لنا من غرابة، فإننا سنقطع عليه شخصيتنا وهويتنا، ونستطيع تأطير الفكرة بما نراه مناسباً لسياق النص، فانا أستطيع أن المس شخصية الرواية من خلال رواياته، هل هو طيب أم غير طيب، بطيء، مثلاً أم نشيط ومتجدد، شخصية الرواية ستخرج وسنستطيع قراءتها لا محالة، وهذارأيي.

* أكتب حالياً النص الأدبي والقصة القصيرة والمقالات، كيف يمكن للكاتب الصاعد توظيف مهاراته لتطوير فنون الأدب، كالانتقال من القصة إلى الرواية؟

- أنا لست مع فكرة أن الرواية تتطور من القصة مثلاً، أو أن قصيدة يمكن أن تتحول فكرتها لرواية، أنا مع أن يبدع الكاتب بما يبرع فيه، دون أن يسيطر عليه هاجس الانتقال لفن أدبي آخر، وفي وجود الذكاء الاصطناعي ربما يتغير منحنى ركوب موجة الرواية مثلاً، فسهولة الوصول



لوحة الفنان أحمد إلياس / سوريا



- رحى الأحلام رولا العمري
- مشاعرك مداد لريشك صقر الحميدة
- أخي الذي يصلح ما يشته الرحب بشرى علي
- أمطار فبرواري عمرو شرف
- توقيعات حلا باسم القبيلات
- أشد وقعًا معتصم النداف
- عيني أنا بعينها سالم المحادين
- نشيخ الياسمين خلود الإبراهيم
- يوم الاعتراف بالهزيمة حنين إداح
- ابنتي وأعرفها هدى الأحمد





لوحة الفنان محمد موسى / الأردن

رحي الأحلام

رواية العمري

مما جعل شباب القرية يتصارعون على أحقيّة الزواج بها، ولكنّها كانت تتطلّع للشاب (ياسر) الذي أسرّ قلبها على أنّه بُرُّ الأمان الذي سينتشرّلها من ضنك العيش وقساوة الحصول على الرزق، وظيفة في بلد خليجيّ، سيارة فارهة آنذاك، وابتسمة تجعلها تتسلّى قهر الطريق الذي تسير فيه مروراً بيته، ووصولاً لحقل القمح، حيث العمل، والعمل فقط هو كلّ ما يجب أن تفعله.

أخفّت تجاعيدها وغمستّ جسدها بين السنابيل الغضّة، لم تدرك أنّ الشمس أكلت عمرها، تذكّرت نفسها حين تناحرت مع أخواتها ونساء القرية على تلال القمح، ورغم كلّ أوجاع الجوع، كانوا يتذمّرون بما حوتّ أيديهن من رائحة الخبز، كلّ علامات الشمس التي تركتها فوق جبينها، جعلّت منها امرأة تتخطّى الأصعب لتصفوّ حياتها.

في صباح جديدٍ يَكْرُرُ نفْسَهُ، تصل حسنة لمشارف بيته في طريقها للبستان، ولكن لا ترى (ياسراً) كالعادة يجلس على كرسيه في الشرفة، تُمْنَن النظر وتتوَقَّفُ للحظةٍ، وتتوَقَّفُ معها بقية بنات القرية، يستغربن أيضًا غيابه، تخرج أمّه من البيت وتلقي تحية الصباح عليهن، وتدعوهن لشرب الشاي معها، نظرَتْ كُلُّ واحدةٍ إلى الأخرى بتجهمٍ واستغراب، تجرَّأتْ حسنة ووافقت، تَبَعَّنْتُها بقية الفتيات، دخلن إلى بيت جارتهن أمّ ياسر، ولم يُصَدِّقنَ ما رأينَهُ.

أكثر من حوالي ست أو سبع لوحات مرسومة بعنایة، لكنَّ فتاةً كانت تمرّ من أمامه، ومن بينهن لوحة بوجه حسنة وهي تحمل أكياس الخيش على ظهرها، بوجهٍ لفَحْتَهُ الشمس، وملابس نصف مرتبة، وظهر مُنْحَنٍ، جميعهن كُنَّ مشهداً ومسرحاً لخياله.

ضحكَتْ أمّ ياسر والسعادةُ ترفل وجهَها، وقالت: «انظرن.. كم هو فنان! لقد فازت لوحاته في المعرض المُقام في العاصمة، ذهب اليوم ليستلم جائزته، فقد تفوقَ على فنانة أخرى مشهود لها بالإبداع، وسنذهب في الأسبوع القادم لخطبتها».

اصفررتُ وجههن، وتاعنمنَ بكلماتٍ لم يستطعن نطقها، إلا (مبروك) بكلّ برود.. ترکن أكواب الشاي نصف ممتلئة، وراحت كُلُّ واحدةٍ منهن تمسح من خيالها تلك الشرفة وتلك اللهفة التي ما عادت تُشعل أنفاسهن؛ ليُكملَ بقية الطريق.

ترتجفُ (حسنة) في كُلّ مرة تمرّ بها من أمام بيته، تراه وكأنَّها تراقب نافذة نحو عالم آخر، تحصد عدد المرات التي يرتشف فيها قهوته، سجائره التي لا ينتهي دخانها، ابتسامة لطيفة على محياه، يرميها على وجه حسنة التي ما إن تلمحه، حتى يتتصاعد الدُّمُك كالبركان فوق وجنتيها، تُخْبِئ وجهها بين أكياس الخيش التي تحملها، وتمشي بخطوات متلاحقة، تتسارع كما النبض الذي تسارع حين شعرتْ بلهفتها لرؤيته.

مرةً تلو المرة كانت تذهب وتعود من نفس الطريق، وكلّ مرة كانت ترسم حُلْماً لا يشبه واقعها، شهر كامل وهي تذهب إلى البستان، لكن لم تشعر من قبل أنَّ الطريق خريطةً مرسومةً بعنایةٍ لتبقى شاهدةً على تفاصيل هذا الحبِّ الذي سلب عقلها وقلبها، حتى إنَّها ذات مرة دلَّقت الماء من القنية عمداً في الحقل، وادَّعَت العطش الشديد؛ لتسمح لها أمّها وأخواتها بالعودة لإحضار الماء مَرَّةً أخرى.

كان العطشُ حُجَّةً، وهو الماء الذي روى ظمآن قلبها وعينيها، وحين اقتربت من بيته أبطأت الخطى لتحظى بأكبر وقتٍ ممكِّنٍ لتراه ويلحظها؛ لترتوي من محياه، ويلفت ولو بنظرةٍ ليُحْبِبُها، أو ربما يكتفي بالابتسامة كتعبير عن الإعجاب، أو ربما لأنَّها اخترقت مجال رؤيته وأصبحت أمّه بكمال لفتها، يراقب المشهد دون أن يغير من تصرفه، إلا أنَّه آخر مرَّة ابتسماً ابتسامة مطولةً، كاد قلبها أن يتوقف، أشاحت بنظرها ومضت مُسرِّعةً.

على الشرفة كالمعتاد، خيطُ دخانه يتتصاعد كُلّ صباح، قهوته وصحيفته، وعينان غير مباليتين بكلّ ما يدور حوله، يجلس على كرسيه من الصباح إلى المساء، يدخل لوقتٍ غير معلوم، ثم يعود ليتابع مشهداً للطبيعة أغراه منذ وصوله لقضاء الإجازة.

مشاعرك مداد لريشتاك

صقر الحمایدة

يرسمهم مجرد الرسم، بل لأنَّه أحسَّ بإحساسهم، وهيمنت عليه حالةٌ من الحزن على حالهم، فعندهما تشاهد أيها المشاهد تلك اللوحة التي رسمها، ستحزن كثيراً، وسيخفق قلبك بقوة، ثم ستطوف بخيالك في مخيّماتهم، وربما ستشعر بالبرد القارص الذي يقشعرُ منه بدنك.

كلُّ هذا سيحصل في لحظاتٍ وأنتَ ما زلتَ تقف أمام تلك اللوحة الصغيرة التي جعلت مشاعرك تضطرب غير مرّة، فلو أنَّ رسّامها لم يرسمها بإحساس، أي لم يستخدم قلبه وريشتته معاً، لما خفق قلبك وأضطربت مشاعرك.

على سبيل المثال، لو أتنى كلفتك بكتابة قصةٍ عن رجلٍ فقد ابنه نتيجةً هرَّةٍ أرضيةٍ زعزعت مدينته التي يقطنها، فستجري مُسرعاً لتبّحث عن قلمك - أو ريشتك - وتبداً في الكتابة، لا أريدُ منك ذلك، بل ما أريدهُ منك هو أن تكتب بقلبك لا بقلمك، وفكّر قليلاً بل كثيراً أحياناً، ثم افتح باب مخيّلتك بقوة، واجِر مسرعاً إلى تلك المدينة، وكنْ ذلك الرجل، عِشْ شعوره عندما

من الكتابِ من يكتب بريشتة فقط، ومنهم من يكتب بريشتة وقلبه معاً، فالكاتبُ الذي يستخدم ريشته فقط كاتبٌ يكتب مجرد الكتابة، أمّا الذي يستخدم قلبهُ وريشتة في الكتابة، فيجعلُ كلماته التي يسكبها على الورقة الصماءُ تُشعرُ من يقرأها بأحساسِيهِ، فبمُجرد أن يقرأ قارئٌ ما كتب، سيشعر بذلك الإحساس الذي أحسَّهُ الكاتب عندما كتب ما كتب.

ما علاقَةُ القلب بالكتابة؟ هل القلبُ محبرةُ لتلك الريشة التي يكتبُ بها مثلاً؟ نعم إنَّ القلب كالمحبرة تماماً، فالمحبرة مخزونُ الحبر الذي يلزم لإظهار حروف الكاتب وكلماته؛ أي نصّه الأدبيّ، والقلب مخزون المشاعر الجيّاشة التي تلزم لإيصال فكرة الكاتب والتأثير على القارئ، والإبحار به في بحر إحساس الكاتب، فمشاعرك الصادقة التي تتبع من قلبك مداد لريشتاك.

وكما أنَّ الرسم بالريشة فنٌ، فالكتابة بتلك الريشة ذاتها فنٌ أيضاً، فذلك الرسّام الذي يرسم الأطفال المُهجرِين، لا

من خبراته، فهو موهبة تنمو شيئاً فشيئاً مع التمرّين، فيجري هذا الفنُ في عروقه مجرى الدم، ولا يعيك أبداً الصاعُد سلماً هذا الفنُ أن تقرأً لمن سبقك في الكتابة وتستفيد من خبراته؛ لتكسبَ مهارة الكتابة، ولكن احذرَ أن تكون مقلداً، فأننا مثلاً أقرأ كتابات الأديب الفذ مصطفى محمود، ولكنني لا أتقّمّص شخصيته، ثم أكتب، بل أقرأُ لاستفيد من مدرسته، ثم أبني قاعدي المُنفردة المميزة؛ أي شخصيتي الأدبية الخاصة.

النصُّ الأدبي المُجرَّد من المشاعر، كالجنة الهايدة تماماً، فاحرص على أن يكون نصُّك حيّاً نابضاً، وغير شعور القارئ بمجرد أن يقرأ ما تكتب، فربما يشبع حتى وإن كان جائعاً، أو يفرح بعد أن كان حزيناً.

تبدأ المُرَّة، تلهُّفُ لخروج ابنك من تحت الأنفاس، واسكب دموعك على خديك عندما تلقى خبر وفاته، ولا تنسِ أياها الكاتب أنتي أريد أشاء قراءاتي تلك القصة أن أبكيَ رغمَ عنّي؛ لأنَّ إحساسك سيصل إلى قلبي ويؤثّر على شعوري، مما يجعل أدمعي تجري على خدي بلا حولٍ مني ولا قوة.

الكتابُ بالقلب لا تعني تهميش العقل، فلا تُغلب قلبك على عقلك، فعقلك لا يقلُّ أهمية عن قلبك، وكما أنَّ القلب منبع لإحساس، فالعقل منبع للأفكار، فكلاهما صنوان لا يفترقان، فالعقل يمنحك تلك الفكرة المختلفة التي لم يسبق لأحدٍ من قبلك أن جاءَ بها، وقلبك يُظهر ملامح تلك الفكرة، ويمضي بها نحو قلب القارئ، فيشعر بذلك القارئ بفكريتك ويتأثرُ بها.

يُخطئ أولئك الكتاب الذين يعتقدون أنَّ فنَ الكتابة وراثيٌّ يولد مع الكاتب، بل هو فنٌ مُكتَسَبٌ يكتسبه ويصنعه الكاتب

أخي الذي يُصلحُ ما يُشتهي الرّحيل

بشرى علي

في بيته طاولةٌ صغيرةٌ مركونةٌ في المطبخ، لا أحدٌ يستعملها

ونكبةٌ لشخصين مُغبَرَةٍ في حوش المنزل، لا يستريحُ عليها أحد

وفرشةٌ صوفيةٌ من صنع جدّي، كبيرةٌ ومربيحةٌ لكنّها مطويةٌ لا تُفرش

كوبٌ بُنّيٌّ للشاي، مكسورةٌ يده، لا يستعمل

تلفازٌ بسيطٌ معلقٌ على الحائط، لا حاجةٌ له

دولابٌ كبيرٌ مصنوعٌ من خشب الصنوبر الثقيل، بأدراجٍ عالقة لا تُعلقُ الملابس عليه

مقلاةٌ من الألミニوم الخفيف، لا يُطبخُ فيها

تبقى الأشياء على حالها طوال اليوم، لا أحدٌ قنوعٌ بما فيه الكفايةٌ حتى يستعملها!

في تمام الساعة الثامنة مساءً، يُعاد إحياء كلّ شيء، فعلى الطاولة يجلس أخي حتى يأكل عشاءه البسيط، بذات المقلة غير المرغوب فيها، بعد أن اغتسل وعلق ملابس العمل داخل الدولاب الثقيل.

وعلى الكتبة يتمدد ويقلبُ هاتفه، وبيده كوبُ الشاي البُنّي، وعندما تلُجُ عليه عيناه للنّوم، يطلب مني أن أجلبَ فرشةً جدّي حتى نائم، وفي العُطل يشاهدُ التلفاز بكثرة، ويُتحققه على أفلامٍ كان قد أعادها للمرة الألف بعد المليون.

إِنَّهُ أخِي، مَنْ يُسْتَطِعُ لِذَّةَ الْمَنْزِلِ، مَنْ يَصْعُدُ درَجَ الْعَمَارَةِ حَتَّى يَجْلِسَ عَلَى سُطْحِهِ، مَنْ يَمْسِكُ يَدَ أُمِّي وَيُقْبِلُهَا حَتَّى تُشَارِكَهُ حَدِيثَهُ عَنْ عَمَلِهِ، مَنْ يَرْسِمُ لِلْمَنْزِلِ أَبْوَابًا بِأَقْفَالٍ مَوْصِدَةٍ حَتَّى يَأْمُنَ عَلَى الْبَيْتِ عِنْدَ الْغِيَابِ.

إِنَّهُ أخِي مَنْ يَزْرُعُ النَّعْنَاعَ وَالْمِيرَمِيَّةَ، مَنْ يُصْلِحُ مِرْشَّ الْمَاءِ، وَيَدْهُنُ حَوَائِطَ الْمَنْزِلِ وَدَوَالِيبِ الْمَطْبَخِ، وَالْإِضَاءَاتِ وَأَسْلَاكِ الْتَّلْفَازِ، مَنْ يُصْلِحُ مَا يُخَلِّفُهُ الْإِهْمَالُ، وَيَجْمِعُ مَا يُشَتِّتُهُ الرَّحِيلُ.

إِنَّهُ الْعَزِيزُ الَّذِي لَا يَبْرُحُ مَكَانَهُ - مَهْمَا بَدَا الْيَوْمُ مَاطِرًا - بِالْخَدْلَانِ، مَهْمَا اشْتَدَّتِ الْأَيَّامُ وَتَهَاوَتِ الْأَدَوارِ، إِنَّهُ عَزِيزٌ يَا إِلَهِي، إِنَّهُ عَزِيزٌ.

يُخَالِجُنِي شَعْرُ مُكْتَفٍ بِالْإِمْتَانِ، لَكِنَّ الْفَرَابَةَ عِنْدَ الْبَوْحِ تَجْعَلُنِي أَحْتَفِظُ بِالْكَلْمَاتِ لِنَفْسِي، كَمْ أَنْتَ كَثِيرٌ جَدًا يَا أخِي، مُوْجُودٌ دَائِمًا، مِعْطَاءً كَثِيرًا، تَنْتَسِبُ تَمَامًا مَعَ مَا يَنْقُصُهُ هَذَا الْمَنْزِلُ حَتَّى يَكُونَ الْبَيْتُ صَالِحًا لِلْحَيَاةِ.

أَنَا مُمْتَنَّةٌ لِجَمِيعِ الْأَدَوارِ الَّتِي تَأْخُذُهَا، وَهَذَا الْإِمْتَانُ النَّاقِصُ لَا يُسْعِفُ ثِقْلَ كَاهْلِكَ، لَا شَيْءٌ قَدْ يُرْجِعُ لِكَ السَّنَوَاتِ الَّتِي أُخِدَّتُ مِنْكَ، وَلَا سِيُّحَقِّقُ مَا تَمَنَّيْتَ أَنْ يَكُونَ لِدِيكَ، وَلَا سِيُّخُفُّ عَنْكَ هَذَا الْكَمَّ مِنَ الْمَسْؤُلِيَّاتِ، فَسَامَحْنِي لِأَنِّي قَدْ أَكُونُ أَحَدُ الْأَسْبَابِ.

أَحْبُّكَ بِقَدْرِ حُضُورِكَ، وَبِقَدْرِ مَا أَخْذَتِ الْأَيَّامُ مِنْ دَقَائِقِ عُمْرِكَ، وَبِقَدْرِ مَا تَمْنَحَهُ لِجَمِيعِ، وَبِقَدْرِ مَا تُكَابِدُهُ، إِنِّي مُمْتَنَّةٌ جَدًا؛ لِأَنِّكَ أخِي.



أمطارٌ فِيرواريٌ

عمر و شرف

وأشُمُّ عطركِ كُلُّما «أمطارٌ فِيرواريٌ» النَّدِيَّةُ فوقَ جُرحي تهطلُ
 يا لمعةَ الشُّهُبِ المُضيَّةِ في العيونِ وقد تملّكنا اللقاءُ الأولُ
 نمضي ووجهُنا التّرّقُبُ والظّنُونُ
 وكلُّ ما قد نشتَهِي أو نجهلُ
 متاثرِينَ على اتساعِ مدى الحقولِ سنابلاً
 ويدُّ النوايا منجلُ
 والآنَ
 وحدي في الفراغِ
 بلا صدى
 وحدي
 وأسئلتي
 أُجيبُ وأسائلُ
 «أوليسَتِ الأيَّامُ تلكَ رواجاً؟
 أبداً
 ولكنَّ خَلُّ دمعكَ ينَزُلُ.

دنباً
 تجودُ
 ونستردُ
 وتبخلُ
 قصداً
 بما تخشى وما تتأملُ
 يا أمنياتي مِثْكُنَ أنا
 بعيدُ عن يديِّ ومتَّعبُ ومُوجَّلُ
 أنا كالضّبابِ
 وحزني الممدوّدُ في رئتيِّ - كحبيِّ -
 زائرٌ مُتطفَّلُ
 أنسابُ بينَ الذّكرياتِ إلى صفا عينيكِ مضطرباً
 كأني جدولُ
 هل كانَ في فيضانِ روحي قطرةٌ تروي زهورَ الحُبِّ في ما تذبلُ
 سأضمُّ كفَّكِ في خيالي كُلَّما خطرتِ بآفكارِي التي لا تحصلُ

توقيعات

حلا باسم القبيلات

(2)

(فجأة)

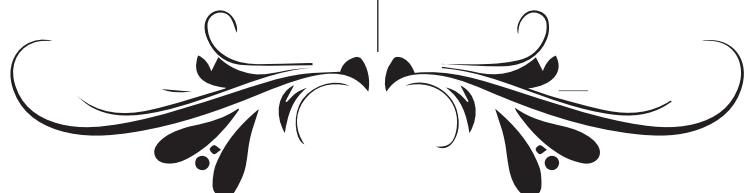
صنفتُ الحياة شيئاً مخيفاً
أرعبتني كثيراً
حتى اعزلتها
بنيتُ جحري
حصنتهُ بأشيائي الغربية
كانتُ أفكاري تُضيءَ
فجأةً
يظهرُ وجهكَ من بين الزحام
يُحرّنِي من كلِّ القيود
وأحسُّ قلبي يُرفرف بحرارة
كعصفورٍ صغيرٍ
يكتشفُ أجنحته للمرة الأولى.

(1)

(وميض)

حلمتُ أنني مُت
كان الجميع حولي
لستيّة ظلت
شعرتُ بخفة
لمستُ صدري
هناك شجرة.
أخبرتني أمي
أنَّ الحياة وميض
وسيختفي سريعاً
على الاعتناء بشجرتي
فكلُّ ما ينبت فينا
يصبح جزءاً منا.

| | |
|-----------------------|-------------------|
| (4) | (3) |
| (يدي الكبيرة) | (مؤامرة) |
| نهاية اليوم | رأسي |
| أتكرر في حضني | يحمل الكثير |
| يدي الكبيرة | يقع من بين أكتافه |
| تربت على كتفي | يصطدم بالأرض |
| أراني قد كبرت! | لأحد يلاحظ |
| وحاجتي لكل ما حولي | في نهاية اليوم |
| قد خفت | أفكه |
| اليوم | أفرغه من الأفكار |
| لا أطمع | أضعه جنبي |
| بائلة حاضنة | وأنام |
| أو مجموعة من الأصدقاء | أستيقظ |
| كل ما أحتاجه | أشعر به |
| هو كتفي | يحييك أفكارا |
| ويدي الكبيرة | تُمرضني |
| تربت عليه. | مؤامرة أخرى |
| | ستسلط علّي |
| | أنا المسكين |
| | الّذى لا يُحبه |
| | حتى رأسه. |





أشد وقعًا

معتصم النداف

لا جواب.. لا أحد يجيب.

ويقي خالد الفتى الصغير يتابع الأحداث، ويشاهد، ويسمع
الهمسات غير المفهومة، ثم يُكرر سؤاله مرة أخرى: أين أبي؟

لا جواب.. لا أحد هنا يُجيب خالدًا، الكل منشغل، الجو
مشحون، والأعصاب منشدة، تارة بحزن، وتارة أخرى بقلق.

الأخ الكبير: لقد أبلغت عمنا الكبير، وهو في الطريق إلينا.

الأخ الأصغر: ماذا نفعل بما يخص مراسيم الجنازة والدفن؟

استيقظ خالد في بيته الملوك بالمحبة والرضا في صبيحة
يوم ليس مثل سابقه، فلم يَعْتَدْ على الاستيقاظ في صباح مبكرٌ
تحمل خبایه مفاجأة حملها ثقيل الواقع، كأنها عبارهٌ تطرق
مسامعه: كيف حصل هذا؟ وهل أبلغتم عمنا الكبير بذلك؟

تراكت الأرجل نحو الهاتف الثابت عند سماعها نداءات
الأخ الكبير بضرورة إبلاغ العم الكبير، وما يزال خالد صاحب
الأعوام العشرة يختلس النظر بصمتٍ ودهشةٍ وذهولٍ، يتساءل:

ماذا حدث؟ ماذا هناك؟ أين أبي؟

توزّعت المهامُ على مرأى من عيني خالد، فأخذ كلُّ واحدٍ من الإخوة مهامه وأعماله الموكّلة من العمّ بكلّ جديّةٍ وحزنٍ، ولا يزال خالد يقف مندهشاً يتّبع ويشاهد ويسمع، وهو في حالة من الصدمة، كأنَّه يشاهد أحداً من فيلم دراميّ، وعيناه تلتفتان يميناً ويساراً تبحثان عن والده الذي افقده بين الجموع، فبات يشعر أنَّ صاعقةً سوف تحلُّ به، فما عاد يُكرّر سؤاله: أين أبي؟ كأنَّه أصبح يخاف من الجواب، ويُفضّل أن يبقى في تيهٍ على أن يعرّف.

بدأ الناس بالحضور، وازدادت أعدادهم، منهم من حضر من البلدة نفسها، ومنهم من جاء من أماكن بعيدة، اجتمعوا وتبادلوا الأحاديث مُرددِين: «الله يرحمه»، «كان رجلاً طيباً»، ومنهم من كان يتساءل: «كيف مات؟! الله يرحمه بعده صغير». كلمات كالرصاص تقع بقلب خالد الذي بدأ تُتضخّح له معالم الأحداث الجارية، ويُشعر ما يجري: ليخرُّ أرضاً مُرِدداً: «مات أبي.. مات أبي.. مات أبي».

يا لها من لحظة مؤلّة بعمق الجرح!! عندما استيقظ على كلمات هي أشدُّ وقعاً وأكثرُ بطشاً، تسلّل إلى قلبه لتعلّم أنه أول القتلى، وأخرُّ من يموت.

الأخ الكبير: لا عليك، ننتظر مجيء عمنا.

ينظر خالد بدهشةٍ وهو يستمع للحوار الدائر بين الإخوة، وقلبه يرتجف، والخوف يسيطر عليه، أصابهُ الذُّعر، وقدماه تكادان لا تحملانه.

قال أحدهم: لقد وصل عُمُّكم.

هُرِع الإخوة لاستقباله والدموع تذرف من أعينهم، وكأنَّ دموعهم كانت تتّظر أن تتهمر في حضن عمّهم الدافئ. وبكل حزم وقوّة، وشيء من القسوة، قال العم: «لا تبكيوا مثل النساء، بدها وفقة رجال، أنتم كبار».

الأخ الكبير: إن شاء الله يا عمّي، الله يصبرنا.

العم (لأخ الكبير): اذهب وأبلغ حفار القبور، ولا تَعْد إلا وهو برفقتك، ما ظل وقت.

الأخ الكبير: حاضر يا عمّي، هل أبلغه بالبشرة بحفر القبر؟

العم: بالتأكيد.. لا تتّظر.

العم (لأخ الأصغر): اذهب أنت وأحدهم إلى المشفى، واحرصا على تجهيزه وغسله وتكفينه.



عيني أنا بعينها

سالم المحادين

الأهداب)، يا ربّاه! تصفن مع ذاتك ونفسك متسائلاً: أين المفرّ من هذا العذاب المُمتع؟!

الطريف والجميل في الأمر أيضًا، أنّك ستصل من خلال تفاصيل الجروح والفراميّات الموجودة في كلمات أغاني خالد عبد الرحمن، إلى حالات عشق وعلاقات عاطفية غير موجودة على أرض الواقع، تُتحمّل نفسك فيها خيالًا لمواكبة الزخم المتفشّي عبر الكلمات والحيثيّات التي تحيا أغلب الوقت داخل صراع وصعوبة استمرار رفقة الكثير من المعاناة طبعًا.

نkehة جنوبية طاغية تفرض نفسها، حتى إنّ أحبتّا من خارج الكرك عادوا إلى مدنهم ومحافظاتهم حاملين شهادات البكالوريوس، بالإضافة لبعض القسوة الموسيقية، ثقافة ذات تضاريس صعبة شكّلت حالةً وجاذبيةً راسخةً، وصبغةً مختلفةً تُميّز ابن مؤتة، أليس من عاشر القوم أربعين يومًا صار منهم؟ كيف بأربعة أعوام على الأقل؟

مرّت عشراتُ السنين، وما زلتُ كلّما حانت الفرصة أرددّ: (عيني أنا بعينها والقلوب بعاد، أخشى هدب عيني يلامس هدبها، مقوى الحكي حينها والقلب ما اعتاد على لقى الذي حبها من عرفها)، ما زلتُ أيضًا أجهل أو أتجاهل المعنية بالغزل، لكنّه التشبّثُ حينها بتلك الموسيقى، أقحمني في فلسفة مفادها أنّ جميعهُنّ جميلاتُ، وأنّ في كلّ الأهداب - ولهم - عطراً مختلفاً يباغت العقل، منتقلًا به نحو آفاقٍ لذينةٍ وشهيّةٍ.

أنا ابن الثمانينيات، ابن ذلك الجيل الذي تَلَمَّذَ موسيقياً على أغاني خالد عبد الرحمن، من العام 2000 فصاعداً، كان يكتسح الجوّ بأشغاله، أنتَ لكونك مقيماً في الجنوب، فالامر ليس اختيارياً، أينما حلّتَ وارتحلتَ، فستستمع إلى صوته عنوةً، ثم ستُحبّ أغانيه شئتَ أم أبيت.

على الصعيد الشخصيّ كنتُ حينذاك يافعاً في جامعة مؤتة، أغلب الباراصات كانت لا تراعي الترتيب الموسيقيّ الاعتيادي المتعارف عليه، والمرتبط بتقسيمات النهار، لا فيروز تبتدئ صباحاً، ولا بعض الأغاني السريعة تتقدّر المشهدَ وقت الظهيرة، ولا أم كلثوم تُشكّلُ سيدةً الطرب المسائيّ كما هو الأصل.

متى ركبَت الباراص ستسمع تساوئله عبر السمّاعات: (تقوى الهرج؟) ويُخبرك فوراً: (ما نجبره من عافنا ما ينجبر!). تلتقطُ أنفاسكَ لمحاولة استيعاب تلك الحدّية، فيواصلُ مغلقاً أمامك كافة طرق الهدوء: (جرحي عميق والقلب في دمه غريق، وتبغى الصبر ويلاه من وين الصبر، مهما تقول لا تعذر، دام الهوى ما له على قولك عذر!) والجرح يا جرحي يداوينه الصبر ليه العذر؟).

ربما - وفي أفضل الأحوال - ستستمع إليه يقول: (مانى على فرقاك يا شوق ناوي، مير الزمن له وقفة بين الأحباب، يشهد على ما قول قلب شقاوي، ودمع نشرته بان من بين

نشيج الياسمين

خلود الإبراهيم

تغفو بسلام فيها، اختطفتها بعد أن التفت حولي، سرت على عجلٍ كمن يلحقه وحشٌ ما، مبتعدة في الأرقة، سرت محتضنةً زهرةً تفاصيله، لم يكن ثمةً حديثٌ، لكنَّ حكاياً كثيرةً تراكمَت بيننا، أخذت أحضر صورَتَه في الفراغِ كلامًا شقتْ تهيدةً صدري عنوةً. وبعد عدة أيام، مررتُ بالبيت، لم يكن بالشرفة، اقتربتُ من الباب بحذرٍ شقيٍّ، كان يقفُ مع أمِّه في الحديقة، كانت تُحدِّثه بشيءٍ وهي تُحرِّك يديها، ويرددُ عليها بإشاراتٍ من يده. انتبهَ لوجودي، بلطفٍ جميلٍ ألقَتْ علىَ تحيَّة الصباح، تسمَّرَ في مكانه، وكنتُ مثلك، لا شيءٍ يتحرَّك فيَّ، عادت أمُّه تُحدِّثه بلغةِ الإشارةِ، كانت نظراتَه تتَّرَجحُ بيننا، كَسَّهُمْ لم يقفُ في طريقه شيءٌ.

أصابني الحزن، سألتُ نفسي: «هل خذلتني الأحلامُ قبل أن تكتمل؟» ارتعشَ قلبي، أحسستُ بالهوا بتناقص من رئتي، وبعينيه تحبسان بكاءً مرّاً، كتُّ أقفُ في مكاني معلقةً في زمنٍ لا ينتمي للزمن، تتلاطمُ أمواجُ الأسئلة في ذهني، تحملني وقصصي بعيداً، لممْتُ روحي المُتشظية، وركضتُ ألوذاً في طريقٍ لا يسلكها أحدٌ تحت مطرِ آذار.

مضى عامٌ، وكأنَّه لم يمضِ شيءٌ على الوجع الذي لم يرحل لحظةً، اليوم تواحدتُ مع صديقتي أن نلتقي بالقرب من بيتها الذي يجاور بيته، قاطعتْ سهوي - وأنا أُحدق في الشرفة - بسؤالها: «هل تبحثين عن بيتك؟ البيتُ معروضٌ للبيع، إنه مهجورٌ منذُ آذارِ الماضي، لقد انتحرَ الشابُ الأبكمُ الذي كان يعيشُ فيه مع والدته».»

مررتُ به كجبلٍ انهارَ بفتةً، انهارَ قلبي، انفجرت الذكرياتُ من شقوقِ الذاكرةِ دفعةً واحدةً، شعرتُ بجسمٍ يرتجفُ كفصنٍ أمامَ زوبعةٍ.

البيتُ مهجورٌ، الشرفةُ استسلمَتْ لتهاباتِ الفصول، بابها الخشبيُّ الذي لم يُشرعَ منذَ زمانٍ، تسلَّقتْ عليه ياسمينةٌ استباحَ عروقَها الظلْمَاءُ والبياسُ، وأعشاشُ مهجورةٌ تراكمَتْ على حافتها. كنتُ أظنُّ أنَّ في الغيابِ شفاءً لكلِّ ما كان، لكنَّي أدركتُ أنَّنا كلَّما بالَّغْنا في الغيابِ، تورّطنا بالذكرياتِ أكثر.

لقد كان يجلسُ بالشرفةِ صباحَ كُلِّ يوم، يقرأُ الجريدةَ وبحتسي القهوةَ على مهلٍ، عندما كنتُ أمرُّ به، كان يتوقفُ عن القراءة، يربو إلىَّ، وكانتُ أهْرَبُ نظرِي لكيلا تقعُ في شباكِ عينيه. كنتُ أتعثرُ في المشي أحياناً، وأتمهُلُ في سيري أكثرَ الأحيان.

كَلَّما لاحَتْ وميضاً في عينيه وابتسامةً عذبةً تتولَّد على شفتيه، أتعلَّمُ في النظر، كَلَّما مررتُ به كان يقتربُ بطريقه ما، وكانتُ أرسمُ حلماً في عالمِ من سحاب، أخذ الفرحُ يتَّسَعُ في قلبي ويتجاوزُ تخومَ الأمانِ.

ذات يوم مررتُ وعيني معلقةً بالشرفة، لم يكن هناك، جرِّعْتُ وارتجفَ قلبي، ليس من عادته الهرجُ أو الغياب، عندما وصلتُ حدَّ الباب فاجأني بوقوفه وهو يحملُ في يده زهرة ياسمين نديَّةَ الحبِّ، ترتجف مع ارتجافِ أنامله.

بدأتُ ملامحه أكثرَ جاذبيةً وكذلك هيئته، تتمددُ في عينيه صفحَةُ بحرٍ لا يُعكِّرُ صفوَها أيةً موجة، مدَّ لي يدهِ والياسمينة



يوم الاعتراف بالهزيمة

حنين إبداح

استطاعته - أن يلتقي بي خلال هذه الإجازة، مُبدِّياً لوأدّني رغبة بلقائي، لكنه لم يفعل، وأنا لا ذنب لي سوى أني كنتُ أختلف له ألف عذر؛ لأغفر له تقديره ولambilاته بي دائمًا.

لا ذنب له إلاّ أني منحته رغمًا عن أنف الحقيقة التي تُدركها جميع حواسِي يقينًا، ما لا يليق به من ملامح قدسيّة، كم كنتُ عاققةً لما يُعليه على العقل بشأنه، كان يمتد في عروق الزمن حضورًا في الوقت الذي يتبعُر فيه دخانًا صاعداً له حظه من البقاء دقيقةً من الزمن؛ ليتلاشى تماماً، كنتُ أُقْسِن ذاتي أن أؤمن بكونونته التي يأبى الوجود ذاته الاعتراف بها، وكم كنتُ أُعْشِق تلك الفشاشة التي أبصّر بها ما أُحِبُّ أن أراه مُتجسّداً فيه، ربما كنتُ ساذجةً، بل كذلك كنت.

وصحِّحْ أيضًا أني لم أُعْتَرَفْ له يومًا بائني أحبّه؛ كوني أُنْشِي بعقلٍ شرقيٍّ، استمتعتُ لكتيراتٍ من رفيقاتي - وهن يقرأن على رأسي - بآلاً أُعْتَرَفْ لرجلٍ في أيّ يوم بائني أحبّه؛ لأنّه يجب أن تكون زمامُ المبادرة من قبّله، ولكنّي كنتُ أقول في قراره نفسي إنَّ القولَ بالحُبّ لا شيء إذا كانت الأفعالُ شواهدًا.

أغمضْ عينيَّ كيلاً أرى أطيااف سيّاراته في كلّ صوب، أضع يديَّ على أذنيَّ بقوّةٍ؛ كيلاً أسمع قهقهةً ساخرةً من عجلاتِ سيّاراته المُسرّعة تتعالى؛ لأنَّ ذلك من شأنه أن يرفع منسوب الغضب في نفسي وبؤسها، وأنا أُرددُ في أعماقي بغضبٍ عميقٍ: «لا أُريدُ أن أرى شيئاً، لا أُريدُ أن أسمع شيئاً، لا أُريد.. لا أُريد..».

للوهلة الأولى بدا هذا الصباح ككلُّ الصباحات الفائتة، لا جديد، يوم آخرٌ ملعونٌ بسُحبِه السوداء الكئيبة، وهجُّ الملِّ ينبعُثُ في كلّ لحظاتِ ذلك اليوم الطويل، يلتئمُ العملُ ساعاتٍ نهاره؛ لأعود مُنهكًا في آخره إلى بيتي؛ ليتكلّل الليل بالتهمام ما تبقى من يومي، كنتُ في ذاك الصباح أتابع دون تركيز السيّارات المارةً من شباك المدرسة - التي أعمل فيها معلّمةً للفنون الجميلة - حتى يُقرَّع جرس الطابور الصباحي.

إلى أن توقّفت ببطءٍ لاذعُ سيّارة (نورس) السوداء أمام باب المدرسة، فينزل من السيّارة طفله بالزيِّ الموحد، وظهورهم مُثقلةً بحقائبِ المدرسيّة، داخلين مدرسة (جانيت)، وما إن نزلوا حتى يطير النورس بسيّارته بلا أجنحة، مُخالِفًا وراءه لوعة قلبٍ لا تُتَسَّى، وذكرى لا تُمحى.

وقتئذٍ كانت الأسئلة تأجّج في صدري، كيف يمرُّ هكذا ولا يفصلني عنه إلاّ قيد لحظات؟! كيف يمرُّ من السحاب دون أن تُمطر أملاً بلقائه؟! لماذا يُشّيخ بوجهه عن لقائي؟! وهو الذي عُلِمَ بائني كم أشتَهِي أن ألمحه لو من بعيدِ.

صحيحٌ أنَّ إجازته في الأردن شهر تقريبًا؛ ليعود إلى عمله خارجها، لكنَّ هذا لا يُبرّر تصرّفاته، كان بإمكانه في محادثتنا الصباحيّة - حيث اعتقدنا أن نتبادل تحيّات الصباح من شروق شمسه - أن يقول لي إنَّه سيمُرُّ بالمدرسة لإيصال أولاده، ويتعذر عن عدم تمكّنه من رؤيتي، ويعذني بأن يحاول - قدر

مهترئ تحت الأشجار، لأنّي كم اضطررت مرةً تلو أخرى
لتأجيل الاعتراف بجهة، ربما على أمل أن يُبادر هو كما كانت
رفيقاتي يوصيني بعدم الاعتراف أولاً، وربما على أمل أن يأتي
الوقت الملائم، لكن هذا الوقت قد لا يأتي؛ لأنّي أعرف أنَّ
الحياة تحترفُ الغدر، تحترفُ سرقة الأشياء الجميلة، تسرقُ
الأماكن، تخطفُ البشر، تلتهمُ الوقت، مع أنّي أحاول أن أواجهه
غدر الحياة وأقاومها بالوقت، على مبدأ الدواء من جنس
الداء، لكنَّ الوقت هو عينه يتسللُ، ينصلّرُ، يتلاشى، ولا يبقى
منه سوى الذكرى، وعلى أنَّ الذكرى تُغذّي الروح بكلَّ اللحظات
الجميلة التي مررتُ، إلا أنَّها تُخَلِّفُ اللوعات التي تتراكم يوماً
بعد يوم.

لم أحتمل المزيد، كلمات أخيرة قلتها قبل أن أتصل به
وأعاتبه على فعله، فأدھشـه حجم ردة فعلـي، فسألـني عن
سبب كل هذا، فـما كان منـي إلـا أن أـعترـف له لأـول مـرـة بـأنـي
أـسـيـرـة حـبـهـ، وـأـنـ هـذـا الـقـلـبـ لـا يـنـبـضـ إـلـاـ بـهـ، وـأـنـ هـذـيـ الـعـيـنـ لـا
تـبـصـرـ إـلـاـ، وـكـأـنـيـ فـيـ اـعـتـرـاـفـ لـهـ أـهـرـبـ مـنـ حـزـنـيـ إـلـىـ مـفـعـلـهـ،
مـتـكـثـةـ عـلـىـ هـشـاشـتـيـ، بـعـدـ أـنـ خـاتـتـيـ قـوـقـيـ الـتـيـ طـلـلـاـ اـعـتـزـزـتـ
بـسـطـوـتـهـ، أـدـمـتـ قـلـبـيـ خـيـبـتـهـ، وـتـعـثـرـتـ بـخـطـايـ إـلـىـ أـحـلـامـيـ،
وـمـاـ كـانـتـ لـتـهـتـدـيـ إـلـاـ بـهـ.

كلماتٌ أخيرةً قلتها له، باعترافٍ لأول مرة بصريح القول
بالحُبِّ، قبل أن أسيِّرَ إلى بيتي بنصف ظلٍّ، وأنا أشربُ نخبَ
الاعتراض المهزيمة.

وكلما هدأت أصوات الضجيج بداخلي قليلاً، كانت ملامحه الساخرة بأن لا وجود لي في حياته تخنقني، وصخب صحفاته الذي يتعالى مع زوجته التي كانت تراقه في السيارة، يُمزّق أوتار روحه، كان المشهد يكتظ بالتفاصيل التي يصعب تجاوزها والخروج منها، فقد كانت تأكلني ببطء، تأكل كل جميل بداخلي، كل أحلامي وخيالاتي الخصبة.

وهكذا استمر الحال، إلى أن رجحت فكرة الخروج من مدرسة (جانبيت) مهما تكلّف الأمر مني، فقررت أن أخرج من تلك المدرسة اللعينة إلى غير عودة، غير آبهة بالنتائج، مما أصاب قلبي سينتجد بالتأكيد كلّما طأ قدمي اعتاب المدرسة، فقد كانت أشبه ما تكون بمكان مظلم تلفه الكآبة والضوابط البطيئة التي تُشعرني بوخر في القلب.

مضيتُ ولا أعرفُ إلى أين يُفِي هذا الصباح الباكر، لا أدرِي
أين سأتوّجه، فإن ذهبتُ إلى البيت سألتَّقِي فوْجًا كبيِّرًا من
الأسْلَة عن أسبابِ مجيئي في هذا الوقت، وما كنتُ لأعرف
كيف أتملّص منها، وأنا في هذه الحالة من البوسِ.

خرجتُ من المدرسة اللعينة، أشمُ الهواء الساخن المنبعث
من احتراق قلبي، ورغم الجوّ الحارّ في أواخر أيام شهر آب
(آب اللهاب)، أحسستُ بارتفاعٍ بارئٍ ببرودةٍ، ولكنّي مضيت في
مشيي، لا أفكّر بشيءٍ إلّا بسخرية (نورس) ولا مبالاته بي، وفي
كل خطوة كنتُ أخطوها أشعرُ بأنّ شيئاً ورائي يتعقّبني عن
قرب، إلى حدّ أصابني بالقلق والخوف، كانَ ذلك الشيء يسعى
إليّ، سيهاجمني، كلّما أسرعتُ أكثر كنتُ أسمع لهاته، أقاوم
خويفٍ في أن أنظر ورائي، حتى وقفتُ رغماً عن خويفٍ، ونظرت
ورائي فجأةً، كان طيف (نورس)، ما إن نظرتُ إليه حتى اختفى
وتلاشى، لكن ظلّ ضجيجُ قهقهةٍ يدوّي في الشارع.

ذهبت إلى جامعتي الجامعة الأردنية - التي لم تكن تبعد كثيراً عن مدرسة جانيت - حتى يمضي بعض الوقت وتهداً أعصابي، و كنت أحدث نفسي وأنا أجالسها على مقعد خشبيٍّ

ابنتي وأعرفها

هدى الأحمد

وحده أبوها كان يقول: «ابنتي وأعرفها.. لا يمكن أن تفعل ذلك إلا سبب قاهر كبير، وأنا أثق بها، ولست بخائف عليها، ابنتي وأعرفها». وهي الزوجة التي أحبته منذ كانوا في الجامعة، ورفضت كل من تقدّم إليها، فكانت له الحبيبة والصديقة، جميلة الصمت، طيبة الطّباع، تحمل كلّ افعالاته وقوسّته، خاصة بعد دخوله سلك الأمان العام، فكلّ هذا جعلها لم تُخبر أحداً بقصوّة (جمال) عليها، فقد كانت دوماً يحدوها الأمل بأن تغيّر تصرّفاته.

مضى أسبوعان على غيابها، اتصلت بوالدها فائلة: «لا تقلق يا أبي.. أنا بخير». ابتسم وقال: «ابنتي وأعرفك، لن أسألك عن سرّ غيابك، فقط أريد أن تتصّلي بي يومياً، وإذا احتجتني، فقط أخبريني، وسأكون...». قالت: «شكراً لله لأنك أبي».

مضت الأيام (جمال) يعيش في حيرة كبيرة، لكنه بعد ثلاثة أشهر تزوج من امرأة أخرى، حتى إنه لم يُفكّر في البحث عنها أو إبلاغ الأمّ عن غيابها، وهذا ما كانت الزوجة تُريده! هل سيقابل غيابها بالشوق والحنين؟ أم أنه فعلاً تغيّر وقتل الحب في داخله؟ بعد سبعة أشهر، اتصلت بوالدها طالبة منه القدوّم، وصل إليها وهي في حالة مخاض، حملها إلى المستشفى، ووضعت طفلة أسمّتها (أمل).

عرف الزوج بحملها حين التقى في قاعة المحكمة، حيث كانت قد رفعت عليه قضية خلع منّه يوم ولادتها، ولم تتأخر في إقرار قبول الخلع.

نظرت إلى أبيها وقالت: «شكراً لله لأنك أبي».

ردّ مبتسماً: «ابنتي وأعرفك.. أن تصل متأخراً خيراً من لا تصل أبداً، فأنت حلم وهو وهم».

ابتسّمت وهي تردد: «نعم لقد كان وهم».

يسير بخطي ثابتة، رافعاً رأسه، فارداً صدره كأنّه عائدًا للتو منتصراً، أنظر إليه وهو يلتف نظري ونظر الجميع، فقالت أخرى لصديقتها: «تعجبني عضلاتُه المفتوحة». أمّا الرجل العجوز الجالس على كرسيه أمام متجره، فقد همس لنفسه: «قد كنت يوماً أسيّر بنفس الطّريق، سيأتي اليوم الذي بالكلاد يقف فيه على رجليه مثلّي!». دخل إلى المنزل متأفّفاً صارخاً في وجه (سعاد) التي تزوجها بعد أن خاضت لأجله معارك كثيرة.

أين الغداء؟ لا تعلمين أنّ هذا موعد قدوسي؟ انتظر قليلاً.. سيأتي باائع الغاز، فقد اتصلت به منذ نصف ساعة.

بغضبٍ غير مبرّر صرخ في وجهها: «أنت زوجة مهملة، لماذا تسمّحين لغاز أن ينتهي؟! لماذا لم تتّبه لي لأمر؟».

ضبطت نفسها وأجابته بكلّ هدوء: «لا أعرف أنها ستنتهي الآن، ولكن لا عليك حبيبي، سأصنعه بسرعة إن شاء الله». استشاط غضباً، وأخذ يشتّمها بصوت عالٍ، بل أقدم على لطمها وهي لا تملك غير الدّموع إجابة!!

كان ما بين نهوضها وذهابها لفتح الباب دهراً، استحضرت فيها كلّ ما جرّت به الأيام، استقبل باائع الغاز بكلمات لطيفة وودودة، كأنّه صديق حميم، دفع له المال، ونادي عليها شاتماً، والصمت يعمّ أرجاء المنزل، فلم يجدّها، وجاء جواب الجوال: «المُشتّرك لا يمكن الوصول إليه». عندها بدأ الدّم يغلي في عروقه، اتصل بوالدها، فأخبره الأخير أنها لم تأت، انتظر ساعة وساعتين، لكنّها لم تَعد! مضى على غيابها أسبوع كامل، هاتّها دائمًا مغلقًا، اتصل بصديقاتها ويعارفها، سأّل عنها في المشايف القربيّة، ذهب إلى المدرسة التي تعمل فيها، ولكن لا خبر جديد، سوى أنها قدّمت طلباً لإجازة مدة سنة كاملة.



لوحة الفنان شادي غوانمة/ الأردن



لوحة الفنان أيمن غرايبة/ الأردن



روح قبلة مفازات عالية

إكرام العطاري



روح قبلة مفازات عالية

إكرام العطاري

والأدب، لقد كان التسللُ إلى المكتبة في الوقت الذي تهمك فيه صديقاتي باللعب وتناول الشطيرة، ألاَّذ الأوقات على قلبي.

كُنْتُ أتركُ كلَّ شيءٍ حولي، وأذهبُ لأبحثُ عن كتابٍ أقضى معه وفيه أيامٌ أسبوعي، فأنهمكُنْ باحثةً بين الرفوف، وتساعدني في ذلك قَيْمَةُ المكتبة المعلمة «شعاع»، التي كانت تُخبرني أحياناً أنَّ القراءة ستعود علىَّ بالخير العظيم، مؤكِّدةً علىَّ أهميَّةِ الحفاظ علىَّ الكتاب دون أيِّ «خرشاتٍ»؛ لأنَّه «أمانة».

ولكنَّها لم تعلمُ أنَّني كنتُ أتخذُ من الكتاب مؤسساًً ورفِيقاً، لذا كان من المستحيل أنَّ أخطُّ القلم علىَّ كتابٍ يحملني إلى عوالمه، كيف سأكونُ وفيَّةً لكلَّ الحروف التي قرأتُ، والأوراق التي شَهَدَتْ كلَّ ما اخْتَلَجَ الروح من بهجاتٍ، أو آلامٍ، أو آمالٍ؟ وأنَّ أكون طالبةً في مدرسةٍ عسكريَّةٍ، يعني أنَّ أتشرِّبُ المزيد والمزيد من الوفاء والولاء، وحانتَ لحظاتٍ ترجمتُ فيها وفائي للكتاب، عبر ما خطَّه قلمي في حصص الكتابة التعبيرية في مادة اللغة العربيَّة، حصصٌ كنتُ أنتظِرُها بشوقٍ بالغٍ، علىَّ النقيض من زميلاتي، كنتُ أتخيل شخصية «جودي أبوت»، أو «سالي»، أو «شما» وهنَّ يَبْحَثُنَّ بالكتابة، فتتدَّاوحُ الأفكارُ علىَّ، وأنسجَ نصاً متنيناً؛ لأنَّ حظوةَ كبرى في قراءة ما خطَّه قلمي في اليوم التالي، بعد أن هدَّبَتِ المعلمةُ الدفترَ بأجلِّ العبارات التشجيعية، والعلامة النادرة في ذلك الزَّمن (10/9.5).

تتزاحمُ الذكرياتُ؛ لأجدَ نفسي أُطْلَى علىَّ الماضي، وقد حفَرَتْ أَيَّامَهُ ما حفَرَتْ فيَّ من قصصٍ امتزجَتْ ببراءة الطفولة، وحسَراتٍ علىَّ آمالٍ لم تتحقَّقْ بعدُ، وما بين خيباتٍ كثيرةً تمَّ خَسَطَتْ من رحْمِها النجاحات، أحْدَقَ فيَّ طفلاً شغوفةً، أحَاوَلَ، أحْرَبَ، أَسْقَطَ، وأَسْقَطَ مَرَارًا، ثمَّ أَعْوَدَ لِأَعْمَرَ ذاتِي من رماد الذكريات.

كانت المدرسةُ كوني الأَرْحَبَ، وأنَّ تكونَ تلميذاً في مدرسةٍ عسكريَّةٍ، يعني أنَّ تكونَ مسؤولاً عن ذاتِكَ فيَّ كلَّ شيءٍ، وأنَّ تبذلَ جهداً للتميُّز والاختلاف عن الآخرين، وهذا ما عَشَتُه فيَّ مدارس الثقافة العسكرية، إذ كانت فلسفة المدرسة آنذاك داعمةً لشخصية الطلبة، وتغرسُ فيَّنَا الانتماء للفكرة وللوطن. ومع بداياتي فيَّ التَّعْلُمِ، بدأَتْ حالةُ التماهي مع القراءة، إذ كنتُ أحَاوَلَ دوماً إتقان القراءة من دون أيِّ أخطاء، فاكْرَرَ قراءاتي للدرس مَرَارًا؛ لأحظى بفرصتي الذهبيَّة آنذاك، فيَّ أنَّ أكونَ أَوَّلَ مَنْ تقرأ النصَّ إثْرَ المعلمةِ، وكانتُ فيَّ كثيرٌ من الأحيانُ أُنْهِي الكتابَ المدرسيَّ قراءةً، وأَنَا أَقْلَدُ «سوسن تقاحة» الإعلاميَّة الأردنيَّة العربيَّة، فاقرأَ النصَّ متظاهراً أَنَّني مذيعةً أَقْدَمْ لجمهوريِّيَّ الخياليِّ مادَّةً إعلاميَّةً خاصةً.

كان دخول المكتبة فيَّ الصَّفِ الرابعَ أَعْظَمْ إنجازاتِي، سُمِحَّ لي حينها - وقد صرُّتْ كبيرةً وعلىَّ قَدْرٍ من المسؤولية - أنَّ أقتني الكتبَ من مكتبة المدرسة، فبدأتُ مسيرةً جديدةً جديَّةً مع عوالم القصص

جملة قالها «حسن» في مسلسل التغريبة الفاسطينية، ما زلت أكررها لطالباتي في المدرسة، تحولت آفاق الكون أمامي، وامتلكت أولى مفاتيحه للخروج نحو العالم بخطىٰ واثقةٰ قويةٰ حين اجتازت امتحانات الثانوية العامة، والتحقتُ بتخصص اللغة العربية وآدابها في الجامعة الهاشمية، وبدأت تتشكلُ لدى حالة عشق أبدية مع اللغة، فأختار موادٍ جدولى الدراسى كأنى اختار خيوطاً لأنسج لوحه فنيةٌ تتپس بالجمال، وازداد حبى للشعر أكثر وأكثر، ولم أعد أطمح فقط بالمرحلة الجامعية الأولى، صرتُ أحلم بالدراسات العليا، وأخططُ لأجلها.

عدتُ إلى سابق شغفي بالكتبة، كانت قبلتي الفكرية، وسبيلي للوعي، وعزلتني عن فراغ هذا العالم البائس، كنتُ أجعلُ الزمن ما بين المحاضرات ممتدًا؛ كي أقضى أكبرَ وقتٍ بين أروقتها، لم أكن أقرأ فقط، بل كنتُ أقضى جزءاً من حياتي فيها، فاتابع دروسى، وأستمع إلى نشرات الأخبار والبرامج المتعددة عبر مذيع هاتفي، وأحضرُ واجبات اليوم التالي، ثم أنتقى ما أودُ استعارته من عوالم الرواية، أو القصة، أو الشعر، أو كتب النقد، ثم أعود أدرجى وكلّي شوقًّا للعودة في اليوم التالي لأمارس طقوس عشق القراءة، وما انشال عنها من كتابة.

ورغم كلّ ما يمكن أن يحيد بالإنسان عن بوصلته، فلا بدّ له من العودة إلى شغفه ذاته، وكما أبدأ أهلُ الأمثال والحكم، فـ«أن تصل متأخراً خيراً من لا تصل»، واليوم أخططُ لهذا البوح، بالتزامن مع إعدادي لمشروع أطروحة الدكتورة، وأبحث عن ذاتي التي تاهت ردها من الزمن، أعيد ترميمها بالكتابة، وأنشر في قلوب طالباتي في مرحلة الثانوية العامة أملًا وعزيمةً، فأنفي من المعجم كلّ مستحيل، فقد تكبوا الخطوات، وقد تتوه الروح، لكنها تعاود الانبعاث كما الفينيق؛ لتستمرّ الحياة بوحًا وكتابةً.

سنوات كثيرةً مرّت وأنا أتقّل بين رفوف المكتبة وزوايا البيت، ما بين القراءة ومحاولات الكتابة، إلى أن ضجّ العالم بمشهدٍ أوغلَ سكينه في الروح إلى الأبد، فكان محرّكاً لبوصلةً جديدةً، عبارة سكتَّ النفس، تطعن في أذني كأنَّ الموقف أمامي: «مات الولد.. برصاصة». كان الصوتُ المتألمُ هو صوت والد الطفل الشهيد محمد الدرة، الذي اقتُلَ روحه بدم بارد على يد قوات الاحتلال.

اندلعت انتفاضة الأقصى الثانية، وحملت معها تحولات عدّة، فتجرّدتُ من عمري حينها، واقتفيتُ بوصلة التغيير، وتبعّتُ ما يجري في العالم، في المساء كنتُ أقرأ الصحفية التي كان أبي يجلبها معه بعد عودته من العمل، وخلال النهار كنتُ أجادر المذيع، لا أتركه ألبة إلا حين ينتهي إرسال إذاعة القدس في السابعة مساءً بحسب ما تبقى من ذاكرة، أراوحُ ما بين نشرات الأخبار وأغاني مرسيل خليفة، وفرقة العاشقين، وما تيسّر من أشعار محمود درويش، وأدب غسان كنفاني، ومحمود سيف الدين الإبراني، وخليل السكاكيني.

كُلُّها حركَتْ فيَ روح الكتابة، وجدتُ نفسي أحظى بفتر «أجندة» لذات السنة، فبدأتُ أخططُ كلَّ يوم خاطرةً، أو نصًا نثريًا، أو ما يُشبه القصيدة، ولم أدع يوماً أثنيًّا أكتب الشعر، فهو الفن المقدس لدىَ، ومن أنا لأمتنك بحوره؟ أو أدعى كتابته أمام أمري القيس، والمتبّي، ومحمود درويش؟!

ذات يوم أخبرتني معلمة اللغة العربية برغبتها في ترشحِي لمسابقة كتابة القصة القصيرة، فلبيتُ دعوتها بمودةً وشففَ وإنقان، فالمدرسة غرسَتْ فينا حبَّ الإتقان لـأي عملٍ نقوم به، كأي جندي مغوار يُتقنُ حفظَ الوطن في قلبه وبسلاهه، وكتبُ أولى القصص من وحي الانتفاضة، أذكر أساندتي في اللجنة، كم كانوا سعداء بما قدّمتُ، وكم سعدتُ بنتيجة الفوز الأولى، وكم كنتُ فخورةً بتكرار المحاولة والفوز في العام الذي كنتُ فيه أستعدُ لتقديم امتحانات الثانوية العامة.

«بابُ يُفتحُ وتفتحُ معه أبوابُ الدنيا».



حروفية الفنان سرور علواني / سوريا



- الرواية والاستنارة: «النهاية والاستشراف» محمد عطية محمود
- متطلبات الترجمة للأجناس الأدبية من العربية آلاء البطاينة
- شدادة النقد والإبداع: التاريخانية والبنيوية ترجمة: د. حسين جمعة
- ما لا نبوح به إلا لمنصات التواصل الاجتماعي أحمد نصيبي علي حسين
- الشعر المعاصر إلى أين؟ غزارة في الإنتاج.. انحدار في الشعر د. سهى مشرقي





الرواية والاستنارة: «النهاية والاستشراف»

محمد عطية محمود*

ذلك الذي مكّن شريحةً غير قليلة من الشباب المبدعين العرب من اقتحام المشهد، وإن كان من خلال جهود إبداعية، تغيرت أيديولوجياتها وتوجهاتها وأليّات تعاملها مع فنّ الرواية، الذي أصبح يستقي من كلّ الفنون، ومن الصور المرئيّة والوسائل البصريّة والسمعية، ما مكّنه من توسيع رقعة وجوده، ومن ثم تأثيره، وجذبه للعديد من الأقلام الشابة، التي ربما زاحمت المشهد الروائيّ، وميدان الجوائز الأدبيّة التي أفرزت العديد من الأقلام الشابة الطموحة في مجال الكتابة الروائيّة، والتي لا بدّ من رفعها ودعمها بالمصادر الأصيلة التي يتّكئ عليها فنّ الرواية، كعمل فكريّ متّسق مع العديد من العناصر والعوامل وتاريخيّة فنّ الرواية، وهو ما يجعلنا نشتبك مع هذه الرؤية.

تمثّل الرواية في الوقت الراهن رهاناً إبداعياً مائزاً، يُعوّل عليه في ازدهار الحالة الإبداعيّة المرتبطة بالواقع تجسيداً وتسجيلاً ومواكبةً، ما يُمثّل انفتاحاً على هذا اللون السرديّ الإبداعيّ الذي كان يحتاج إلى دربة ودراءة، وخبرة حياة وإبداع، ربما قرّبتها كثيراً سرعة التواصل واتساع رقعته، مما يسرّ كثيراً من الخبرات الكتابيّة والحياتيّة لشريحة من الشباب المبدعين الذين اقتحموا هذا الحقل الإبداعيّ باكراً؛ نظراً للتراثيّ الذي أتت به ثورة المعلومات والاتصالات، وتسارع وتيرة إيقاع الحياة، وكون العالم تحول إلى قرية صغيرة تتّساق التقنيّات والمتغيّرات والأحداث على نطاق أكثر اتساعاً وانتشاراً، وسعياً لتجسيده مفهوم الاستمارة العلميّة والإبداعيّة.

على تجميع البشر في بوتقة واحدة جديدة تستقي وجودها من التتوّع الكيفي، ومن تلك المفردات الجديدة التي تستبق الوعي الإنساني وتعطيه فرادته، بعيداً عن النوازع الطائفية التي تجعل من الحياة في أعطافها ارتداداً نحو الماضي بظلاميّته وجهاته، ذاك البعد المعرفي في الجديد الذي يُثْبِر عدداً من القيم تعمل الرواية على إبرازها وتبثّتها في الوعي الجديد.

وقد عملت هذه القيم التي جسّدتها روایات طليعة النهضة وتجسّدت بها، على الإسهام في إزالة حراشف ما بقي من الحاجز الإنسانية بين الطوائف والأجناس والأعراق، واللغات والحضارات، في سياق من تجاوب الفاعلية التي يُفيد بها الإنسانُ غيرهُ ويستفيد منه، رغم اختلاف الديانة والنّحلة، أو تباعد المكان، أو اللغة، أو السياسة».

وهي ما أطلقتها كتاباتٌ تميّزت بوجودها كفجر لكتابية الرواية العربية، مثل: «حديث عيسى بن هشام» لمحمد المويحي (1868-1930)، و«علم الدين» لعلي مبارك (1882)، والروايات التاريخية لجرجي زيدان اعتباراً من عام 1891، وما نُشرَ من روایات ابتداءً من خمسينيات القرن التاسع عشر إلى أوائل القرن العشرين، وصولاً إلى محمد حسين هيكل (1888-1956) وروايته الرائدة «زينب»، والذي أدى إلى اكتمال فجر الرواية العربية قبيل بدء الحرب العالمية الأولى، التي أفرزت جيل طه حسين والمازني والحكيم وغيرهم.

«هكذا أصبح فن الرواية فن الفئات الطالعة للأفندية، الذين جاءوا بوعيهم المدنّي المحدّث شروط الضرورة لمجتمعاتهم، وتلك هي الفئات التي رفعها التعليم المدنّي على درجات السلم الطبقي، وقارب بين أبناء الأرستقراطية التركية القديمة التي لم تخلُ عن موقعها التقليديّ في ترتيب المجتمع وعلاقاته الثقافة».

هذه العلاقة التوثيقية لتراث الرواية، من حيث كونها فناً يعمل على رصد التحوّلات في المكان والزمان والشخص، والقضايا المواكبة لوجود الإنسان أينما كان؛ لتكون الرواية طموحاً مشروعاً، يُمثّل نجاحاً في تجسيد الوعي المدنّي.

حيث يذهب الدكتور «جابر عصفور» في بحثه النصيّ التأسيسي لنّشأة فن الرواية العربية في حضورها الباكر في مرحلة تاريخية فارقة، منذ نهايات القرن الثامن عشر، وبدايات القرن التاسع عشر، وانطلاقاً لتيارات النهضة والتوّير، إلى رصد جانب مهمٍ من الارتباط بالمدنية والحضارة التي صاحبت هذا الظهور اللافت لفئة من المثقفين والبدعرين الذين أفرزتهم طفرة ثقافية قائمة على العلم والبحث، والفكر النهضوي المستند إلى التخطيط والدخول في أدبيات المدينة المتحول، بما تحمله من تيارات حداثية غاية في الأهمية، وارتباطها بالتقدم البشري على جميع المستويات الفكرية والاقتصادية والاجتماعية والسياسية، بما يربط وجود فن الرواية كمُعبّر عن صور الحياة، بما يرتئيه خيال المبدع وذائقته النقلية والفكريّة.

واعتماداً على صروف وأحوال تُشكّل إلى مدى بعيد صورَ الوجود في فتراتٍ كان الأدب والرواية فيها يشقّان حجب الظلام، في محاولة للاستفادة من هذا التيار من النهضة والاستارة العلمية التي ألقى بظلالها على الفنون، ولسبر غور العلاقات الإنسانية والتحولات المادية والروحية.

«لم يكن غير فن الرواية فناً يستطيع بمروره شكله تجسيد تحولات العلاقة بين الطوائف والأجناس والأعراق البشرية، فضلاً عن تحولات الأنواع والوظائف الأدبية والفنية، في فضاء المدينة الإحيائية المتحول بدورها، وجعل هذا التحول موضوعاً من الموضوعات الأثيرة التي لا يخلو منها تصوير الأحداث السياسية أو النّقدات الاجتماعية، خصوصاً في مدينة عربية بدأت تكتسب ملامح كوزموبوليتانية انعكست على علاقات أفرادها من الرجال والنساء».

هذا التحول الذي تُشيره إشكالية وجود الرواية وسط هذا الزخم المدنّي المتحول بفعل النهضة، أو ما أسميه هنا الإحياء من خلال المدينة الجديدة بتحولاتها وتجلياتها، وسمات علاقات كافة الطوائف البشرية، وبين كلّ الجهات، بهذا الفكر الاستشرافي والمتوغل في البعد الإنساني؛ للعمل

حيث فكرة المواكبة تعانق مع فكرة التمرّد؛ لكي تجذب آليّات جديدة للتحديث، الذي يستلزم وعيًا مغايرًا ومكفّاً في ما بين الفكرة وآليّات تفديتها، والعبور بها إلى بَرّ الوصول الذي يكفل النجاح لهذه النقلة على المستوى الإنساني، الذي تتواكب فيه تلك المدنية مع حالة التطور التي لا بدّ أن تشمل الجانب الروحاني المتمثل في الكتابة والتدوين، من خلال الرواية التي تملك إحداث الفارق المعنوي والتثويري والمُلْفِت.

وليس مثل الرواية نوع أدبيٍ يُفلح في التقاط التفاصيل الدالّة على تولّد مشاعر الدهشة، أو تفجّر انفعالات الصدمة إزاء الحضور الواحد والمُلتبس للآلية التي جعلت من المدينة القديمة مدينةً حديثةً.

ونتيجةً لهذه الحالة من التأثير والتأثر.. يبدو دور المرأة الكاتبة في نشأة الرواية العربية في ظلّ هذه المغامرات، وأيضاً العروج على الريادة المسيحية في الأدب من خلال حركة الانتقال من الشام إلى مصر، وحركة أدباء المهاجر نحو أمريكا الشمالية والجنوبية، ثم الولوج إلى إشكالية الترجمة وتأثيرها في تلك النشأة للرواية العربية، التي بدأت بنقل وتعريب الروايات الغريبة، كاطلاع على نماذج الرواية وثقافة الآخر، ومعانقة إشكال الهُويّة.

«أحسب أنَّ واحداً من أهمِّ الأدوار التي لعبتها الرواية في عصر النهضة، من حيث علاقتها بالتوثيق في ذلك العصر، إنطاق المskوت عنه من الأفكار الجذرية التي انطوت عليها طبيعة العصر، سواء في انقطاع هذه الطليعة عن الثوابت الباقية من ميراث التّخلّف، أو تطلعها إلى وعود الزّمن القادم بلوازم التقدّم».

ما يلمح إلى هذا الدور التبشيري لتطلّع فنِ الرواية إلى معانقة التطور والتقدّم، والوصول إلى طفرات جديدة تستلهمها عقول النابهين من كتاب شباب يتامى تطلعهم ودورهم بوعي قادر على المحايثة والمواكبة الجادة.

فقد توجّهت أقلام الشعراء مثل: «عائشة التيمورية»، و«أحمد بك شوقي»، أمير الشعراء، وشاعر النيل «حافظ إبراهيم» إلى هذا الحقل السرديّ الأكثر أهميّة، وهو الرواية في تجلياتها الجديدة، وترجمَت نماذجها على السواء؛ لتصنع الرواية هذه العلاقة التي آتت ثمارها مع الاستارة؛ لتسليمها إلى قوة وجود شرعيٍّ للرواية كديوان جديد للعرب، وباتت الكتابة الروائيّة السمة المائزة للطليعة الواudedة من أبناء الطبقة المتوسطة كثمرة من ثمار النهضة العلميّة والتعليميّة، ومن ثمِّ الاستارة.

إنَّ علاقـة رواية النهضة بما انطوت عليه من أفكار الاستارة، وهي الأفكار التي تجاوـبت فيها عقلانية التراث العربي الإسلامي، وعقلانية عصر الأنوار الأوروبي، تؤكـد تولـد هذه الرواية عن مدينة متحوـلة، تستهـل خطـى التـحديث التي تلـازمها أو تترـتب عـلـيـها نـزـعـات مـحـدـثـةـ، يـخـتـلـفـ بـهـاـ وـعـيـ المـدـيـنـةـ عـنـ المـدـنـ التـقـلـيدـيـةـ التـيـ تـظـلـ غـارـقـةـ فيـ سـيـاتـهاـ النـقـلـيـ».

وهو ما يدعـوـ بـشـكـلـ مـباـشـرـ وـمـحـاـيـثـ إـلـيـ مـعـانـقـةـ آـفـاقـ الـحـادـثـةـ الـتـيـ تـتـقـلـ إـلـيـهـ الـرـوـاـيـةـ الـعـرـبـيـةـ فيـ أـطـوارـهـ الـمـتـلـاـحـقـةـ، الـتـيـ تـتـمـ عـنـ مـوـاـكـبـةـ وـاسـتـمـارـ عـلـىـ إـشـعـالـ فـتـيلـ الـإـبـادـ الذـيـ يـسـتـقـيـ منـ كـلـ الـفـنـونـ وـالـأـفـكـارـ، وـالـحـدـوـسـ وـالـتـطـلـعـاتـ الـتـيـ تـجـعـلـ مـنـهـ قـادـرـاـ عـلـىـ الـاسـتـمـارـ فيـ نـزـ جـبـ الـجـلـيدـ عـنـ الـوـعـيـ، وـهـيـ الـآلـيـةـ الـتـيـ تـبـدوـ فـيـهـاـ الـعـلـاقـةـ بـيـنـ الـمـدـيـنـةـ كـعـمـارـ بـنـائـيـ، وـبـيـنـ الـأـفـكـارـ الـمـتـصـارـعـةـ، بـجـيـثـ تـكـوـنـ هـذـهـ الـمـواـزـةـ الـرـمـزـيـةـ كـتـجـلـيـاتـ مـكـانـيـةـ وـفـكـرـيـةـ مـتـصـلـةـ، فيـ ظـلـ وـجـودـ صـرـاعـ مـنـ نـوـعـ آـخـرـ، هـوـ صـرـاعـ التـجـاـورـ وـالـتـمـاـشـ وـالـاـخـلـافـ الـذـيـ يـفـرـضـ إـيقـاعـهـ عـلـىـ الـعـلـاقـاتـ الـمـنـبـثـقـةـ مـنـ الـمـكـانـ، زـهـوـ مـاـ يـؤـكـدـ عـلـيـهـ الـبـاحـثـ

«فـمـنـ الـمـنـطـقـيـ أـنـ تـجـذـبـ الـخـطـطـ الـجـدـيـدةـ فـيـ الـمـدـيـنـةـ الـمـتـحـوـلـةـ أـعـيـنـ سـاـكـنـيـهـ، وـتـجـذـبـ اـنـتـبـاهـهـمـ إـلـيـهـ، وـتـدـفـعـهـمـ إـلـىـ التـحـدـيـقـ فـيـهـاـ، وـتـمـثـلـهـاـ بـالـوـعـيـ الـذـيـ يـسـتـخـلـصـ الـدـلـالـةـ، وـتـمـثـلـهـاـ بـالـكـتـابـةـ الـسـرـدـيـةـ الـتـيـ تـتـطـوـيـ عـلـيـهـ الـمـدـيـنـةـ نـفـسـهـاـ مـنـ تـعـارـضـاتـ وـمـتـاقـضـاتـ وـمـتـغـيـرـاتـ».



أداء
الخطابية / آلاء
البطاينة

متطلبات الترجمة لأجناس الأدبية من العربية

آلاء البطاينة

عدة موضوعات ومضامين، منها ما له علاقة بأدب الرحلات، والوجوداني، والتأملي والوطني، والتراخي.

لكل جنس أدبي خصائصه وروحه التي ينبع منها، فالشاعر ديوان العرب، ومادته أصعبها وأخطرها على المترجم الذي لا بد أن يكون واعياً وملماً بالصور والفنون البدعية، ومدركاً للمقصاد والإشارات والتآويلات بشكل عام، وعند الشاعر بشكل خاص، مدركاً أن الشعر النابع من الشعور في حاجة إلى أن تكون أدواته حاضرة ليحافظ على روح النص الأصلي

تُعد الترجمة الأدبية الإبداعية - كما يعرف الجميع - من أصعب أنواع الترجمة: لما فيها من حياثات وفنين لا توجد في أي نوع من أنواع الترجمة الأخرى، كالترجمة العلمية، والبحثية، والقانونية، وغيرها. لقد كانت تجربتي على مدار سنوات في ترجمة المؤلفات الأدبية الكاملة، أو ترجمة أجزاء أو نصوص متفرقة من اللغة العربية إلى اللغة الإنجليزية متعددة، وفي عدّة أجناس، ذات النفس الطويل والنفس القصير، وبعدة أساليب ومواضيع، منها الفصيح ومنها الشعبي، وفي الرواية، والشعر، وقصيدة النثر، والقصيدة، والمحضة، والخطارة، والشذرة، وفي

وفعلاً هذا ما حصل، تمّت عملية الفصد على يد النطاس فريوان، ف مجريات العملية وباختصار هي شد لسان أنور بقطعة قماش جافة، معبقاء فمه مفتوحاً بقوة، شد فكيه من قبل أحدهم، وبعد ذلك يُحدث فريوان قطعاً في لجام اللسان. مسكين أنور لم تتفعه صرخاته وآهاته، وعاني ما عاناه من وجع وقلة أكل؛ بسبب ذلك الجرح المشؤوم، حتى الكلمات التي كان ينطقها لم تُعد تُسمع منه).

ومن جهةٍ أخرى قدمت في تجربتي في مجال الترجمة مخطوطاتٍ ونصوصاً من الأجناس الأدبية ذات النفس القصير، والتي تعتمد على جزالة اللغة والدهشة والبالغة، والنهيات غير المتوقعة والمفتوحة، كالومضة الشعرية، والومضة القصصية المتعارف عليها بالقصة القصيرة جداً، والشذرة.

حيث يحتاج هذا الأسلوب من الإبداع إلى ترجمةٍ من نوعٍ خاصٍ، تكون على درايةٍ وعلم بهذا الفن، الذي بحاجة إلى متابعة ومطالعة في اللغتين، وكيف تعامل كل لغة بهذا الجنس الأدبي، وكيف يمكن للمترجم أن يتعامل مع المفردة والمفردة البديلة التي ربما تحتاج في كثيرٍ من الأحيان إلى استخدام مفردات أكثر بين اللغتين، وخاصةً حين يتعلق الموضوع بالرمزيّة والفلسفة، والاعتماد على المجاز والتّأويل، ومن الأمثلة على ذلك: فن الشذرة الذي يأتي كجانبٍ من الحكم والإرشاد لكتاب (أصداء السكون)، الذي قمت بترجمته من العربية إلى الإنجليزية، بكتابة النصّين في اللغتين العربية والإنجليزية، وأغطيّة الكذب باردة)، و(قناديل الليل لا تونس الهارب)، واحذر من وقع الشك فجرح القلب لا تلائم بالخيوط).

وعمقه، الذي لا يكتفي فقط بنقل المعنى وافتراض الأفكار؛ كيلا يكون جافاً، مبتغاه تفريغ المادة، فعليه يكون المترجم قد تعامل مع النص بـاجحافٍ.

لذلك تجد الكثير من المُترجمين يهربون من الشّعر إلى أجناسٍ أخرى، حيث لا يمكنون من الولوج بأعمق الرّوح الشعرية. (لطفلةٍ باكيةٍ لقلب امرأةٍ شاعرةٍ منحوتةٍ بالألم، تُتقن العزف على المفردات، تسبّح بالحبر، مسكونة بالعطاش، تتوق لوضع الضلع، تتمم سرّاً من أغوى من؟ فتفضحها اللغات). أمّا الأجناس السّردية كالرواية والقصة والخاطرة، والتي ترجمتُ الكثير منها لكتاب أردنيين وعرب لغةً الإنجليزية، فليس بالأمرِ اليسير، لكنه، بالتأكيد، ليس كالشعر، وله مميزاته وخصائصه، وعلى المترجم أن يكون ملماً وعلى اطّلاعٍ واسعٍ بخصائص هذه الأجناس وعناصرها، والأسلوب المتبّع عند المُترجمين عبر التاريخ، وكيف تطّورت الترجمة في هذا المجال، مما يجعل الترجمة قادرةً على نقل العمل بروحه وتفاصيله وأحداثه بكل دقةٍ ورشاقة.

ومن هنا لا بد للمترجم أن يُبْثِّن الروح في النص المترجم، وأن يكون حريصاً لا ينحاز ولا تأخذ العاطفة في نقل تجربة المبدع الذي يمثل هويّته وبيئته الدينية والسياسيّة والاجتماعيّة، من إرثٍ تاريخيٍّ وإنسانيٍّ يُؤرشف ويحاكي عمله في حركة الأبطال والشّخصوص التي تنقل الأحداث، وتنتقل الهويّة المحليّة والعربيّة للمبدع.

(الفصد أو الكي: لكنَّ زيدان قرر اللجوء لعملية الفصد، فإن لم تتفع سيلتهم الجرح بعدها بعده أيام، وكانَ شيئاً لم يحدث.



شدة النقد والإبداع: التاريخانية والبنيوية

تأليف: يوري بوريف

ترجمة: د. حسين جمعة

تغفل التاريخانية في الفكر العلمي المعاصر، العلم الذي لم يجرؤ بالأمس القريب على النظر في أن مادته تتعرض للتغيير مع الزمن، أضحت اليوم ظاهرة تاريخية. وفي إطار هذه السيروة، كان لا بد لعلم الجمال أن يسبر ذلك المتغير ويدركه، فهو لا يستطيع أن يتحول إلى علم معاصر، ويبلغ مستوى تطور مجالات المعرفة الإنسانية الأخرى، إذا لم يكن زاخراً بالتاريخ. يقتضي مبدأ التاريخانية التقييد بشروط ثلاثة مهمة، وهي:

لا وجود لعلم حديث بدون آلية معرفية، منهاج يرتكز إلى مثودولوجيا فلسفية عامة، وكل علم ملموس يُشكل من مادته ومن داخله منهاج تفكير خاص به، وعلم الجمال (الأستاطيقا) ليس استثناءً في هذا الشأن.

فكرة التاريخانية الجدلية تتعارض والفكرة الميتافيزيائية «للزمن الثابت»، المتجمد في سكون العالم الأبدى، وكذلك الفكرة الأحادية حول الجريان المطلق لتيار الزمن الجارف،

البنيوية الآن شتّى مجالات علم الجمال، بعد أن ظهر كتاب الفرنسي مول (نظريّة المعلومات والتلقّي الجماليّ)، وصدر كتاب لوتمان (محاضرات في البوطيقا البنويّة)، إلى جانب بحث مهمّ قام به ستولوفيتش في هذا الخصوص، وكلّها تسعى للتعبير عن تصوّر اجتماعيّ لمفهوم (الجميل) رياضيّاً، وتأسيس قالب إشاريّ لاستيعابه، كما تجربة محاولات مهمّة لقولبة الذكاء.

المضمون الفنّي لا يتجلّس في بنية الإنتاج الفنّي فقط، وإنما يتجاوز ذلك إلى منظومة القوانين كلّها أيضاً، العمل الفنّي من وجهة نظر البنويّة يشكّل منظومة إشاراتٍ تتجلّي بنصوصٍ عند دراستها عن طريق مناهج الحساب الذهنيّ ومعاضدة السبرانيا. يذكّرنا تقصي المكون الإشاري في المبدعات الفنّية السبرانيا. يذكّرنا تقصي المكون الإشاري في المبدعات الفنّية بفك الدرس الأدبيّ واللحظات العقلانيّة في أعمال علماء عشرينيّات وثلاثينيّات القرن العشرين، يسعى ممثّلو الدراسات البنويّة الحديثة إلى الاقتراب من طرح مسألة دلالة الإشارات الاجتماعيّة/ الجمالية، واعتبارها شكلاً ذا مضمونٍ محدّد.

في تطوير الاتجاهات المتعارضة والمترابطة، تتلّخص تناقضات العلم الجدلّيّ المعاصر عامة، بما في ذلك علم الجمال، تدرس البنويّة الظاهرة في توازنها وفي قطاعها الأفقي، وكذلك في تعبيرها الكميّ الرياضيّ، بينما تهتمّ التاريχانية بالقطاع الرأسي العاموديّ للظاهرة في تطورها ونوعيّتها.

طبعاً النهج الأساس في علم الجمال يظلّ التاريχانية، مع وجود جوانب مهمّة للإشكاليّات الجمالية تتمثّل في التحليل البنويّ، الذي يحضر كمتمّ حيويّ للنظر التاريχي المنطقيّ في مادة البحث وموضوعه.

أولاً: النظر إلى الظواهر في تطورها المستمرّ.

ثانياً: النظر إلى علاقة الظاهرة المحدّدة بغيرها من الظواهر.

ثالثاً: تحرّي التاريخ على ضوء التجربة المعاصرة، واستخدام الأشكال العليا كمفتاح لفهم الأشكال الدنيا من وجهة نظر تاريχية.

لقد أصبحت التاريχانية الآن في علم الجمال مفصلاً يستجمع بقوة المسائل الأساسية في هذا العلم.

يتاتي إدراك أهميّة التاريχانية داخل علم الجمال نفسه كمطلوب لعميق دراسة مادته وترسيخ مصادقيته، ويتطلّب الوضع الحاليّ للفنّ وقواعد الحديثة، تلقّي علم الجمال وفهمه كظاهرة نشأت تاريχياً، وتشخّصُ الآن أمامنا كسيرونة فنّية تشكّلت وتكشفت أمام أعيننا في صورتها الحالية.

ينير فنّ الماضي أمامنا خصوصيّة الحاضر في أصالته وتكوينه، المعاصرة ثمرة التطور التاريχي، وفي سبيل فهمها يعمق يعيّن تقصي سيرورتها في مجلّتها، وإضاءة كلّ ظاهرة فنّية ذات أهميّة وجدوی لحاضرنا، ولتاريخ الثقافة الروحية، بأسّرها، التاريχانية هي الطريق إلى ربط النظريّة بالمارسة، والسبيل الوحيد لارتفاع صوت علم الجمال المعاصر، فلا يرتقي التفكير العلميّ الصاعد إلى المستوى النظريّ التاريχي إلا إذا جرى تفسير أفكار الفنّ وحقائقه واستبانتها، وتطوّير الأفكار الملموسة على أساس هذه الحقائق، ينبغي أن ينبع نهر النظرية الجمالية من المادة الجاهزة ويسكب فيها.

يُعطّور إلى جانب الاتجاه التاريχي تيار آخر ليس بأقلّ أهميّة ومعاصرة منه، ألا وهو تيار البنويّة المُثمر أيضاً. تحتاج





ما لا نبوح به إلا لمنصات التواصل الاجتماعي

أحمد نصيبي علي حسين

فيها خصومه ويشكر فيها أحبابه، يعاتب فيها أصدقاءه، يُعلن فيها عن خطوبته وزواجه أو طلاقه، ويستقبل فيها العزاء والتعاطف من الآخرين في أتراحه وهمومه.

وتحتَّلَّ حالنا معها بعد أن كانت وسيلةً تسليةً وترفيهً، أصبحنا نتجأ إليها، نشكو لها جراحنا، ونعدّ لها همومنا، وأصبحنا نبوح لها بما لا نبوح به لأحدٍ من البشر، فقد ينادي المرء ويشكو لمنصات التواصل أكثر من شكوah لصديقه، ويبثّ الرجل همومه في الوسط الافتراضي أكثر من بثّه في عالمه الواقعي بين أقاربه وذويه ومحبيه، وفي السطور القادمة سنرى الأشياء التي نبوح بها ولا نستطيع أن نرويها لأحدٍ من البشر.

أصبحنا نعيشُ شطراً كبيراً من حياتنا في منصات التواصل الاجتماعي، فأفراحنا وأتراحنا، وألامنا وأمالنا، نرويها في تلك المنصات، نذكر فيها أفكارنا وأحلامنا، وأهدافنا نسجها عبر منشوراتها وصفحاتها، التي لا نستطيع أن نعيش بدونها، فقد وقررت تلك المنصات المزيد من المميزات التي تجعل المستخدم يشعر وهو يتصفحها بالسعادة والسرور والتفاعل مع الآخرين؛ ليسعيض بها عن الكثير من الأنشطة الجماعية مع البشر.

تارينا الشخصي والجماعي سطوره تكتُب تحت مظلة شركة (ميتا) بين الواتساب والفيسبوك، فيرى المرء ذكرياته وتطورات حياته، يحصد الإنجازات ويطوي الإخفاقات، يهاجم

أولاً: هموم العمل

لماذا لا تظهر رسائل الرومانسية والتقدير إلا على الفيسبوك والواتساب؟! لماذا لا تخفي تلك الرسائل وتنشرها مباشرةً مَن يهمه الأمر؟ إنَّ كتمان رسائل التقدير عن الواقع ووضعها في المنصات قد لا يضرّ، لكنَّ الذي يضرّ عدم التصريح بها مَن يهمُّهم الأمر، والاكتفاء بها في منصات التواصل، إنَّ بِثَ تلك الرسائل يُخفّفُ من ثقلها على قلوبنا، لكنَّ تبقى المشكلة كما هي لا تحلُّ، حلُّها في الاتجاه في الواقع، نحو أولئك الأشخاص الذين نعانيهم بالرسائل، فنعالج تلك المشكلات معهم.

رابعاً: قهر الرجال والمشكلات الغامضة

عندما يعاني المرءُ من انسداد الأفق والمشكلات الصعبة والعميقة، ولا يدرِّي ماذا يصنع، يلجأً لمنصات التواصل، فيبُوح بما يعاني، قد تكون تلك المعاناة في التفاوت الكبير بين الدخل والنفقات، والتضخم الذي يسير بسرعة الحصان، وقد تكون المشكلات في التآمر على الرجولة، وقد تكون في الضغوط المتكرّرة، فتأتي منصات التواصل تستخرج تلك الهموم من النفوس، هناك الكثير من الناس يعانون من القهر ولا يملكون شيئاً في دفع ذلك القهر، إلاَّ البوح غير المباشر في منصات التواصل، لعلَّ ذلك البوح يُخفّفُ من آثارها في النفوس.

هناك مشكلةٌ في ما نبوح به عبر منصات التواصل الاجتماعي، حيث قد نبالغ في ما نقوله في تلك المنصات، فالكثير مَنْ يعيش في نفوس الآخرين، يسعى لمكانته لدى الناس، ويُسعي لتكوين حالة من التعظيم والجلالة حول صورته ليراها الناس.

إنَّ البوح بهمومنا ومشكلاتنا عبر منصات التواصل لا يكفي، فلا بدَّ من البوح بها في أماكنها الواقعية، مع مَن نعانيهم بخطابنا على تلك المنصات، عندما نتوجّه لهم برسائنا في واقعنا الحقيقي بعيداً عن تلك المنصات، سنعمل على علاج المشكلات، فبِثَ المشكلة أو العتاب من نعانيهم سيُساهم في حل تلك المشكلات، وإخراج تلك الجراح والهموم من أعماق قلوبنا، فخفّفوا من البوح للمنصات، وضاعفوا بوحكم للأشخاص القريبين منكم من أخ وصديق و قريب وزوج.

ليس غريباً أن تجد بعض الموظفين ينشرون الطرائف حول التعامل مع المدير، ويررون القصص الكوميدية، فليست تلك الطرائف والقصص تُساق للتسلية والترويح، فهي نوع من البوح والفضفضة، تُخفّفُ من الكبت لدى المروءسين في عملهم، المشكلة في البِثِ لهموم العمل أنَّها قد تُضخمُ مشكلات العمل وهمومه، وتجعل العامل يتصرّف عظماً تلك الهموم والمشكلات، ويظلُّ يتصرّف أنَّه يعيش في بيئَةٍ مظلمةٍ قد تجعله يكره بيئَة العمل، ويتعامل مع العمل بكرهٍ وثقلٍ، وهذا من كثرة الضغط والترويج لهموم العمل وثقله.

ثانياً: الجروح العاطفية

فما يتعرّض له المرءُ من خيبات أمل وغدر وخداع، وإيذاء نفسِي من الآخرين، وإهمال وتهميش، يظهر في منشورات الفيسبوك وتغريدات تويتر وحالات الواتساب، فالمُرءُ لا يستطيع أن يواجه هؤلاء بما فعلوا، ف يأتي بخطاب ليفهم مَنْ يفهم أنَّه المقصود، ولكن بأسلوب الإشارة، واللبيب بالإشارة يفهم، فما تراه في عتاب صديقك على الواتساب قد يكون المعنىُّ به أنت، ولكنَّ صاحبِك لم يُصرّح، وما يذكره الزوج من ضيقه من شخصٍ ما قد يقصد به زوجته، ولكنَّ الزوج لم يُحدِّد ذلك، ينبغي للمرءِ التدرب على علاج تلك الجروح بعيداً عن منصات التواصل، ولا يكفي بمجرد البِثِ في منصات التواصل، هذا البِثِ سيُخفّفُ من وقعتها، ولكنه لن يعالجها.

ثالثاً: الرسائل المكتومة

في كلِّ واحدٍ مَنْ رسائل ي يريد أن يوجّهاً للمقربين منه، ولكنه لا يستطيع لحساسية العلاقة، ولأنَّ البعض قد لا يتقبل العتاب، فيلجأ للواتساب أو الفيسبوك ليكتب رسالته المكتومة دون أن يُصرّحَ مَن هي رسالته، فقد تعاني الزوجة من زوجها قليلاً من الإهمال، فتراها تتحدث عن الرومانسية المفقودة، وقد يعاني الزوج من عدم التقدير المطلوب من زوجته، فتراه ينشر على الفيسبوك أو الواتساب عن غياب الوفاء والتقدير في حياتها.



الشعرُ المعاصرُ إلى أين؟ غزارةً في الإنتاج.. انحدارٌ في الشعر

د. سهى مشرقي

تجربته للمتلقى؟ وهل التبدل في الذوق العام شفيع لترديّ
الكثير من الشعر؟ خلاصة التساؤلات: هل يمرّ الشعرُ اليوم
بأرمةٍ حقيقةٍ؟

لا ريب أنَّ مستجدّات الحياة، والتطورات المتلاحقة، وهيمنة
وسائل التواصل، شكلّت انعطافةً كبيرةً في مسار الأدب، ولا
سيما الشعر، لكن هل يعني هذا أنْ يجرّد الشعرُ من العمق،
وصدق التجربة، والفنية العالية؟ وهذا يفضي بنا إلى تساؤل

أحبُّ الشعرَ ويشدّني العذبُ منه، وأنا أنظر في حال الشعر
المعاصر، تُحاصرني تساؤلاتٌ تقفُ حائرةً - هي ليست وليدة
لحظةٍ انطباعيَّةٍ طارئةً - لكنَّها نتاجٌ حقبةٌ طويلةٌ من الاطلاع
والقراءة المتألِّفة، علني أحظى بما يشفي الغليل.

هل غداً الشعرُ المعاصرُ أقلَّ جودةً من الشعر القديم؟ هل
تفوقُ الشعر القديم - بمعاييره التي احتكمَ إليها - في مقابل
الشعر المعاصر؟ إلى أيِّ مدى نجح الشاعر المعاصر في نقل

الشاعر؟! وإلى متى المغالاة في الإيحاء لدرجة الإبهام وتشتيت المتنقي بمفردات غريبة؟

ما أراه أن الفجوة بين المتنقي والشاعر ورؤيته آخذة بالتوسيع، فهي أسباب توقف وراء فقدان الشغف تجاه النص الشعري، وهذا يقودنا إلى حقيقة مفادها أن ضوء الشعر قد خبا بعضه، لدرجة أثارت حفيظة النقاد والدارسين. لا بد من الاعتراف بأننا نعيش اليوم حالة من الحنين إلى الشعر القديم، وهذا الشعور هو محصلة الوهن الذي أصاب الشعر المعاصر، وفقره للعمق والجمال، فلم يعد للكثير منه وقع في النفس.

كلاً أقع في فخ التعميم، وألاً أظهر بمظهر المتجنية السوداوية، فمن العدل - بمكان - أن أشير بالبنان إلى تلك الفئة من الشعراء، ممن يستحقون هذا اللقب، والذين حرموا على إخراج نصوصهم بأحسن صورة، قد أنزلوا الشعر منزلته التي يستحق، وارتقا به إلى مستوى رفيع.

صفوة القول: أما آن الأوان أن يستعيد الشعر رونقه ومكانته المرموقة؟ لا بد أن يعيد الشعراء النظر في ما ينظمونه؛ سعياً للارتفاع بالشعر المعاصر، وأن يكون قوام شعرهم النوع لا الكم، ولا أرى بأساساً في أن نعود إلى الشعر القديم، ونستلهم منه ما يخدم القصيدة، ونقتفي أثر أولئك المبدعين في تراثهم وتأثيهم عند صناعتهم القصيدة، فالشعر - وإن تقادم العهد ومررت السنون - رسالة وجودية سامية تخاطب الإنسان، لذا آن الأوان أن يستعيد ألقه وسحره، وأن تُبعث الروح فيه من جديد.

أعظم: إلى متى الاستهانة بالتجربة الشعرية، وبقوه اللغة، وبأساليب التعبير الشعرية؟! إلى أي حد أصبح الغموض المبالغ فيه يتحكم بالقصيدة دون بصيرة؟!

ما أراه أن بعض الشعراء يتعكّرون على مقوله: «المعنى في قلب الشاعر»، وهم آخذون في الازدياد؛ لتبير تلك الطلاسم والألغاز التي تكتف قصائدهم، حتى وصلت إلى حد الإبهام والالتباس، وبشكل يتجاوز إدراك القارئ.

هل وصلت الهوّة بين تراثنا الشعري ونظيره المعاصر إلى حد انسلاخ الشاعر في نصوصه عن مقومات تُعد أساسية، كالوزن، والقافية، والرؤيا، فضلاً عن البديعيات والفنون المجازية من استعارة وتشبيه وكناية وتورية، وغيرها من الأساليب الجمالية التي تُشكّل حلية للقصيدة؟! وهل غدت قيوداً تكبّل الشاعر وآن له التحرّر منها؟!

إن المُتّبّر في شعر القدامى، يجد فيه مرتعًا خصباً للدراسة والتحليل واستجلاء ما فيه من جماليات، وقد يصل الأمر إلى أن يتقمّص المتنقي المشهد الشعري بكل ما فيه من انفعالات وحالات شعرية، وتجارب بتفاصيلها، وليس الأمر كذلك بالنسبة للشعر المعاصر جلّه!

الآن يحقُّ لي قارئه ومتذوّقه للشعر أن ألسن الجزالة وصدق التجربة، ولذّة الشعور، وهل ينبغي على المتنقي أن يتوجّل في فضاء رحب من التأويلات اللامتناهية حتى يستظهر رؤية





حروفية الفنان محمد أبو شعر / سوريا



حروفية الفنانة رشيدة دلو / المغرب



- شقاءُ الآثر: سوانحُ عن أدبِ الشَّبابِ في المغرب
أنيس الرافعي





لوحة الفنان موسى باعشر / المغرب

شقاءُ الأثر: سوانحُ عن أدبِ الشَّبَابِ في المغرب

أنيس الرافعي*

«أدبُ الشَّبَابِ» توصيفٌ نصَّيٌّ كان شائعاً وكثيراً التَّداول والرَّواج في مسالك المشهد الثقافِيِّ والإبداعيِّ المغربيِّ، على الأخصَّ خلال فترة تسعينيات القرن الماضي، وحتى بداية الألفية الثالثة، قبل أن يتم التخلُّي عن مبدأ التقسيم الجيليِّ؛ ليستعاض عنه تدريجياً إبان السنوات التالية بمصطلحاتٍ إجرائيةٍ بديلةٍ، أنتجتها المنظومة الأكاديمية أو تقليعات الإعلام الثقافية، من قبيل: (الأدب الجديد، الأدب المحدث، أدب الحساسية الجديدة، أدب الراهن، أدب الموجة الجديدة، أدب المرحلة الزرقاء).

جماليات الهاشم الذي غدا على حساب المركز، فضاءً أنشريولوجياً لمتحيّل الكتابة القصصية والشعرية والروائية، مناخاته الضاغطة، وشخوصه المكلومة، وآفاقه المحبسة، وأماله المغدورة.

جماليات الكارثة، إذ انتصب «الكاوس» بوصفه الموضوعة المركزية لكتابات سوداوية، تبشير بالفجائعى، والأبوكالبىتى، والديستوبى، والقىامى المنذر بالنهيات الوشيكة.

جماليات المُقصّرات بفعل انتشار أنواع القصة القصيرة جداً، والهايكو الشعري، والشذرة، واليوميات، والنوفيلا؛ التماساً لتصييغات أدبية، قوامها الاقتضاب والاختزال، واعتقال العالم داخل أحزمة ميكروسوبيّة، وفق أنساق يابانية بليةفة.

جماليات الافتتاح الأجناسى، لما أشرعت النصوص مروحتها في اتجاه فنون أخرى تعبيرية أو أدائية، من قبيل السينما، والفوتوغرافيا، والتشكيل، والرقص، وفنون الفيديو، والمعمار، والطقوس الشعبية، والنظريات العلمية.

جماليات العجائبي، سواء في صيغته التراثية أو تحريراته المعاصرة، فصار الانساحُ والتَّرددُ، والغريبُ والعجيبُ والخارقُ، سماتٍ جوهريةً ملائمةً للسرود والمحكيات وقصائد النشر.

جماليات الافتراضي، التي تم إضمارها داخل نسخ النصوص ونظمها، فصرنا نرى ما هو سبراني أو رقمي، أو هولوغرامي، يُوظّف بوصفه تقنياتٍ كتابيةً ذات أبعاد ثلاثة.

جماليات الجسد، تلك التي أوليت لها أهمية خاصة في إقصاء الخارج الصاخب، ثم الانكباب على الداخل الصامت؛ قصد اكتشاف مناطق غير مطروقة للبوحين القصصي والشعري.

جماليات الفراغ، فعوض أن تذهب الكتابة إلى ما هو ممتنئ ومحتشد ومتناهك، أمست تمضي صوب ما هو خالٍ وخاءٍ، وغير مطروق ومنبسط، حتى أصبح الفراغ مكوّناً بنائياً في تشيد المتخيل.

وتجدر الإشارة ضمن هذا السياق إلى أنَّ ولادة وتأصيل مصطلح «أدب الشباب» في المغرب، ارتبطت أساساً بمجموعة من المبادرات والظواهر الثقافية المستقلة، نذكر منها على سبيل المثال لا الحصر، ما هو آتٍ:

1- تأسيس جماعات أدبيةٍ طليعية ذات نزوعات تحديثية، تدرج ضمن مغامرة الكتابة التجريبية المعارضه لمعيارية التقليد وأنماط المماثلة (الكوليزيوم القصصي، جماعة الرماديّين، كارييس تيزى، نادي القصة، الغارة الشعرية، مجموعة البحث في القصة القصيرة).

2- ظهور منشورات نضالية، تعتمد على النسخ بالفوتوكونبى، وتوزع بطريقة ذاتيةٍ عبر الأقاليم، خارج الدوائر الرسمية للنشر والتوزيع، مع الحرص على اتخاذ مسافةً أيديولوجيةً ونقديةً من ربع المؤسسات الثقافية المهيمنة وأمتيازاتها الانتقافية.

3- تنظيم منتديات وملتقيات، ومهرجانات، وحلقات دراسية، بموارد ماديةٍ تطوعية داخل مدن الهاشم المغربي المنسي والنائي عن المركز، مع تسلیط الأضواء الكاشفة على تجارب أدبيةٍ غير مكرّسة أو مغمورة، بيد أنها تميّز على صعيد المُنجز ببصماتها الالتفافية وخصوصياتها الفارقة.

4- إصدار البلاغات والبيانات الأدبية الحارقة، بفرض التعبير عن تطلعات وحدوس ومضامين مغايرةٍ في التخييل، والكتاب، والفكر، والأنساق الدلالية، والموقف من العالم والمؤسسات والواقع السياسي.

5- ارتفاع الإنتاجية النصية ووتيرة التراكم النوعي والكمي لإصدارات الكتاب الشباب على نفقتهم الخاصة، وبإمكاناتهم الذاتية، بمنأى عن آيةٍ وصاية، أو أبوية، أو تبعية، أو استقطاب سياسيٍ.

وقد استطاعت هذه الدينامية المتصاعدة التي طالت أجنساً أدبيةً عدّة، شعراً وسرداً ومسرحأً، أن تجترح فعلاً خصيّصاتٍ فارزةً، مبنيًّا ومعنىًّا ومغزىً، اهتمت أساساً بالجماليات النوعية التالية:

على العاديّين الالتحاق بها، عن الأمشاج الغابرة للمتخيل، عن المتّوحش اللامألوف، عن غير المكتشف بعد، عن الذي لم يسبق له أن قيل، عن الذي لا يكتمل، عن غير القابل للتوصيف والتصنيف، عن غير المدرك، عن المتعذر على الإحاطة والتعريف، عن المفقد للقوانين، عن العنقوديّ الهارب المنفلت، القائم على التناقض والتضمين، والتلفيق والتلاعب بالنصوص.

عن نostalgia المستقبل، عن الغامرة الجمالية داخل كثافة اللانهائي، عن غابة الشكوك وجغرافيا المجهول ومتاهة الطلال، وعن الديناميّ اللامستقر في منطقة ملتبسة تزخر باختلاطات الأمواه الحلوة بالأمواه المالحة بالأمواه المتعكّرة، بتزحرّات الحواف، وجاذبيّات التشوّش، واضطرابات التفكّيك، ومخاطر الانفصال، وغرابة التناقض، وقلق المأواة، وتمزّقات الغياب.

حيث يقف الكاتب المحدثُ مثل لاعب الكُريّات في لوحة الفنان «مارك شاغال»، مستنداً إلى رجلٍ واحدةٍ زرقاء اللون، ومتصرّفاً نفسه طائراً له منقار أصفر وحوصلة حمراء، يحمل بيده اليمنى ساعة حائط معلّلة، كما لو أنَّ الزمن العتيق جفَّ بداخلها عمداً، وعلى نحو مباغتٍ: كي يسمح للكتابة القادمة من الزمن السائل بحكى العالم وفَقَّ صيغتها الخاصة غير المُحْنَّطة.

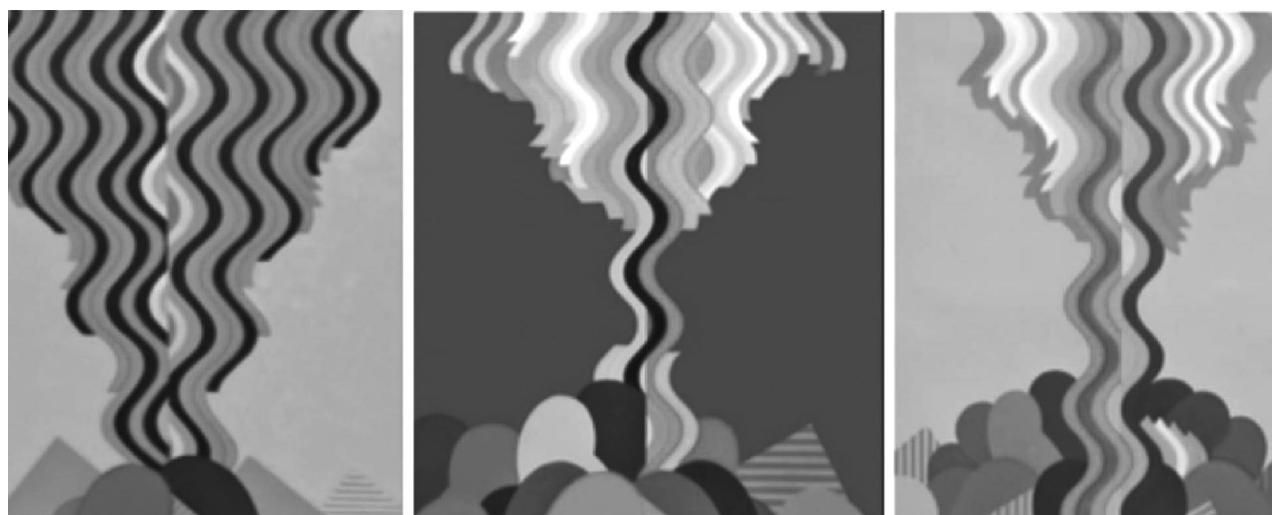
جماليّات الكابوس المُعبّرة عن انحباس الأفق بالنسبة لجيل غاضب وغير محظوظ من الناحيتين الطبقيّة والاجتماعيّة، جيل لا يعلم كثيراً، لكنه يسقط عمودياً في شرك كوابيسه وهلاوسه ورؤاه المُعدّبة.

جماليّات المُضاعف، حيث تُلقي النسيخ والقرين والبديل إلى جانب الشخص، مما جعل الذوات تتمرّأ وتنعدّ وتتلاخّ في المرايا المقابلة للواقع، وتشكّلُ مستوياتٍ مجاورةً وعوالم موازية له.

جماليّات المتّوالية التي عوّضت المجموعة القصصيّة أو الشعرية؛ ليتمُّ الانتقال إلى مفهوم الكتاب الجامع الذي يكبر كالموسيقى، الحركة الأولى تغدو هي الثانية، والحركة الثانية هي الثالثة بدون استثناء أو لحظة فاصلة لالتقاط الأنفاس.

جماليّات اللامرأيّ، فِيوضاً عن تبصير السرد أو الشعر ليصيرَ مرئيّاً، تمَّ البحث عما وراء هذا المرئيّ لاكتشاف المخيّيّ المستتر، الذي يعيش بجوارنا كلّ يوم، سوى أنّنا لا نلتقطه إلاّ لاماً.

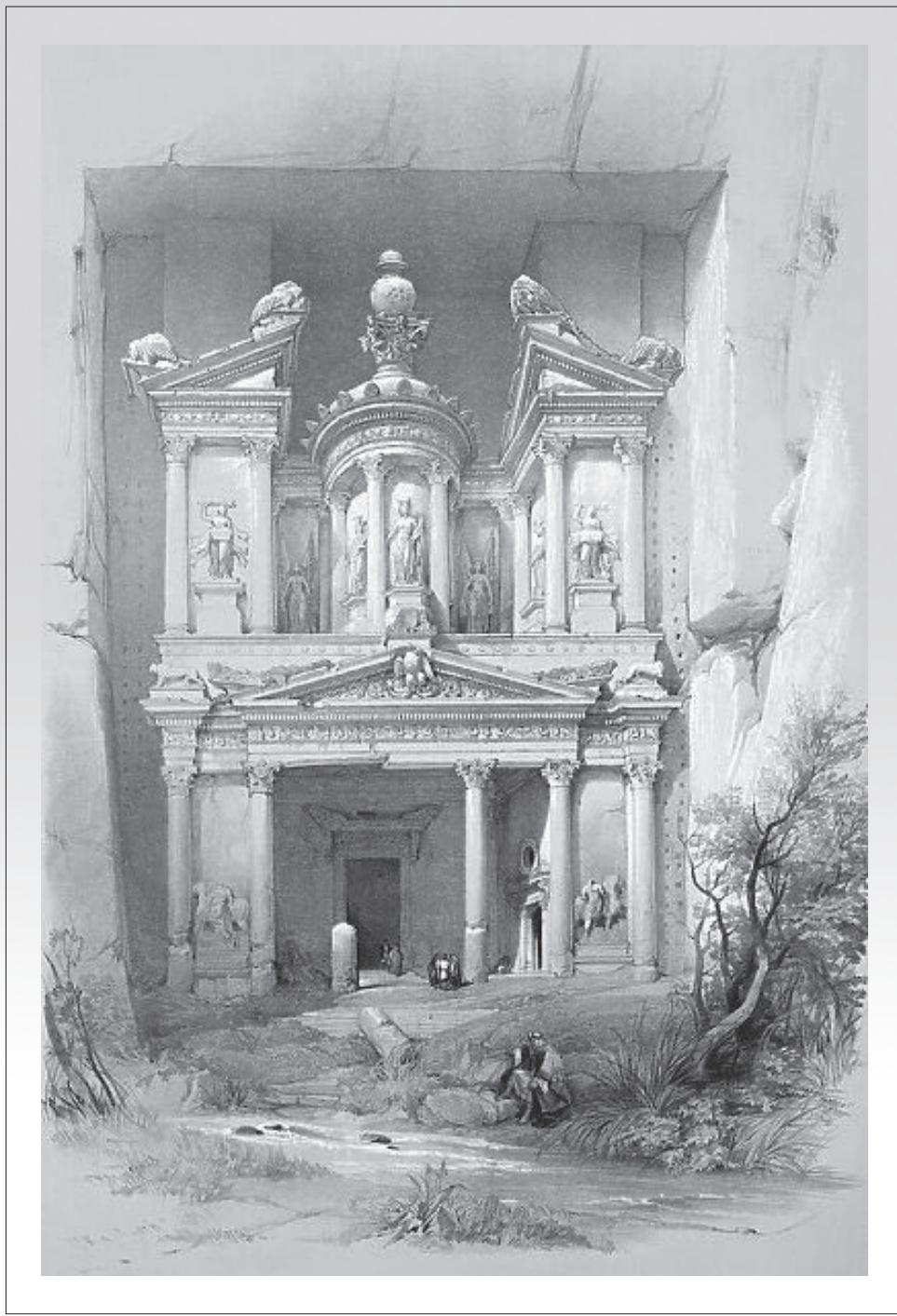
خلاصة القول ورحّيقه، لقد ارتهن وارتبط أدب الشباب في الغرب بشقاء الأثر ذي الصلة الوكيدة بالاستهتار باليقينيات البالية للكتابة؛ لأنَّه ودَّ أن يكون بحثاً متواصلاً ومحموماً عن المسارب الوعرة والأغوار غير المطروقة، عن الأراضي المتعذر



لوحة الفنان محمد المليحي/ المغرب



لوحة الفنان عبد الإله الشاهدي / المغرب



لوحة الفنان ديفيد روبرتس



بِنْزِرا



إياد أبو ريان





لوحة الفنان ديفيد روبرتس





بترا

إياد أبو ريان

قبل أن تتوهج (بترا) تاجاً على عرش الصحراء، كانت أشعة الشمس قد زادتها ألقاً وبريقاً، وأنطقت لوحاتها وكتابها الصخرية لتحكي قصة الحضارة.

من بين النقوش والزخرفة، من زمن النحت وزمن الفلسفة، شكلت شمسها وقمرها ونجومها جسوراً غازلت التاريخ، وحاورت الجغرافيا، وحين عزف الموسيقى على دراجها، نطق التاريخ بصوته الماسي الصوبي مُدغداً بسموفونياته مهابة الليل، ومجليناً سكونه.

بترا .. المدينة العجيبة، التي نزلت في أعشاشها معجزة الحداثة وما بعدها، وهدّدت خاصرتها المعاصرة وما حولها، وأيقظت حوافر خيلها العولمة وما يندرج في إطارها، وكانت منذ أقدم الأزمنة، عطر الليل، ومهاد الأساطير، وحاملة وجمع المدن المكلومة والمهزومة، كانت وما زالت آسرة قلوب الملايين، وما زال صوتها يوقدنا على أنغام أديرتها وكنائسها ومعابدها، وما زالت أجراسها توقظنا كلما أقبل فجر يوم جديد.



والمشغولة بتطريز أوشق العلاقات بين الفنانين وبين جماليات المكان.

بترا.. المدينة التي نقشت آلهتها، وفرّغت كهنتها، واستدعت الحجر والبشر والشجر، كي تغفو بين يدي بارتها «راضية مرضية»، ولتستسلم لشذا العطر الإلهي، غير أنَّ إغفائها، لم تخلُ من أحلام أيقظت البشريةَ من سباتها، فجاءتها من أرجاء الكرة الأرضيةَ، تُقدِّمُ لها الولاء والطاعة، وتعترف بالأندهاش.

هذه العروس الشقراء، تجلَّت ليلاً على أضواء الشموع، ومن رحم الظلام، انكشفت قصّة الإنسان، وتحدثت أسراره عن جماليات المكان، وعن سعي البشرية القديم نحو الأمان والسلام.

بترا.. سيدة الصخر والماء، سيدة الخصب والنماء، سيدة الدهشة والروعة، سيدة المكان والزمان، وعجبيتها الخالدة. بترا.. شذا الورد، والروح السامية المُحلّقة في أرجاء الحكم،



عابق بالذكرى والتجليات، والإبداع والروحانيات المحاطة بسياج بشري وصخري يمتص رحيقه من فن القلاع الحربية، التي جمعت بين الصلابة والسمو، وفي الوقت نفسه لم تبق خلية - مهما صغرت - تُتيح الفرصة للعدو كي يتمكّن منها.

بترا التي تجمع بين عظمة المكان وجبروت الإنسان، تستحيل مع الأيام إلى مصدر وحي، ومهما حاولت عناصر الطبيعة أن تُدمرها بالزلزال حيناً، وبالنباتات التي تشق الصخر وتتفذ بين مساماته، وعوامل التمدد والتقلص بالحرارة والبرودة، إلا أنّ عينها ستغمض رمّشها على كل ذرة تُغبرها، وتنمنحها بريقاً خالداً وأضواءً لا تختفت ولا تغيب.

بترا.. جارة وادي رم، بستان الورد وكرم الرمل، وغابات الصخور، وادي رم، عنفوان الماء، وجام غضبه، والرقيب على اشتباك الهواء والغبار، وثورة أعمدتها من الأرض تجاه السماء، السماء ذات الإشراقة البهيج للشمس وإطلالة القمر، وسطوع النجوم، وكلها عقودٌ ولآلئٌ تضيء وادي البهجة، وتنمنحه كبراء على كبراء.

وادي رم.. حيث لا نهاية للمدى، واتساع أكثر مما قد يمتدّ النظر أو ترى العيون، وصعود وعلو في كل الاتجاهات، وبين كل جبل وجبل، وبين كل صخرة وصخرة، تتجدد الحياة، وتبعث موسيقى التجدد والبقاء والخلود.

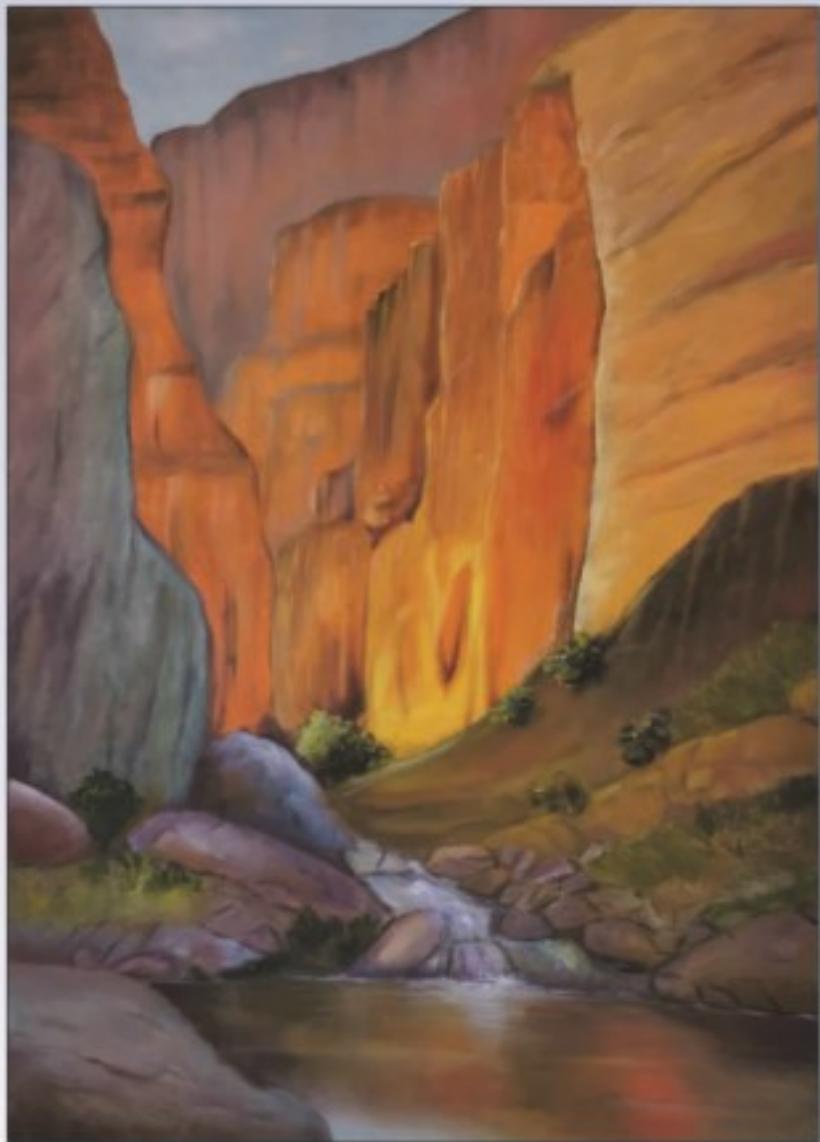
في بترا يتساوى الأبيض والأسود، ويتصالح العالم المتلاطم بالعداوات والحروب، وتمحى كل ذنوب البشرية، ويتسامى كل من لم يترك بصمةً، بل ترك مدينةً ودولةً، ضربت المثل الأعلى في الكهنوت، وفي الوحدة تحت عرش الله.

بترا.. المدينة الباسقة الروح، التي تمتّح شخصيتها من ازدواجية تاريخها الورق، وحاضرها الرشيق.. بترا.. المدينة البكر، التي لم تسبّر الأقلام غورها، ولم يُؤرخ لها بما يليق بها وبفنى أحداثها، لذا ظلت عبر الزمن طابعاً أثرياً قديماً، يحتفظ العالم به بحرص، ولكنه لا يستعمله، وحين ملأهاشميون ذاكرة العالم بكل تفاصيلها، وحين أوصل جاللة الملك عبد الله الثاني بن الحسين صدى التاريخ المنبعث من صخورها النابتة في الأرض، غدت بترا الكبيرة الكبيرة، قطرة حبرٍ وحّب في أقلام مبدعي العالم، وصارت تُراود البشريةً أينما كانت، وتدعوها من قمة عشقها إلى أخمص ترحالها؛ كي تحلّ ضيافةً على هالتها وبهجتها، وسكنها وحيويتها.

وجع بترا وما تبعه في النفس من أسىٍ على من شيدوها ورحلوا، والتعب الذي تخلّفه في أجساد زوارها نتيجة كثرة تجوالهم فيها، على الرمل الناعم حيناً، وعلى الحجارة القديمة حيناً آخر، دون أن يصلوا إلى متهاها، يُعوضه ما يرّوا في كل ملمتر منها من أثرٍ يبعث على الفخر والاعتزاز، فهذا المكان



لوحة الفنان محمد نصر الله/ الأردن



المناظر لون الجعفرى/الأردن



للفنانة ثمارا الشريف/الأردن